

Cirrus Core Handheld Steamer Manual

S T E A M E R Y

P01	English
P02	Svenska
P03	Deutsch
P04	Français
P05	Nederlands
P06	Dansk
P07	Norsk
P08	Suomi
P09	Español
P10	Italiano
P11	Polski
P12	Portugues
P13	Ελληνικά
P14	Русский
P15	中文
P16	繁中
P17	한국어
P18	日本語
P19	عربي
P20	עברית
P21	Slovenčina
P22	Български
P23	Magyar
P24	Srpski
P25	Hrvatski
P26	Bosanski
P27	Crnogorski
P28	Македонски
P29	ქართული
P30	Lietuvių
P31	Čeština
P32	Português Brasileiro
P33	FCC Compliance

SAFETY INSTRUCTIONS

READ THE FULL MANUAL BEFORE USING YOUR STEAMER.
WARNING! YOUR STEAMER IS ALWAYS ELECTRICALLY LIVE WHEN IT IS PLUGGED IN. WHEN OPERATING THE STEAMER, AND ESPECIALLY IF CHILDREN ARE PRESENT, SAFETY PRECAUTIONS SHOULD BE TAKEN TO REDUCE THE RISK OF GETTING BURNED, FIRE, ELECTROCUTION, OR OTHER INJURIES. ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING INSTRUCTIONS: UNPLUG THE APPLIANCE DURING FILLING AND CLEANING. THE FABRIC STEAMER MUST NOT BE LEFT UNATTENDED WHILE IT IS CONNECTED TO THE SUPPLY MAINS.
 DO NOT KEEP THE STEAMER WHERE THERE IS ANY RISK OF IT FALLING INTO WATER. DO NOT REACH FOR AN APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IMMEDIATELY.
 DO NOT PULL THE POWER CORD TO REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET. ALWAYS PULL FROM THE PLUG.
 USE IN A DRY AREA ONLY.

THE STEAM IS APPROXIMATELY 100°C (212°F) AND MAY CAUSE INJURY. ALLOW THE STEAMER TO COOL OFF BEFORE STORING IT AFTER STEAMING.
 THE STEAMER SHOULD NOT BE USED AS A TOY. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CARE SHOULD BE TAKEN WHEN USING THE APPLIANCE DUE TO THE EMISSION OF STEAM.

PEOPLE YOUNGER THAN 18 YEARS OLD SHOULD NOT OPERATE OR CLEAN THE STEAMER. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.

THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.

KEEP THE FABRIC STEAMER AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS OF AGE WHEN IT IS ENERGIZED OR COOLING DOWN. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

DO NOT DESCALCATE THE STEAMER WITH CORROSIVE ACID. THE STEAMER MAY TURN THE ACID INTO GASES THAT ARE LETHAL TO INHALE.

THE FABRIC STEAMER IS NOT TO BE USED IF IT HAS BEEN DROPPED. IF THERE ARE VISIBLE SIGNS OF DAMAGE, IF IT IS LEAKING, IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IF IT IS NOT WORKING PROPERLY, IF IT HAS BEEN DAMAGED IN ANOTHER WAY OR DROPPED INTO WATER.

IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR ITS SERVICE AGENT OR A SIMILARLY QUALIFIED PERSON IN ORDER TO AVOID A HAZARD.

DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THE APPLIANCE. INCORRECT REASSEMBLY OR REPAIR COULD CAUSE A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS WHEN THE APPLIANCE IS USED. RETURN THE APPLIANCE TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR EXAMINATION AND REPAIR.

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG. USE IN A SOCKET WITH EARTHING. (THE U.S. AND JP VERSION IS EQUIPPED WITH A NON-POLARIZED PLUG. IF YOU WANT TO USE AN EXTENSION CORD, IT MUST BE AN EARTHED CABLE.

DO NOT OPERATE THE STEAMER WITHOUT PROPERLY FILLING THE WATER CONTAINER WITH WATER.

BURNS COULD OCCUR FROM TOUCHING HOT PARTS, HOT WATER, OR STEAM. MAKE SURE TO ALWAYS WEAR THE INCLUDED HEAT PROTECTION TOOL ON YOUR FEET AND HANDS WHILE STEAMING TO PREVENT BURNS.

TO REDUCE THE RISK OF CIRCUIT OVERLOAD, DO NOT OPERATE ANYTHING OTHER THAN YOUR STEAMER (A HIGH-WATTAGE APPLIANCE) ON THE SAME CIRCUIT. DO NOT STEAM TOWARDS YOURSELF OR ANYONE ELSE, FOR EXAMPLE STEAMING CLOTHES THAT YOU OR SOMEONE ELSE IS WEARING.

DO NOT USE THIS STEAMER IN ANY OTHER WAY THAN THAT DESCRIBED IN THIS MANUAL.

DO NOT THROW THIS MANUAL AWAY. SAVE IT AND KEEP IT TOGETHER WITH THE STEAMER.

BOX CONTENT

1. Cirrus Core Handheld Steamer
2. Steaming Pad
3. User manual
4. Quick start guide

FEATURES

Steam button

Press the steam button to release steam. Release the steam button to stop.

On/off switch

The on/off switch allows you to turn the steamer on and off while plugged in to the power outlet. Always shut it off manually.

Steam pressure release

The controlled release of steam pressure ensures that handheld steamers operate efficiently and safely.

Quick re-heat up.

When you have used Cirrus Core Handheld Steamer, you can start steaming immediately without waiting for the boiler to heat up again.

Stainless-steel heated front plate

The stainless-steel surface has been designed to enhance the process of smoothing out wrinkles. The front plate of Cirrus Core Handheld Steamer heats up to 100°C/212°F.

Visible water tank

The 85 ml water tank is translucent, so you can see the water level while steaming to know when you need to refill water.

PVC cord

2 m (US: 2.4 m) meters long.

Hanging loop

Cirrus Core Handheld Steamer can be hung on a hook or hanger by using the hanging loop.

Steaming Pad

Use the heat protection accessory to shield your hand while steaming. Position the pad behind the fabric and apply gentle pressure as you steam to achieve results of a professional standard.

Water and water quality

Even though Cirrus Core Handheld Steamer has limescale traps, it is better to use the right water in your steamer to prolong its lifespan. Cirrus Core Handheld Steamer works on regular tap water, but make sure the water you are using is soft to medium soft. If you live in a region with hard water, or if you are traveling and feel uncertain about the tap water quality, do not use tap water.

Using hard water in a steamer causes mineral buildup that can clog the device, reduce its efficiency, and leave residue on clothes, compromising both the steamer's performance and the desired result.

We recommend:

Soft tap water
 Steamer's Steam Water
 Bottled or filtered still water (i.e., water meant for drinking)
 Distilled water
 Deionized water (also known as battery water)
 Unscented ironing water
We DO NOT recommend:
 Hard tap water
 Liquids other than water.



Scan the QR code to purchase Steam Water.

Limescale traps

To prolong the lifetime of Cirrus Core Handheld Steamer, it is equipped with limescale traps that minimize the risk of limescale clogging the steamer.

USER INSTRUCTIONS

Preparations

1. Take out the water tank by pulling it towards you.
2. Gently lift the silicone plug on top of the water tank and fill it with water.
3. Close the water tank with the silicone plug and put the water tank back in the steamer.

Operating instructions

1. Plug the cord into a power outlet, then press the on/off switch.
2. Wait for 20 seconds. As soon as the red light turns white, the steamer is ready. If the light turns red while steaming, this means the water is being reheated back to the right temperature.
3. Start steaming.

Please note: It's safe to steam with Cirrus Core Handheld Steamer while the light is red, but we recommend waiting until the light turns white for optimal steam quality.

Travel with Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer is a great travel accessory that will keep your clothes wrinkle-free and fresh when you need to wear a limited wardrobe for days on end. But there are a few things to keep in mind.

Check the voltage and frequency of your destination

Before traveling with your steamer, it is important to check the voltage and frequency standards for your destination. Our steamers are produced with the appropriate voltage and frequency for the market where they are sold and should therefore never be used in a country where the voltage does not correlate with the steamer's capacity.

Find out if you need to use an adapter

Research if you can use the same plug in your destination country. If the plug is different, you need to use a travel adapter. To be clear, a travel adapter is useful only if the voltage and frequency are right.

This steamer is not dual voltage and should only be used in countries where the voltage correlates with the steamer's capacity.

SPECIFICATIONS

Origin: China

Certificates: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, CE-TLUS

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importer: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltage, frequency, and power:

EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Weight: 750 g

Electric cord length: 2 m (US: 2.4 m)

Start-up time: 20 seconds

Steam output: 18–20 g/min

WARRANTY SUMMARY

Steamery warrants the included hardware product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of the original retail purchase. Our warranty does not affect your rights under law as a customer. Steamery does not cover damage resulting from normal wear and tear or inadequate maintenance (i.e., damage not caused by accident or misuse.)

If you submit a valid claim under this warranty, Steamery will, at its discretion, repair, replace, or refund your steamer. Warranty benefits are in addition to any rights provided by local consumer laws. Proof of purchase may be required when making a claim under this warranty.

To obtain service, please e-mail Steamery at info@steamery.se or call

+46735023641.

To obtain service in US and Canada, please e-mail Steamery at info@steamery.us.

Call and international shipping charges may apply based on your location.

DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT



Electrical and electronic products should not be disposed of with regular household waste. To ensure proper treatment, recovery, and recycling, please take this product to designated collection points for electronic waste recycling.

Proper disposal helps conserve valuable resources and prevents potential harm to human health and the environment from improper waste handling. For details on recycling locations, please contact your local city office, waste disposal service, or the store where you purchased the product.

© 2025 Steamery. Designed by Steamery in Stockholm. Printed in China

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DIN STEAMER. VARNING! DIN STEAMER ÄR ALLTID ELEKTRISKT AKTIV NÄR DEN ÄR INKOPPLAD. VID ANVÄNDNING AV STEAMERN, SÄRSKILT NÄR BARN FINNS NÄRVARANDE, SKA SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖLJAS.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, BRAND, ELCHÖCK ELLER ANDRA SKADOR, FÖLJ ALLTID DESSA INSTRUKTIONER:

DRA UR KONTAKTEN VID PÅFYLLNING OCH RENGÖRING. LÄMNA INTE TEXTILSTEAMERN UTAN UPSIKT NÄR DEN ÄR ANSLUTEN TILL ELNÄTET. FÖRVARA INTE STEAMERN PÅ PLATSER DÄR DEN KAN RAMLA I VATTEN.

FÖRSÖK INTE TA UPP APPARATEN OM DEN FALLIT I VATTEN – DRA UR KONTAKTEN OMEDELBART. DRA ALDRIG I SLADDEN FÖR ATT TA UT KONTAKTEN – HÅLL ALLTID I KONTAKTEN. ANVÄND ENDAST I TORRA UTRYMMEN.

ÅNGAN ÄR UNGEFÄR 100°C OCH KAN ORSAKA BRÄNNSKADOR. LÅT STEAMERN KYLAS INNAN DEN FÖRVARAS.

STEAMERN FÅR INTE ANVÄNDAS SOM LEKSAK. BARN FÅR INTE LEKA MED APPARATEN. VAR FÖRSIKTIG VID ANVÄNDNING PÅ GRUND AV ÅNGAN. PERSONER UNDER 18 ÅR SKA INTE ANVÄNDA ELLER RENGÖRA STEAMERN. APPARATEN ÄR INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV PERSONER (INKLUSIVE BARN) MED NEDSATT FYSISK, SENSORISK ELLER MENTAL FÖRMÅGA ELLER BRIST PÅ ERFARENHET, OM DE INTE ÖVERVAKAS ELLER FÅTT INSTRUKTIONER OM HUR DEN SKA ANVÄNDAS PÅ ETT SÄKERT SÄTT.

BARN ÖVER 8 ÅR KAN ANVÄNDA DEN UNDER TILLSYN. HÅLL TEXTILSTEAMERN OCH SLADDEN UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN UNDER 8 ÅR NÄR DEN ÄR PÅ ELLER KYLIG. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL SKA INTE UTFÖRAS AV BARN UTAN TILLSYN.

AVKALKA INTE STEAMERN MED KORROSIV SYRA – DET KAN AVGE GIFTIGA GASER. ANVÄND INTE TEXTILSTEAMERN OM DEN HAR TAPPATS, ÄR SKADAD, LÄCKER, SLADDEN ÄR SKADAD ELLER FUNGERAR FELAKTIGT. EN SKADAD SLADD MÅSTE BYTAS UT AV TILLVERKAREN, SERVICEPARTNER ELLER KVALIFICERAD TEKNIKER. FÖRSÖK INTE REPARERA SJÄLV – FELAKTIG LAGNING KAN LEDA TILL BRAND, ELCHÖCK ELLER PERSONSKADA. LÄMNA IN APPARATEN TILL AUKTORISERAD SERVICE.

DENNA APPARAT HAR EN POLARISERAD KONTAKT OCH SKA ANVÄNDAS I JORDAD ELUTTAG. (US OCH JP-VERSIONEN HAR ICKE-POLARISERAD KONTAKT). VID ANVÄNDNING AV FÖRLÅNGNINGSSLADD, ANVÄND EN JORDAD SLADD. ANVÄND INTE STEAMERN UTAN ATT FÖRST FYLLA VATTENTANKEN. BRÄNNSKADOR KAN ORSAKAS AV HETA DELAR, ÅNGA ELLER HETT VATTEN. ANVÄND ALLTID MEDFÖLJANDE HEAT PROTECTION TOOL PÅ DEN HAND SOM INTE HÅLLER I STEAMERN FÖR ATT FÖRHINDRA BRÄNNSKADOR. FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ÖVERBELASTNING AV KRETSAR, ANVÄND INGA ANDRA HÖGEFFEKTPAPPARATER I SAMMA ELUTTAG SOM STEAMERN. ÅNGA INTE MOT DIG SJÄLV ELLER NÅGON ANNAN – ÅNGA INTE KLÄDER MEDAN NÅGON HAR DEM PÅ SIG.

ANVÄND INTE STEAMERN PÅ ANNAT SÄTT ÄN SOM ANGES I BRUKSANVISNINGEN. KASTA INTE BRUKSANVISNINGEN – SPARA DEN MED DIN STEAMER.

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pod
3. Bruksanvisning 4. Snabbstartsguide

EGENSKAPER

Steamknapp

Tryck på steamknappen för att släppa ut ånga. Släpp steamknappen för att stoppa.

På/av-knapp

Knappen tillåter dig att slå på och stänga av steamern medan den är inkopplad.

Stäng alltid av den manuellt.

Ångtryckreglering

Kontrollerad frigöring av ånga garanterar att handhållna steamers fungerar effektivt och säkert.

Snabb återuppvärmning

Efter att du har övnt Cirrus Core Handheld Steamer kan du börja steama direkt utan att vänta på att generatoren värms upp igen.

Frontplatta i rostfritt stål

Frontplattan i rostfritt stål är designad för att förstärka processen att släta ut veck. Frontplattan på Cirrus Core Handheld Steamer värms upp till 100°C/212°F.

Synlig vattentank

Den 85 ml stora vattentanken är genomskinlig, så du kan se vattennivån under tiden du steamar och veta när du behöver fylla på.

Flätad PVC-sladd

2 meter (US: 2,4 meter) lång.

Hängögla

Cirrus Core Handheld Steamer kan hängas upp på en krok eller galge med hjälp av sin hängögla.

Vatten och vattenkvalitet

Aven om Cirrus Core Handheld Steamer är utrustad med kalkfilter är det bättre att använda rätt vatten för att förlänga steamers livslängd. Cirrus Core Handheld Steamer fungerar med vanligt kranvatten, men se till att vattnet du använder är mjukt till medelmjukt. Om du bor i ett område med hårt vatten eller reser och är osäker på kranvattets kvalitet, använd inte kranvatten.

Att använda hårt vatten i en steamer orsakar mineralupplaggnad som kan täppa till enheten, minska dess effektivitet och lämna rester på kläderna, vilket försämrar både steamers prestanda och det önskade resultatet.

Vi rekommenderar:

- Mjukt kranvatten
- Steamery's Steam Water (destillerat vatten)
- Flaskvatten eller filterat stilla vatten (dvs. vatten översett för att dricka)
- Destillerat vatten
- Avjoniserat vatten (även kallat batterivatten)
- Oparfymerat kranvatten.

Vi rekommenderar inte:

- Hårt kranvatten
- Andra vätskor än vatten



Skanna QR-koden för att köpa vårt Steam Water.

Kalkfilter

För att förlänga livslängden på Cirrus Core Handheld Steamer är den utrustad med kalkfilter som minimerar risken för att kalk täpper till steamern.

BRUKSANVISNING

1. Ta ur vattentanken genom att dra den mot dig.
2. Lyft försiktig silikonpluggen ovanpå vattentanken och fyll den med vatten.
3. Stäng vattentanken med silikonpluggen och sätt tillbaka den i steamern.

Driftsinstruktioner

1. Koppla in sladden i ett eluttag och tryck sedan på på/av-knappen.
2. Vänta 20 sekunder. Så snart det röda ljuset blir vitt är steamern redo. Om ljuset blir rött under tiden du steamar betyder det att vattnet värms upp till rätt temperatur igen.
3. Börja steama.

Obs! Det är säkert att steama med Cirrus Core Handheld Steamer medan ljuset är rött, men vi rekommenderar att du väntar tills ljuset blir vitt för optimal ångkvalitet.

Res med Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer är en bra reseaccessoar som håller dina plagg skrynkelfria och fräscha när du vill bära samma kläder flera dagar i sträck. Men det finns en rad saker att tänka på innan du reser med din steamer.

Spänningen och frekvensen för din destination

Innan du reser med din steamer är det viktigt att kontrollera spännings- och frekvensstandarderna för ditt resmål. Våra steamers tillverkas med lämplig spänning och frekvens för marknaden där de säljs och bör därför aldrig användas i ett land där nätspänningen inte överensstämmer med steamers kapacitet.

Ta reda på om du behöver använda en adapter

Kolla upp om du kan använda samma kontakt dit du ska resa. Om kontakten är oanordnad måste du använda en reseadapter som passar till rätt vägguttag. En reseadapter kan endast användas om spänningen och frekvensen är rätt.

Denna steamer har inte dubbelspänning och bör endast användas i länder där spänningen matchar steamerkapaciteten.

SPECIFIKATIONER

Ursprung: Kina
 Certifikat: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
 Modell: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)
 Importör: Steamery AB, Steamery US inc.
 Spänning, frekvens och effekt:
 EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60hz, 1190-1416W
 US, CA: AC 120V~, 60hz, 1200W
 TW: AC 110V~, 60hz, 1200W
 JP: AC 100V~, 50-60hz, 1200W
 CN: AC 220V~, 50hz, 1350W
 KR: AC 220V~, 60hz, 1350W
 Vikt: 750 g
 Elektrisk sladdlängd: 2 m (US: 2,4 m)
 Uppstartstid: 20 sekunder
 Ångutsläpp: 18-20 g/min

SAMMANFATTNING AV GARANTIN

Steamery garanterar den medföljande produkten och dess tillbehör mot felaktigheter i material och utförande under ett år från användarens inköpsdatum. Vår garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som kund. Garantin omfattar inte normalt slitage, brist på underhåll (inklusive skador på grund av olyckor eller missbruk).
 Om du anmäl ett giltigt problem enligt garantin kommer Steamery att reparera eller ersätta din steamer, beroende på problemet. Skyddet i garantin gäller utöver de rättigheter kunden har enligt lokal konsumentlagstiftning. Vänligen notera att du, för att kunna fastställa inköpsdatum i garantitrenden, behöver uppvisa kvitto eller kontoutdrag.

För att få service, vänligen mejla Steamery på info@steamery.se eller ring +46735023641

För att få service i USA och Kanada, vänligen mejla Steamery på info@steamery.us. Samtalskostnader och internationella fraktkostnader kan tillkomma.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING



Elektriska och elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. När produkten ska återvinnas måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Separat insamling och återvinning av produkten hjälper till att spara naturresurser och säkerställer att den återvinns på ett sätt som är skonsamt för hälsa och miljö. För mer information om var du kan lämna dina elektriska och elektroniska produkter för återvinning, vänligen kontakta din lokala myndighet, hushållsavfallstjänst eller butiken där du köpte produkten.

© 2025 Steamery. Designad av Steamery i Stockholm. Tryckt i Kina.

SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

LESEN SIE DAS GESAMTE HANDBUCH, BEVOR SIE IHREN STEAMER VERWENDEN.

WARNUNG! IHR STEAMER IST IMMER ELEKTRISCH AKTIV, WENN ER EINGESTECKT IST.

BEIM BETRIEB DES STEAMERS, BESONDERS IN DER NÄHE VON KINDERN, SIND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN ZU TREFFEN.

UM DAS RISIKO VON VERBRENNUNGEN, FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER ANDEREN VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN, BEACHTEN SIE STETS FOLGENDE ANWEISUNGEN:

ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER BEIM BEFÜLLEN UND REINIGEN DES GERÄTS. DER TEXTIL-STEAMER DARF NICHT UNBEAUFICHTIGT BLEIBEN, WÄHREND ER AN DAS STROMNETZ ANGESCHLOSSEN IST.

LAGERN SIE DEN STEAMER NICHT AN EINEM ORT, AN DEM ER INS WASSER FALLEN KÖNNTE. GREIFEN SIE NICHT NACH EINEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST – ZIEHEN SIE SOFORT DEN STECKER.

ZIEHEN SIE NIEMALS AM KABEL, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN – ZIEHEN SIE IMMER AM STECKER.

NUR IN TROCKENEN BEREICHEN VERWENDEN.

DER DAMPF IST UNGEFÄHR 100°C HEISS UND KANN VERLETZUNGEN VERURSACHEN. LASSEN SIE DEN STEAMER ABKÜHLEN, BEVOR SIE IHN VERSTAUEN.

DER STEAMER IST KEIN SPIELZEUG. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. VORSICHT IST GEBOTEN AUFGRUND DER DAMPFENTWICKLUNG. PERSONEN UNTER 18 JAHREN DÜRFEN DAS GERÄT NICHT BEDIENEN ODER REINIGEN.

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR PERSONEN (EINSCHLIESSLICH KINDERN) MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER OHNE ERFAHRUNG GEEIGNET, ES SEI DENN, SIE WURDEN BEAUFICHTIGT ODER ANGELEHRT.

KINDER AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN FÄHIGKEITEN DÜRFEN DAS GERÄT NUR UNTER AUFSICHT UND NACH EINWEISUNG VERWENDEN.

HALTEN SIE DEN TEXTIL-STEAMER UND SEIN KABEL AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN UNTER 8 JAHREN, WENN DAS GERÄT ANGESCHLOSSEN ODER NOCH HEISS IST.

REINIGUNG UND WARTUNG DÜRFEN NUR UNTER AUFSICHT DURCHFÜHRT WERDEN.

ENTKALKEN SIE DEN STEAMER NICHT MIT ÄTZENDEN SÄUREN – DER DAMPF KANN GIFTIGE GASE FREISETZEN.

VERWENDEN SIE DEN STEAMER NICHT, WENN ER FALLENGELASSEN, BESCHÄDIGT, UNDICHT IST ODER DER NETZSTECKER BESCHÄDIGT IST. IST DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT, MUSS ES VOM HERSTELLER ODER EINEM FACHMANN ERSETZT WERDEN.

VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN – DAS KANN ZU FEUER, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNGEN FÜHREN. WENDEN SIE SICH AN EIN AUTORISIERTES SERVICEZENTRUM.

DAS GERÄT VERFÜGT ÜBER EINEN POLARISIERTEN STECKER. NUR IN GEERDETEN STECKDOSEN VERWENDEN.

VERWENDEN SIE DEN STEAMER NICHT OHNE WASSER IM WASSERTANK. VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE TEILE, WASSER ODER DAMPF – TRAGEN SIE IMMER DAS MITGELIEFERTHE HEAT PROTECTION TOOL.

UM STROMÜBERLASTUNG ZU VERMEIDEN, BETRIEBEN SIE KEINE ANDEREN HOCHLEISTUNGSGERÄTE AUF DEMSELBEN STROMKREIS.

DAMPFEN SIE NIEMALS AUF SICH SELBST ODER ANDERE PERSONEN – Z. B. WENN DIE KLEIDUNG GETRAGEN WIRD.

VERWENDEN SIE DEN STEAMER NUR GEMÄSS DER BESCHREIBUNG IN DIESEM HANDBUCH.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF.

LIEFERUMFANG

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Benutzerhandbuch 4. Schnellstartanleitung

FUNKTIONEN

Steam-Taste

Zum Aktivieren des Dampfes drücken, zum Stoppen loslassen.

Ein-/Ausschalter

Zum manuellen Ein- und Ausschalten des Steamers, während er eingesteckt ist.

Dampfdruckregulierung

Sorgt für sicheren und effizienten Betrieb.

Schnelles Aufheizen

Nach dem Gebrauch sofort wieder einsatzbereit, ohne erneutes Aufheizen

Beheizte Edelstahl-Frontplatte

Erwärmt sich auf 100 °C, glättet Falten effektiver.

Transparenter Wassertank (85 ml)

Wasserstand jederzeit sichtbar, einfaches Einrasten mit sicherem Klickverschluss..

PVC-Kabel

2 m lang (US: 2,4 m).

Aufhängeschlaufe

Zur praktischen Aufbewahrung an Haken oder Kleiderbügel.

Steaming Pad

Schützt die Hand beim Steamen. Hinter dem Stoff platzieren und leichten Druck ausüben für professionelle Ergebnisse.

Wasser und Wasserqualität

Obwohl der Cirrus Core Handheld Steamer mit Kalkfallen ausgestattet ist, verlängert weiches Wasser seine Lebensdauer. Leitungswasser kann verwendet werden, sofern es weich bis mittelhart ist. In Regionen mit hartem Wasser oder bei Unsicherheit (z. B. auf Reisen), kein Leitungswasser verwenden.

Empfohlen:

Weiches Leitungswasser
Steamery Steam Water
Abgefülltes oder gefiltertes stilles Trinkwasser
Destilliertes Wasser

Deionisiertes Wasser
Duffreies Bügelwasser

Nicht empfohlen:

Hartes Leitungswasser
Andere Flüssigkeiten als Wasser



Scannen Sie den QR-Code,
um unser Steam Water zu kaufen.

Kalkfallen

Integrierte Kalkfallen minimieren das Risiko von Kalkablagerungen und verlängern die Lebensdauer des Steamers.

ANWENDUNGSHINWEISE

Vorbereitung

1. Ziehen Sie den Wassertank ab
2. Heben Sie den Silikonverschluss an und füllen Sie Wasser ein.
3. Verschließen Sie den Tank und setzen Sie ihn wieder ein.

Bedienung:

1. Stecker einstecken und Ein-/Ausschalter drücken.
 2. Nach ca. 20 Sekunden wechselt das rote Licht auf weiß – der Steamer ist betriebsbereit.
 3. Steamen Sie.
- Hinweis: Steamer bei rotem Licht ist möglich, aber weißes Licht steht für optimale Dampfqualität.

Reiseb mit dem Cirrus Core Handheld Steamer

Ideal für Reisen – hält Kleidung auch bei kleiner Garderobe frisch und knitterfrei.

Beachten Sie:

Prüfen Sie vor der Reise die Netzspannung und Frequenz am Reiseziel. Der Steamer darf nur in Ländern mit kompatibler Spannung verwendet werden. Ihre Wassertank ist ggf. einen Reiseadapter – nur wenn Spannung und Frequenz passen. **Nicht dual voltage – kein Einsatz in Ländern mit abweichender Spannung!**

TECHNISCHE DATEN

Herkunft: China

Zertifikate: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modell: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importeur: Steamery AB, Steamery US Inc.

Spannung / Frequenz / Leistung:

EU, IL, UK, CH: 220–240 V~, 50–60 Hz, 1190–1416 W

US, CA: 120 V~, 60 Hz, 1200 W

TW: 110 V~, 60 Hz, 1200 W

JP: 100 V~, 50–60 Hz, 1200 W

CN: 220 V~, 50 Hz, 1350 W

KR: 220 V~, 60 Hz, 1350 W

Weitere Angaben:

Gewicht: 750 g

Kabellänge: 2 m (US: 2,4 m)

Aufheizzeit: 20 Sekunden

Dampfleistung: 18–20 g/min

GARANTIE

Steamery gewährt ein Jahr Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler ab Kaufdatum. Gesetzliche Verbraucherrechte bleiben unberührt. Die Garantie deckt keine Schäden durch normale Abnutzung oder unzureichende Wartung ab. Im Garantiefall repariert, ersetzt oder erstattet Steamery nach eigenem Ermessen. Kaufnachweis erforderlich.

Kontakt:

E-Mail: info@steamery.se

Tel.: +46 735 023 641

Internationale Gebühren können anfallen

Um Service in den USA und Kanada zu erhalten, senden Sie bitte eine E-Mail an Steamery unter info@steamery.us.

ENTSORGUNG



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um eine ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und das Recycling sicherzustellen, gib dieses Produkt bitte bei einer entsprechenden Sammelstelle für Elektroschrott ab. Eine ordnungsgemäße Entsorgung trägt zur Erhaltung wertvoller Ressourcen bei und verhindert mögliche gesundheitliche oder umweltschädliche Auswirkungen durch unsachgemäße Abfallentsorgung. Für Informationen zu Sammelstellen wende dich bitte.

© 2025 Steamery. Design in Stockholm. Gedruckt in China.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LISEZ L'ENSEMBLE DU MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE STEAMER.
AVERTISSEMENT! VOTRE STEAMER EST TOUJOURS SOUS TENSION LORSQU'IL EST BRANCHÉ.
PRENEZ DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION, EN PARTICULIER EN PRÉSENCE D'ENFANTS.
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BRÛLURE, D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU D'AUTRES BLESSURES:
DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE REMPLIR OU DE LE NETTOYER.
NE LAISSEZ PAS LE STEAMER SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST BRANCHÉ.
NE PLACEZ PAS L'APPAREIL À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE D'EAU, NE LE RETIREZ PAS S'IL EST TOMBÉ DANS L'EAU – DÉBRANCHEZ-LE IMMÉDIATEMENT.
NE TIREZ JAMAIS SUR LE CORDON POUR LE DÉBRANCHER – TIREZ TOUJOURS PAR LA FICHE.

UTILISATION UNIQUEMENT EN ENVIRONNEMENT SEC.
LA TEMPÉRATURE DU VAPEUR EST ENVIRON DE 100 °C ET PEUT CAUSER DES BRÛLURES. LAISSEZ REFFROIDIR AVANT DE RANGER.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC LE STEAMER, FAITES ATTENTION AUX ÉMISSIONS DE VAPEUR.
LES PERSONNES DE MOINS DE 18 ANS NE DOIVENT PAS UTILISER NI NETTOYER L'APPAREIL.
LES PERSONNES (Y COMPRIS LES ENFANTS) AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES NE DOIVENT PAS UTILISER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.
LES ENFANTS DÈS 8 ANS ET PLUS PEUVENT UTILISER L'APPAREIL SOUS SURVEILLANCE ET S'ILS ONT ÉTÉ INSTRUITS DES RISQUES.
GARDER LE STEAMER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS LORSQU'IL EST CHAUD OU BRANCHÉ.
LE NETTOYAGE NE DOIT PAS ÊTRE EFFECTUÉ PAR DES ENFANTS SANS SUPERVISION.
N'UTILISEZ PAS D'ACIDE CORROSIF POUR DÉTARTREZ – LE STEAMER POURRAIT GÉNÉRER DES GAZ TOXIQUES.
N'UTILISEZ PAS LE STEAMER S'IL EST ENDOMMAGÉ, FUIITE, OU APRÈS UNE CHUTE.
FAITES REMPLACER LE CÂBLE ENDOMMAGÉ PAR LE FABRICANT OU UNE PERSONNE QUALIFIÉE.
NE TENTEZ PAS DE RÉPARER VOUS-MÊME. EN CAS DE PROBLÈME, CONTACTEZ UN CENTRE AGRÉÉ.
UTILISEZ UNE PRISE AVEC MISE À LA TERRE.
NE FAITES PAS FONCTIONNER LE STEAMER SANS AVOIR REMPLI LE RÉSERVOIR D'EAU.
BRÛLURES POSSIBLES – UTILISEZ TOUJOURS LE HEAT PROTECTION TOOL SUR VOTRE MAIN LIBRE.
ÉVITEZ DE SURCHARGER LE CIRCUIT.
NE DIRIGEZ JAMAIS LA VAPEUR VERS VOUS OU AUTRUI.
N'UTILISEZ LE STEAMER QUE CONFORMÈMENT À CE MANUEL.
NE JETEZ PAS CE MANUEL – CONSERVEZ-LE AVEC LE PRODUIT.

CONTENU DE LA BOÎTE

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pad
3. Manuel d'utilisation 4. Guide de démarrage rapide

CARACTÉRISTIQUES

Bouton vapeur

Appuyez sur le bouton pour libérer la vapeur. Relâchez pour arrêter.

Interrupteur marche/arrêt

Cet interrupteur permet d'allumer ou d'éteindre le steamer lorsqu'il est branché.

Éteignez toujours manuellement.

Libération contrôlée de pression vapeur

Assure un fonctionnement sûr et efficace.

Réchauffage rapide

Après utilisation, vous pouvez recommencer immédiatement sans attendre. Après utilisation, vous pouvez recommencer immédiatement sans attendre.

Plaque frontale chauffante en acier inoxydable

La surface en acier inoxydable est conçue pour lisser efficacement les plis. La plaque atteint 100°C.

Réservoir d'eau transparent

Réservoir de 85 ml transparent facilitant la visualisation du niveau d'eau. Se fixe en place en un clic sûr.

Cordon PVC

Longueur 2 m (US : 2,4 m).

Boucle de suspension

Permet d'accrocher facilement le steamer à un crochet ou cintre.

Steam Pad

Protection thermique pour la main lors du vaporisation. Placez-le derrière le tissu et appliquez une légère pression pour obtenir un résultat professionnel.

Eau et qualité de l'eau

Cirrus Core Handheld Steamer fonctionne avec l'eau du robinet, idéalement douce à moyennement douce. Évitez l'eau dure pour empêcher les dépôts calcaires.

Nous recommandons:

- Eau douce du robinet
- Steam Water de Steamery
- Eau en bouteille ou filtrée
- Eau distillée
- Eau déminéralisée (eau de batterie)
- Eau de repassage sans parfum.

Nous ne recommandons PAS:

- Eau dure
- Autres liquides que l'eau



Scannez le code QR
pour acheter l'eau vapeur.

Filtres anticalcaires

Pour prolonger la durée de vie, le steamer est équipé de filtres anticalcaires intégrés.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Préparations

1. Retirez le réservoir d'eau en le tirant vers vous.
2. Soulevez délicatement le bouchon en silicone situé sur le dessus du réservoir, puis remplissez-le d'eau.
3. Refermez le réservoir avec le bouchon en silicone et remettez-le en place dans le steamer.

Instructions d'utilisation

1. Branchez le cordon dans une prise électrique, puis appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.
2. Attendez 20 secondes. Dès que la lumière rouge devient blanche, le steamer est prêt à être utilisé. Si la lumière redevient rouge pendant l'utilisation, cela signifie que l'eau est en train d'être réchauffée à la bonne température.
3. Commencez à steamer.

Voyage avec Cirrus Core Handheld Steamer

Le Cirrus Core Handheld Steamer est un excellent accessoire de voyage qui vous aide à garder vos vêtements sans plis et frais, même avec une garde-robe limitée. Toutefois, quelques précautions sont à prendre.

Avant de voyager avec votre défroisseur, il est important de vérifier les normes de tension et de fréquence de votre destination. Nos défroisseurs sont conçus pour fonctionner avec la tension et la fréquence du marché où ils sont vendus, et ne doivent pas être utilisés dans un pays où la tension n'est pas compatible avec la capacité de l'appareil.

Le Cirrus Core Handheld Steamer n'est pas compatible avec les tensions doubles et ne doit être utilisé que dans les pays où la tension correspond à sa capacité. N'oubliez pas également d'utiliser un adaptateur de voyage si le type de prise électrique du pays de destination diffère de la norme européenne. Cela garantit une utilisation sûre et fiable de votre défroisseur pendant vos déplacements.

SPÉCIFICATIONS

Origine : Chine

Certifications : CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modèle : Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importateur : Steamery AB, Steamery US Inc.

Tension, fréquence et puissance : voir texte original

Poids : 750 g

Longueur du câble électrique : 2 m (US : 2,4 m)

Temps de chauffe : 20 secondes

Débit vapeur : 18–20 g/min

RÉSUMÉ GARANTIE

Steamery offre une garantie d'un an à compter de la date d'achat. Ceci n'affecte pas vos droits légaux en tant que consommateur. Contactez info@steamery.se ou appelez le +46735023641 pour toute réclamation. Pour obtenir un service aux États-Unis et au Canada, veuillez envoyer un e-mail à Steamery à info@steamery.us.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS



Les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Pour garantir un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, veuillez déposer ce produit dans un point de collecte prévu pour les déchets électroniques.

Une élimination correcte permet de préserver les ressources précieuses et d'éviter tout risque potentiel pour la santé humaine et l'environnement lié à une mauvaise gestion des déchets. Pour plus d'informations sur les points de recyclage, veuillez contacter votre mairie, le service local de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

© 2025 Steamery. Conçu par Steamery à Stockholm. Imprimé en Chine

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORDAT U DE STEAMER GEBRUIKT. WAARSCHUWING! DE STEAMER STAAT ALTIJD ONDER STROOM WANNEER HIJ IS AANGESLOTEN.

NEEM VEILIGHEIDSMATREGELEN, VOORAL IN DE BUURT VAN KINDEREN. OM HET RISICO OP VERBRANDING, BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF ANDERE LETSEL TE BEPERKEN:

TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT BIJ HET VULLEN OF REINIGEN. DE TEXTIELSTEAMER MAG NIET ONBEHEERD AANGESLOTEN BLIJVEN. HOUD DE STEAMER UIT DE BUURT VAN WATER – HAAL HEM ONMIDDELIJK UIT HET STOPCONTACT ALS HIJ IN WATER IS GEVALLEN.

TREK NOOIT AAN HET SNOER – TREK ALTIJD AAN DE STEKKER. ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DROGE OMGEVINGEN. STOOM IS ONGEVEER 100°C EN KAN BRANDWONDEN VEROOZAKEN. LAAT DE STEAMER AFKOELEN VOOR U HEM OPBERGT.

DE STEAMER IS GEEN SPEELGOED. KINDEREN MOGEN ER NIET MEE SPELEN. GEBRUIK DOOR PERSONEN ONDER 18 JAAR IS VERBODEN. PERSONEN MET BEPERKTE VAARDIGHEDEN MOGEN DIT APPARAAT ALLEEN GEBRUIKEN MET TOEZICHT.

KINDEREN VANAF 8 JAAR MOGEN DIT APPARAAT ALLEEN GEBRUIKEN ONDER TOEZICHT EN ALS ZE INGEÏNSTRUËERD ZIJN.

HOUD DE TEXTIELSTEAMER EN HET SNOER BUITEN BEREIK VAN KINDEREN ONDER 8 JAAR ALS HET APPARAAT AAN STAAT OF NOG WARM IS. REINIGING MAG NIET DOOR KINDEREN WORDEN UITGEVOERD ZONDER TOEZICHT.

ONTKALK NIET MET BIJTENDE ZUREN – DIT KAN GIFTIGE DAMPEN VEROOZAKEN.

GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS HET BESCHADIGD IS OF IS GEVALLEN. EEN BESCHADIGD SNOER MOET WORDEN VERVANGEN DOOR DE FABRIKANT OF EEN GEKWALIFICEERD PERSOON.

PROBEER HET APPARAAT NIET ZELF TE REPAREREN – GEBRUIK EEN ERKENDE SERVICECENTRALE.

GEBRUIK ALLEEN GEAARDE STOPCONTACTEN.

GEBRUIK DE STEAMER NIET ZONDER WATER IN HET RESERVOIR.

DRAAG ALTIJD DE HEAT PROTECTION TOOL OM BRANDWONDEN TE VOORKOMEN.

SLUIT GEEN ANDERE APPARATEN AAN OP HETZELFDE CIRCUIT.

RICHT DE STOOM NIET OP UZELF OF ANDEREN.

GEBRUIK DE STEAMER ENKEL ZOALS BESCHREVEN IN DE HANDLEIDING.

BEWAAR DE HANDLEIDING SAMEN MET HET PRODUCT.

INHOUD VAN DE DOOS

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Gebruiksaanwijzing 4. Snelstartgids

KENMERKEN**Stoomknop**

Druk op de stoomknop om stoom vrij te geven. Laat de knop los om te stoppen.

Aan/uit-schakelaar

Met de aan/uit-schakelaar zet u de steamer aan of uit terwijl deze is aangesloten. Schakel altijd handmatig uit.

Gecontroleerde stoomdrukafgifte

Zorgt voor veilig en efficiënt gebruik.

Snelle heropwarming

Na gebruik kunt u onmiddellijk doorgaan zonder te wachten tot de boiler weer opwarmt.

Roestvrijstalen verwarmde voorplaat

Het roestvrijstalen oppervlak maakt effectief gladmaken van kreukels mogelijk. De plaat warmt op tot 100°C.

Zichtbare watertank

De transparante tank van 85 ml laat u gemakkelijk zien wanneer bijvullen nodig is. Klikk eenvoudig en stevig vast.

PVC-snoer

Lengte: 2 m (VS: 2,4 m).

Ophanglus

Hang uw steamer eenvoudig op aan een haak of hanger met de ophanglus.

Steam Pad

Hittebescherming voor uw hand tijdens het stomen. Plaats de pad achter de stof en oefen lichte druk uit voor professionele resultaten.

Water en waterkwaliteit

Cirrus Core Handheld Steamer werkt met kraanwater, bij voorkeur zacht tot gemiddeld zacht. Vermijd hard water vanwege kalkaanslag.

Wij adviseren:

Zacht kraanwater
Steamery's Steam Water
Flessenwater of gefilterd drinkwater
Gedestilleerd water
Gedemineraliseerd water (accuwater)
Ongeparfumeerd strijkwater

Wij raden NIET aan:

Hard kraanwater
Andere vloeistoffen dan water

Kalkfilter

De steamer heeft ingebouwde kalkfilters die kalkaanslag verminderen en de levensduur verlengen.

GEBRUIKSAANWIJZING**Voorbereiding**

1. Verwijder het waterreservoir door het naar je toe te trekken.
2. Open de siliconen dop en vul de tank met water.
3. Sluit af en plaats terug in de steamer.

Gebruik

1. Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in.

2. Wacht 20 seconden tot het lampje van rood naar wit gaat.

3. Begin dan met stomen.

U kunt stomen terwijl het lampje rood is, maar wacht bij voorkeur tot het wit is voor optimale stoomkwaliteit.

Reizen met Cirrus Core Handheld Steamer

De Cirrus Core Handheld Steamer is een geweldige reisaccessoire om je kleding kreukvrij en fris te houden wanneer je met een beperkte garderobe reist. Houd wel enkele zaken in gedachten:

Controleer vóór vertrek de spannings- en frequentienormen van je bestemming. Onze steamers zijn ontworpen voor het juiste voltage en de frequentie van de markt waarop ze verkocht worden, en mogen niet gebruikt worden in landen waar dit niet overeenkomt. De Cirrus Core Handheld Steamer is niet geschikt voor dubbel voltage en mag alleen gebruikt worden in landen waar de spanning overeenkomt met zijn capaciteit. Gebruik ook een reisadapter als het stopcontact in je bestemming verschilt van de Europese standaard. Dit zorgt voor veilig en betrouwbaar gebruik tijdens het reizen.

SPECIFICATIES

Herkomst: China

Certificaten: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importeur: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltage, frequentie en vermogen: zie originele tekst

Gewicht: 750 g

Snoerlengte: 2 m (VS: 2,4 m)

Opwarmtijd: 20 sec.

Stoomafgifte: 18–20 g/min

GARANTIEOVERZICHT

Steamery biedt één jaar garantie vanaf aankoopdatum. Dit doet geen afbreuk aan uw wettelijke rechten als consument. Neem contact op via info@steamery.se of +46735023641 voor garantielaanspraken.

Voor service in de VS en Canada kunt u een e-mail sturen naar Steamery op info@steamery.us.

AFVOER VAN AFVAL

Elektrische en elektronische producten mogen niet worden weggegooid met het gewone huishoudelijke afval. Breng dit product naar een aangewezen inzamelpunt voor recycling van elektronisch afval. Een correcte verwijdering helpt waardevolle grondstoffen te behouden en voorkomt schade aan de volksgezondheid en het milieu door onjuiste afvalverwerking. Neem voor details over inleverlocaties contact op met je gemeente, afvaldienst of de winkel waar je het product hebt gekocht.

© 2025 Steamery. Ontworpen door Steamery in Stockholm. Gedrukt in China



Scan de QR-code om
Steam Water te kopen.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS DEN FULDE MANUAL, FØR DU BRUGER DIN STEAMER. ADVARSEL DIN STEAMER ER ALTID ELEKTRISK AKTIV, NÅR DEN ER TILSLUTTET. VED BRUG AF STEAMEREN, ISÆR HVIS DER ER BØRN TIL STEDE, BØR DER TAGES FORHOLDSREGLER.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER ANDRE SKADER, SKAL FØLGENDE INSTRUKTIONER ALTID OVERHOLDSES: FRATILSLUT APPARATET UNDER PÅFYLDNING OG RENGØRING. TEKSTILSTEAMEREN MÅ IKKE EFTERLADSES UDEN OPSYN, NÅR DEN ER TILSLUTTET STRØM.

PLACER IKKE STEAMEREN, HVOR DER ER RISIKO FOR, AT DEN KAN FALDE I VAND, RÆK IKKE UD EFTER ET APPARAT, DER ER FALDET I VAND – FRATILSLUT STRÅKS.

TRÆK ALTID I STIKKET OG IKKE I LEDNINGEN, NÅR DU FJERNER STIKKET FRA STIKKONTAKTEN.

BRUGES KUN I TØRRE OMGIVELSER.

DAMPEN ER OMKRING 100°C OG KAN FORÅRSAGE FORBRÆNDINGER. LAD STEAMEREN KØLE AF, FØR DEN OPBEVARES.

STEAMEREN MÅ IKKE BRUGES SOM LEGETØJ. BØRN MÅ IKKE LEGE MED APPARATET. DER SKAL UDVISES FORSIGTIGHED PÅ GRUND AF DAMPUDSLIP. PERSONER UNDER 18 ÅR MÅ IKKE BRUGE ELLER RENGØRE STEAMEREN. DETTE APPARAT ER IKKE BEREJNET TIL PERSONER (INKLUSIVE BØRN) MED NEDSATTE FYSISKE, SENSORISKE ELLER MENTALE EVNER ELLER MANGLENDE ERFARING, MEDMINDRE DE HAR FÅET VEJLEDNING AF EN PERSON, DER ER ANSVARLIG FOR DERES SIKKERHED.

BØRN FRA 8 ÅR OG OPEFTER SAMT PERSONER MED NEDSATTE EVNER KAN BRUGE APPARATET, HVIS DE ER BLEVET INSTRUERET I SIKKER BRUG OG FORSTÅR RISICI.

HOLD TEKSTILSTEAMEREN OG DENS KABEL UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE (UNDER 8 ÅR), NÅR DEN ER VARM ELLER TILSLUTTET.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE MÅ IKKE UDFØRES AF BØRN UDEN OPSYN. AFKALK IKKE MED ÆTSENDE SYRE – STEAMEREN KAN DANNE GIFTIGE GASSER. BRUG IKKE STEAMEREN, HVIS DEN ER TABT, LÆKKER, HAR SYNLIGE SKADER, ELLER IKKE FUNGERER KORREKT.

HVIS STRØMLEDNINGEN ER BESKADIGET, SKAL DEN UDSKIFTES AF PRODUCENTEN, EN SERVICEPARTNER ELLER EN LIGNENDE KVALIFICERET PERSON.

FORSØG IKKE SELV AT REPARERE APPARATET – RETURNÉR DET TIL ET AUTORISERET SERVICECENTER.

APPARATET HAR ET POLARISERET STIK. BRUGES KUN MED JORDTILSLUTNING (GÆLDER IKKE US/JP VERSIONER).

STEAMEREN MÅ IKKE BRUGES UDEN AT VANDBEHOLDEREN ER FULD MED VAND.

DER KAN FØREKOMME FORBRÆNDINGER FRA VARME DELE, HEDT VAND ELLER DAMP. BRUG ALTID DET MEDFØLGENDE HEAT PROTECTION TOOL PÅ DEN FRI HÅND UNDER BRUG.

BRUG IKKE ANDRE HØJENERGIAPPARATER PÅ SAMME STRØMKREDSLØB FOR AT UNDGÅ OVERBELASTNING.

RETT IKKE DAMP MOD DIG SELV ELLER ANDRE – F.EKS. NÅR TØJET ER PÅKLEDT. BRUG KUN STEAMEREN SOM BESKREVET I DENNE MANUAL.

SMID IKKE DENNE MANUAL VÆK – GEM DEN SAMMEN MED PRODUKTET.

ÆSKENS INDHOLD

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pad
3. Brugsanvisning 4, Quick Start guide

FUNKTIONER

Dampknop

Tryk på dampknappen for at frigive damp. Slip knappen for at stoppe dampen.

Tænd/sluk-knop

Med tænd/sluk-knappen kan du tænde og slukke steameren, når den er tilsluttet en stikkontakt. Sluk altid manuelt.

Kontrolleret damptrykgivelse

Sikker, at steameren fungerer effektivt og sikkert.

Hurtig genopvarmning

Når du har brugt Cirrus Core Handheld Steamer, kan du straks dampe igen uden at vente på genopvarmning.

Frontplade i rustfrit stål med varme

Overfladen i rustfrit stål glatter effektivt folder og krøller ud. Pladen opvarmes til 100°C.

Synlig vandtank

Den gennemsigtige vandtank på 85 ml viser tydeligt vandniveauet, så du ved, hvornår du skal fylde på. Vandtanken klikker let og sikkert på plads.

PVC-ledning

Længde: 2 m (USA: 2,4 m).

Ophængningsløkke

Hæng let din Cirrus Core Handheld Steamer op på en krog eller bøjle ved hjælp af ophængningsløkken.

Steam Pad

Brug dette varmebeskyttende tilbehør for at beskytte hånden under dampning. Placér puden bag stoffet og tryk let, mens du damper, for professionelle resultater.

Ekstra stor vandtank – 170 ml

En ekstra stor tank på 170 ml muliggør længere damp-sessioner uden hyppige genopfyldninger.

Vand og vandkvalitet

Cirrus Core Handheld Steamer fungerer med almindeligt postevand, helst blødt til medium blødt. Undgå hårdt vand, da kalk kan ophobes.

Vi anbefaler:

- Blødt postevand
- Steamery's Steam Water
- Flaskevand eller filtreret drikkevand
- Destilleret vand
- Demineraliseret vand (batterivand)
- Uparfumeret strygevand

Vi anbefaler IKKE:

- Hårdt postevand
- Andre væsker end vand



Scan QR-koden for at købe Steam Water.

Kalkfilter

Steameren er udstyret med kalkfilter, der minimerer risikoen for kalkaflejringer og forlænger levetiden.

BRUGSANVISNING

Forberedelse

1. Fjern vandtanken ved at trække den hen mod dig.
2. Åbn silikoneproppen, fyld tanken med vand og luk proppen.
3. Sæt tanken tilbage i steameren.

Anvendelse

1. Tilslut ledningen til en stikkontakt og tænd for apparatet.
 2. Vent 20 sekunder til lampen skifter fra rød til hvid.
 3. Begynd herefter at dampe.
- Du kan godt dampe mens lampen er rød, men vent helst til lampen er hvid for optimal dampkvalitet.

Rejse med Cirrus Core Handheld Steamer

En ideel rejsemakker, der holder dit tøj glat og friskt – selv med begrænset garderobe. Inden du rejser, skal du tjekke spændings- og frekvensstandarder i det pågældende land. Steamer må ikke bruges i lande, hvor spændingen ikke passer til enhedens specifikationer.

Steamer har ikke dobbelt spænding og må kun bruges i lande, hvor spændingen er kompatibel.

Husk at medbringe en rejseadapter, hvis stikkontakttypen er anderledes end den europæiske standard.

SPECIFIKATIONER

Oprindelse: Kina
 Certifikater: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
 Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)
 Importør: Steamery AB, Steamery US Inc.
 Spænding, frekvens og effekt: se originaltekst
 Vægt: 750 g
 Ledningslængde: 2 m (USA: 2,4 m)
 Opvarmningstid: 20 sek.
 Dampproduktion: 18–20 g/min.

GARANTIOVERSIGT

Steamery yder et års garanti fra købsdatoen. Dette påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger. Kontakt info@steamery.se eller +46735023641 ved garantikrav.
 For at få service i USA og Canada, send venligst en e-mail til info@steamery.us.

BORTSKAFFELSE



Elektriske og elektroniske produkter må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Aflever produktet ved et autoriseret indsamlingssted. Korrekt bortskaffelse beskytter miljø og sundhed samt sparer ressourcer. Kontakt kommunen, renovationselskabet eller butikken, hvor du købte produktet, for information om indsamlingssteder.

© 2025 Steamery. Designet af Steamery i Stockholm. Trykt i Kina.

SIKKERHEITSTRUKSJONER

LES HELE BRUKSANVISNINGEN FØR DU BRUKER STEAMEREN. ADVARSEL! STEAMEREN ER ALLTID ELEKTRISK AKTIV NÅR DEN ER TILKOBLET STRØM.

TA SIKKERHETSFORHOLDSREGLER NÅR DU BRUKER STEAMEREN, SPESIELT NÅR BARN ER TIL STEDE.

FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR FORBRENNINGER, BRANN, ELEKTRISK SJOKK ELLER ANDRE SKADER:

TREKK UT KONTAKTEN FØR PÅFYLLING OG RENGJØRING.

KLÆRSTEAMEREN MÅ IKKE FORLATES UTEN TILSYN NÅR DEN ER KOBLT TIL. OPPBEVAR IKKE STEAMEREN DER DEN KAN FALLE I VANN. DERSOM DETTE SKJER, TREKK STRAKS UT KONTAKTEN.

TREKK ALLTID I KONTAKTEN – IKKE I LEDNINGEN.

KUN FOR BRUK I TØRRE OMRÅDER.

DAMPEN ER CA. 100 °C OG KAN FORÅRSAKE FORBRENNINGER. LA APPARATET KJØLE NED FØR DET LAGRES.

STEAMEREN ER IKKE ET LEKETØY. BARN SKAL IKKE LEKE MED DEN. VÆR FORSIKTIG GRUNNET DAMP.

PERSONER UNDER 18 ÅR SKAL IKKE BRUKE ELLER RENGJØRE APPARATET. APPARATET ER IKKE BEREGNET FOR PERSONER MED REDUSERT FYSISK, SENSORISK ELLER MENTAL KAPASITET UTEN TILSYN.

BARN FRA 8 ÅR KAN BRUKE DET UNDER VEILEDNING OG HVIS DE FORSTÅR RISIKOENE.

HOLD STEAMEREN OG LEDNINGEN UNNA BARN UNDER 8 ÅR NÅR DEN ER VARM ELLER TILKOBLET.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD SKAL IKKE UTFØRES AV BARN UTEN TILSYN. BRUK IKKE ETSEMIDLER TIL AVKALKING – DET KAN PRODUSERE FARLIGE GASSER.

IKKE BRUK STEAMEREN HVIS DEN HAR VÆRT TILBAKE, ER SKADET ELLER LEKKER.

EN SKADET KABEL SKAL BYTTES AV PRODUSENT ELLER KVALIFISERT PERSONELL.

FORSØK IKKE Å REPARERE SELV – KONTAKT ET AUTORISERT VERKSTED.

APPARATET HAR POLARISERT KONTAKT – KUN FOR JORDET KONTAKT. BRUK IKKE STEAMEREN UTEN VANN I VANNNTANKEN.

FOR Å UNNGÅ FORBRENNINGER – BRUK ALLTID DET MEDFØLGENDE HEAT PROTECTION TOOL.

IKKE BRUK ANDRE HØYSTRØMSAPPARATER PÅ SAMME KRETS.

RET IKKE DAMP MOT DEG SELV ELLER ANDRE – F.EKS. NÅR NOEN HAR TØYET PÅ.

BRUK BARE STEAMEREN SOM BESKREVET I DENNE MANUALEN.

KAST IKKE MANUALEN – OPPBEVAR DEN SAMMEN MED PRODUKTET.

INNHOLD I ESKEN

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pad
3. Brukermanual 4, Quick Start guide

FUNKSJONER

Dampknapp

Trykk på knappen for å slippe ut damp. Slipp knappen for å stoppe dampen.

På/av-knapp

Med på/av-knappen kan du slå steamer på eller av mens den er koblet til stikkontakten. Slå alltid av manuelt.

Kontrollert frigjøring av damptrykk

Sørger for at steamer fungerer effektivt og sikkert.

Rask oppvarming på nytt

Etter bruk kan du starte å dampe igjen umiddelbart, uten å vente på ny oppvarming.

Oppvarmet frontplate i rustfritt stål

Overflaten av rustfritt stål er designet for effektiv utglattning av krøller. Frontplaten varmes opp til 100°C.

Synlig vanntank

Den gjennomsiktige vanntanken på 85 ml lar deg enkelt se vannivået, så du vet når du må fylle på. Vanntanken festes enkelt og sikkert med et klikk.

PVC-ledning

Lengde: 2 m (USA: 2,4 m).

Opphengsløkke

Bruk løkken for å henge steamer på en krok eller kleshenger.

Steam Pad

Varmebeskyttende tilbehør som beskytter hånden under damping. Plasser poden bak stoffet og påfør lett trykk mens du damper for profesjonelle resultater.

Vann og vannkvalitet

Cirrus Core Handheld Steamer fungerer med vanlig springvann, helst bløtt til middels bløtt. Unngå hardt vann på grunn av kalkavleiringer.

Vi anbefaler:

Bløtt springvann
Steamery's Steam Water
Flaskevann eller filtrert drikkevann
Destillert vann
Avmineralisert vann (batterivann)
Uparfymert strykevann

Vi anbefaler IKKE:

Hardt springvann
Andre væsker enn vann



Skann QR-koden for
å kjøpe Steam Water.

Kalkfilter

Steamer er utstyrt med kalkfilter som minimerer risikoen for kalkavleiringer og forlenger levetiden.

BRUKSANVISNING

Forberedelser

1. Fjern vanntanken ved å trekke den mot deg.
2. Åpne silikonproppen, fyll med vann og lukk proppen.
3. Sett tanken tilbake i steameren.

Brutt

1. Plugg ledningen i en stikkontakt og slå på apparatet.
 2. Vent 20 sekunder til lyset går fra rødt til hvitt.
 3. Begynn deretter å dampe.
- Kun da dampe mens lyset er rødt, men vent helst til lyset er hvitt for optimal dampkvalitet.

Reise med Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer er et ideelt reisetilbehør som holder klærne dine frie for skruller og friske selv med en begrenset garderobe. Før du reiser, sjekk spenning og frekvens i landet du besøker. Våre steamere er produsert med korrekt spenning og frekvens for det markedet de selges i, og bør ikke brukes i land der strømspenningen ikke samsvarer. Cirrus Core Handheld Steamer har ikke dobbel spenning og skal kun brukes i land med kompatibel strøm. Husk også å bruke en reiseadapter dersom stikkontaktene er annerledes enn europeisk standard – det sikrer trygg og pålitelig bruk under reisen.

SPESIFIKASJONER

Opprinnelse: Kina
Sertifikator: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
Modell: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)
Importør: Steamery AB, Steamery US Inc.
Spenning, frekvens og effekt: se originaltekst
Vekt: 750 g
Ledningslengde: 2 m (USA: 2,4 m)
Oppvarmingstid: 20 sek.
Dampmengde: 18–20 g/min.

GARANTIOVERSIKT

Steamery gir ett års garanti fra kjøpsdato. Garantien påvirker ikke dine rettigheter som forbruker. Kontakt info@steamery.se eller +46735023641 ved garantikrav. For å få service i USA og Canada, vennligst send en e-post til Steamery på info@steamery.us.

AVHENDING AV AVFALL



Elektriske og elektroniske produkter skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å sikre riktig behandling, gjenvinning og resirkulering, lever produktet til godkjente innsamlingspunkter for elektronisk avfall. Riktig avhending bidrar til å bevare verdifulle ressurser og beskytter helse og miljø mot skade fra feil avfallshåndtering. Kontakt din kommune, avfallstjeneste eller forhandler for informasjon om innsamlingspunkter.

© 2025 Steamery. Designet av Steamery i Stockholm. Trykket i Kina

TURVAOHJEET

LUE KOKO KÄYTTÖOHJE ENNEN STEAMERIN KÄYTTÖÄ.
VAROITUS! STEAMER ON AINA SÄHKÖLLISESTI AKTIIVINEN, KUN SE ON KYTKETTY PISTORASIAAN.
KÄYTÄ VAROVAISUUTTA, ERITYISESTI LASTEN LÄSNÄOLLEN.
PALOVAMMOJEN, TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI MUUN VAHINGON VÄLTÄMISEKSI: IRROTA PISTOKE VEDEN TÄYTTÖÄ JA PUHDISTUSTA VARTEN. KANKAANHÖYRYSTINTÄ EI SAA JÄTTÄÄ VALVOMATTA, KUN SE ON KYTKETTY VERKKOON.
ÄLÄ SÄILYTÄ LAITETTA VEDEN LÄHELLÄ. JOS SE PUTOAA VETEEN, IRROTA PISTOKE HETI.
ÄLÄ VEDÄ JOHTO KÄDESTÄ, VAAN IRROTA PISTOKE.
KÄYTÄ VAIN KUIVASSA YMPÄRISTÖSSÄ.
HÖYRY ON NOIN 100 °C JA VOI AIHEUTTAA PALOVAMMOJA. ANNA LAITTEEN JÄÄHTYÄ ENNEN SÄILYTYSTÄ.
STEAMERI EI OLE LELU. LASTEN EI SAA LEIKKIÄ SILLÄ. VARO HÖYRYÄ.
ALLE 18-VUOTIAAT EIVÄT SAA KÄYTTÄÄ TAI PUHDISTAA LAITETTA.
TÄMÄ LAITE EI SOVI HENKILÖILLE, JOILLA ON FYYSISIÄ, SENSORISIA TAI MENTAALISIA RAJOITTEITA, ILMAN OHJAUSTA.
YLI 8-VUOTIAAT LAPSET VOIVAT KÄYTTÄÄ LAITETTA, JOS HEITÄ ON OHJEISTETTU JA VALVOTAAN.
PIDÄ KANKAANHÖYRYSTIN JA SEN JOHTO POISSA ALLE 8-VUOTIAIDEN LASTEN ULOTTUVILTA, KUN LAITE ON KUUMA TAI KYTKETTY.
LAPSET EIVÄT SAA SUORITTAA PUHDISTUSTA ILMAN VALVONTAA.
ÄLÄ KÄYTÄ SYÖVYTTÄVIÄ HAPPOJA KALKINPOISTOON – NE VOIVAT TUOTTAA MYRKYLLISIÄ KAASUJA.
ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, JOS SE ON PUDONNUT, RIKKI, VUOTAA TAI EI TOIMI OIKEIN. VAURIOITUNUT JOHTO TULEE VAIHTAA VALMISTAJAN TAI PÄTEVÄN HENKILÖN TOIMESTA.
ÄLÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA ITSE – VIE SE HYVÄKSYTTYÖN HUOLTOON.
KÄYTÄ VAIN MAADOITETTUA PISTORASIAA.
ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA ILMAN, ETTÄ VESISÄILIÖ ON TÄYNNÄ.
VOIT SAADA PALOVAMMOJA KUUMISTA OSISTA TAI HÖYRYSTÄ – KÄYTÄ AINA MUKANA TULEVAAN HEAT PROTECTION TOOL.
ÄLÄ KÄYTÄ SAMALLA PIIRILLÄ MUUTA SUURTEHOLAITTEITA.
ÄLÄ SUUNNAA HÖYRYÄ ITSEESI TAI TOISIIN – ESI. HÖYRYSTÄMÄLLÄ PÄÄLLÄ OLEVIA VAATTEITA.
KÄYTÄ LAITETTA VAIN TÄMÄN OHJEEN MUKAISESTI.
ÄLÄ HÄVITÄ TÄTÄ OHJETTA – SÄILYTÄ SE STEAMERIN KANSSA.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad 3. Käyttöohje 4. Pikaopas

OMINAIKUUDET

Höyrypainike

Paina höyrypainiketta vapauttaaksesi höyryä. Vapauta painike lopettaaksesi höyryä.

Virtakytkin

Virtakytkimellä voit kytkä höyrystimen päälle tai pois päältä, kun se on liitetty pistorasiaan. Sammuta aina manuaalisesti.

Hallittu höyrypainainen vapautus

Varmistaa höyrystimen tehokkaan ja turvallisen toiminnan.

Nopea uudelleenlämmitys

Cirrus Core Handheld Steamer käytön jälkeen voit aloittaa heti uudelleen ilman odotusta.

Lämmitetty ruostumattomasta teräksestä valmistettu etulevy

Ruostumattomasta teräksestä valmistettu pinta on suunniteltu suoristamaan rypyt tehokkaasti. Etulevy lämpenee 100°C asteeseen.

Näkyvä vesisäiliö

Läpinäkyvä 85 ml vesisäiliö näyttää veden määrän, joten tiedät milloin täyttää on tarpeen. Säiliö napsahtaa paikalleen helposti ja turvallisesti.

PVC-johto

Pituus: 2 m (USA: 2,4 m).

Ripustuslenkki

Voit ripustaa höyrystimen koukkuun tai vaateripustimeen ripustuslenkin avulla.

Steam Pad

Käytä tätä lämpösuoja suojamaan kättäsi höyrytyksen aikana. Aseta pad kankaan taakse ja paina kevyesti höyryttäessäsi saadaksesi ammattimaisen lopputuloksen.

Vesi ja veden laatu

Cirrus Core Handheld Steamer toimii tavallisella hanavedellä, mieluiten pehmeällä tai keskikovalla. Vältä kovaa vettä kalkkikertymien takia.

Suosittellemme:

Pehmeää hanavettä
Steameryn Steam Water -vettä
Pulloitettua tai suodatettua juomavettä
Tislattua vettä
Demineralisoitua vettä (akkutyypinen vesi)
Tuoksutonta silytystä

Emme suosittele:

Kovaa hanavettä
Muita nesteitä kuin vettä



Skannaa QR-koodi
ostaaksesi Höyrystyvettä.

Kalkinsuodattimet

Laitteessa on kalkkisuodattimet, jotka pidentävät höyrystimen käyttöikää ja vähentävät kalkkikertymiä.

KÄYTTÖOHJEET

Valmistelu

Irrota vesisäiliö vetämällä sitä itseäsi kohti. Avaa siikontulppa, täytä säiliö vedellä, sulje tulppa ja aseta säiliö takaisin paikalleen.

Käyttö

Kytke johto pistorasiaan ja käynnistä laite. Odota 20 sekuntia, kunnes valo muuttuu punaiseksi valkoiseksi. Aloita höyrytyä. Voit höyryttää punaisen valon palaessa, mutta optimaalinen höyry saadaan valkoisen valon palaessa.

Matkustaminen Cirrus Core Handheld Steamer kanssa

Cirrus Core Handheld Steamer on erinomainen matkukomppani, joka auttaa pitämään vaatteesi rypyttömänä ja rakkaina, vaikka käytössäsi olisi vain rajallinen vaatevalikoima.

Ennen matkaa tarkista kohdemaan jännite- ja taajuusstandardit. Laitteemme on valmistettu alueen sähkövaatimusten mukaisesti, eikä sitä tule käyttää maissa, joissa jännite ei vastaa laitteen kapasiteettia. Cirrus Core Handheld Steamer ei ole kaksoisjännitteinen, joten käytä sitä vain maissa, joissa jännite vastaa laitteen vaatimuksia. Muista myös ottaa matkalle mukaan adapteri, jos pistorasiat eivät vastaa eurooppalais-ta standardeja. Tämä varmistaa laitteen turvallisen ja luotettavan käytön matkan aikana.

TEKNISET TIEDOT

Alkuperämaa: Kiina

Sertifikaatti: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Malli: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Maahantuoja: Steamery AB, Steamery US Inc.

Jännite, taajuus ja teho: Katso alkuperäinen teksti

Paino: 750 g

Johdon pituus: 2 m (USA: 2,4 m)

Käynnistysaika: 20 s

Höyryntuotto: 18–20 g/min

TAKUU

Steamery antaa vuoden takuun ostopäivästä alkaen. Takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin. Ota yhteyttä: info@steamery.se tai +46735023641. Saadaksesi palvelua Yhdysvalloissa ja Kanadassa, lähetä sähköpostia Steamerylle osoitteeseen info@steamery.us.

JÄTTEEN HÄVITÄMINEN



Sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Toimita tämä tuote sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen asianmukaisen käsittelyn, kierrätyksen ja talteenoton varmistamiseksi. Oikea hävittäminen suojelee ympäristöä ja ihmisten terveyttä sekä säästää arvokkaita luonnonvaroja. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen, jätteenhoitoon tai myymälään saadaksesi lisätietoja kierrätyspaikoista.

© 2025 Steamery. Suunnitellut Steamery, Tukholma. Painettu Kiinassa

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR SU STEAMER.
¡ADVERTENCIA! SU STEAMER ESTÁ SIEMPRE ACTIVADO ELÉCTRICAMENTE CUANDO ESTÁ ENCHUFADO.
CUANDO UTILICE EL STEAMER, ESPECIALMENTE SI HAY NIÑOS PRESENTES, DEBE TOMAR PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS U OTRAS LESIONES, SIGA SIEMPRE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:
DESENCHUFE EL APARATO DURANTE EL LLENADO Y LA LIMPIEZA.
NO DEJE EL STEAMER TEXTIL SIN SUPERVISIÓN CUANDO ESTÉ CONECTADO A LA CORRIENTE.
NO LO COLOQUE CERCA DE AGUA. SI CAE EN AGUA, NO LO TOQUE.
DESENCHÚFELO INMEDIATAMENTE.
NO TIRE DEL CABLE PARA DESENCHUFARLO; SIEMPRE TIRE DEL ENCHUFE. UTILÍCELO ÚNICAMENTE EN ZONAS SECAS.
EL VAPOR ALCANZA APROXIMADAMENTE 100 °C Y PUEDE CAUSAR LESIONES. DEJE ENFRIAR EL STEAMER ANTES DE GUARDARLO.
EL STEAMER NO DEBE USARSE COMO JUGUETE. LOS NIÑOS NO DEBEN JUGAR CON ÉL.
DEBE TENERSE CUIDADO AL USAR EL APARATO DEBIDO A LA EMISIÓN DE VAPOR.
LAS PERSONAS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN USAR NI LIMPIAR EL STEAMER.
ESTE APARATO NO ESTÁ DISEÑADO PARA SER USADO POR PERSONAS (INCLUIDOS NIÑOS) CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS, O FALTA DE EXPERIENCIA, A MENOS QUE ESTÉN BAJO SUPERVISIÓN.
LOS NIÑOS DE 8 AÑOS EN ADELANTE Y PERSONAS CON DISCAPACIDADES PUEDEN USARLO SOLO CON SUPERVISIÓN Y SI ENTIENDEN LOS RIESGOS. MANTENGA EL STEAMER TEXTIL Y SU CABLE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS MENORES DE 8 AÑOS CUANDO ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO O ENFRIÁNDOSE.
LOS NIÑOS NO DEBEN REALIZAR LA LIMPIEZA NI EL MANTENIMIENTO SIN SUPERVISIÓN.
NO DESCALCIFIQUE EL STEAMER CON ÁCIDOS CORROSIVOS. EL VAPOR PODRÍA GENERAR GASES TÓXICOS.
NO USE EL STEAMER SI SE HA CAÍDO, ESTÁ DAÑADO, TIENE FUGAS O NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.
SI EL CABLE ESTÁ DAÑADO, DEBE SER SUSTITUIDO POR EL FABRICANTE O UN PROFESIONAL CUALIFICADO.
NO INTENTE REPARAR EL APARATO USTED MISMO. CONTACTE CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO.
ESTE APARATO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO. UTILICE UNA TOMA DE TIERRA (EN EE. UU. Y JP EL ENCHUFE NO ESTÁ POLARIZADO).
NO FUNCIONE EL STEAMER SIN LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA.
PUEDE PRODUCIRSE QUEMADURAS AL TOCAR PARTES CALIENTES, AGUA O VAPOR.
USE SIEMPRE LA HEAT PROTECTION TOOL EN LA MANO LIBRE AL USAR EL STEAMER.
PARA EVITAR SOBRECARGA ELÉCTRICA, NO USE OTROS APARATOS DE ALTO VOLTAJE EN EL MISMO CIRCUITO.
NO DIRIJA EL VAPOR HACIA USTED MISMO NI HACIA OTRAS PERSONAS, POR EJEMPLO AL VAPORIZAR ROPA QUE ESTÉ PUESTA.
NO UTILICE ESTE STEAMER DE OTRA FORMA QUE LA DESCRITA EN ESTE MANUAL.
GUARDE ESTE MANUAL JUNTO CON EL PRODUCTO.

CONTENIDO DE LA CAJA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pad
3. Manual del usuario 4. Guía rápida

CARACTERÍSTICAS

Botón de vapor

Pulse el botón para liberar vapor. Suelte para detener.

Interruptor On/Off

Permite encender o apagar el steamer mientras está conectado. Apague siempre manualmente.

Liberación controlada de presión de vapor

Garantiza que el steamer funcione de forma eficiente y segura.

Recalentamiento rápido

Después de usar el Cirrus Core Handheld Steamer, puede continuar vaporizando inmediatamente sin esperar.

Placa frontal calefactada de acero inoxidable

La superficie de acero inoxidable alisa eficazmente las arrugas. La placa frontal alcanza 100°C.

Depósito de agua visible

El depósito de agua translúcido de 85 ml permite ver claramente el nivel de agua. Se fija con facilidad y seguridad.

Cable de PVC

Longitud: 2 m (EE.UU.: 2,4 m).

Bucle para colgar

Cuelgue fácilmente el steamer en un gancho o percha usando el bucle.

Steam Pad

Utilice este accesorio resistente al calor para proteger su mano durante el vaporizado. Coloque la almohadilla detrás de la tela y ejerza ligera presión al vaporizar para obtener resultados profesionales.

Agua y calidad del agua

Cirrus Core Handheld Steamer funciona con agua corriente, preferentemente blanda o media. Evite el agua dura para prevenir depósitos de cal.

Recomendamos:

- Agua corriente blanda
- Steamery's Steam Water
- Agua embotellada o filtrada para beber
- Agua destilada

Agua desmineralizada (agua para baterías)
Agua para planchado sin perfume

NO recomendamos:

Agua corriente dura
Otros líquidos distintos al agua



Escanee el código QR
si desea comprar agua
de plancha de Steamery.

Filtros antical

El steamer cuenta con filtros antical integrados para prolongar su vida útil y reducir depósitos de cal.

INSTRUCCIONES DE USO

Preparativos

Retira el depósito de agua tirando de él hacia ti. Abra el tapón de silicona, llene con agua, cierre el tapón y coloque el depósito de nuevo en el steamer.

Uso

1. Conecte el cable a una toma de corriente y encienda el aparato.
2. Espere 20 segundos hasta que la luz cambie de rojo a blanco.
3. Luego comience a vaporizar.

Puede vaporizar mientras la luz esté roja, pero para un vapor óptimo espere hasta que la luz esté blanca.

Viajar con Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer es un excelente accesorio de viaje que le ayudará a mantener su ropa sin arrugas y fresca cuando tenga una vestimenta limitada. Antes de viajar con su vaporizador, es importante comprobar los estándares de voltaje y frecuencia del destino. Nuestros vaporizadores están fabricados con el voltaje y la frecuencia adecuados para el mercado donde se venden, y no deben utilizarse en países donde el voltaje no corresponde con la capacidad del aparato. Cirrus Core Handheld Steamer no es de voltaje dual y solo debe utilizarse en países con voltaje compatible. Recuerde también usar un adaptador de viaje si el tipo de enchufe del país de destino es diferente al estándar europeo. Esto garantiza un uso seguro y fiable durante el viaje.

ESPECIFICACIONES

Origen: China

Certificados: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modelo: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltaje, frecuencia y potencia: consulte el texto original

Peso: 750 g

Longitud del cable eléctrico: 2 m (EE.UU.: 2,4 m)

Tiempo de calentamiento: 20 segundos

Producción de vapor: 18–20 g/min

RESUMEN DE GARANTÍA

Steamery ofrece un año de garantía desde la fecha de compra original. La garantía no afecta sus derechos legales como consumidor. Contacte con info@steamery.se o +46735023641 para reclamaciones.

Para obtener servicio en EE. UU. y Canadá, envíe un correo electrónico a info@steamery.us.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



Los productos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica común. Para garantizar un tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje, lleve este producto a puntos de recogida designados para residuos electrónicos. La eliminación adecuada ayuda a conservar recursos valiosos y previene posibles daños a la salud humana y al medio ambiente causados por un manejo inadecuado de los residuos. Para más información sobre ubicaciones de reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de gestión de residuos o la tienda donde adquirió el producto.

© 2025 Steamery. Diseñado por Steamery en Estocolmo. Impreso en China.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE COMPLETAMENTE IL MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PROPRIO STEAMER.

ATTENZIONE! LO STEAMER È SEMPRE ATTIVO QUANDO È COLLEGATO ALLA CORRENTE.

ADOPTARE MISURE DI SICUREZZA DURANTE L'USO, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOTTATURE, INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O ALTRI DANNI: SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DURANTE IL RIEMPIMENTO E LA PULIZIA. NON LASCIARE IL STEAMER PER TESSUTI INCUSTODITO QUANDO È COLLEGATO. NON UTILIZZARE VICINO AD ACQUA. IN CASO DI CADUTA IN ACQUA, SCOLLEGARE SUBITO.

NON TIRARE IL CAVO PER SCOLLEGARE L'APPARECCHIO; TIRARE SEMPRE LA SPINA.

UTILIZZARE SOLO IN AREE ASCIUTTE.

IL VAPORE RAGGIUNGE CIRCA 100°C E PUÒ CAUSARE USTIONI. LASCIAR RAFFREDDARE PRIMA DI RIPORRE.

LO STEAMER NON È UN GIOCATTOLO. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO.

USARE CON ATTENZIONE A CAUSA DELL'EMISSIONE DI VAPORE.

LE PERSONE DI ETÀ INFERIORE AI 18 ANNI NON DEVONO UTILIZZARE O PULIRE LO STEAMER.

L'APPARECCHIO NON È DESTINATO A PERSONE (COMPRESI I BAMBINI) CON CAPACITÀ RIDOTTE, SENZA SUPERVISIONE.

I BAMBINI DAI 8 ANNI IN SU POSSONO UTILIZZARE IL PRODOTTO SOLO SE ISTRUITI E SOTTO CONTROLLO.

TENERE LO STEAMER E IL CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI SOTTO GLI 8 ANNI QUANDO È IN USO O RAFFREDDAMENTO.

PULIZIA E MANUTENZIONE NON DEVONO ESSERE FATTE DAI BAMBINI SENZA SORVEGLIANZA.

NON DECALCIFICARE CON ACIDI CORROSIVI – POSSONO RILASCIARE GAS TOSSICI.

NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE CADUTO, DANNEGGIATO, PERDE ACQUA O NON FUNZIONA CORRETTAMENTE.

UN CAVO DANNEGGIATO DEVE ESSERE SOSTITUITO DA PERSONALE QUALIFICATO.

NON TENTARE DI RIPARARE DA SOLI – CONTATTARE UN CENTRO AUTORIZZATO. L'APPARECCHIO È DOTATO DI SPINA POLARIZZATA – USARE SOLO CON PRESA CON MESSA A TERRA.

NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SENZA AVER RIEMPIUTO IL SERBATOIO DELL'ACQUA.

SCOTTATURE POSSONO DERIVARE DA VAPORE O PARTI CALDE. USARE SEMPRE IL HEAT PROTECTION TOOL SULLA MANO LIBERA.

PER EVITARE SOVRACCARICHI, NON USARE ALTRI APPARECCHI POTENTI NELLO STESSO CIRCUITO.

NON DIRIGERE IL VAPORE VERSO SE STESSI O ALTRI.

UTILIZZARE IL PRODOTTO SOLO COME DESCRITTO NEL PRESENTE MANUALE. NON BUTTARE QUESTO MANUALE – CONSERVARLO CON IL PRODOTTO.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Cirrus Core Handheld Steamer
2. Steaming Pad
3. Manuale d'uso
4. Guida rapida

FUNZIONI**Pulsante del vapore**

Premere il pulsante per rilasciare il vapore. Rilasciare per fermarlo.

Interruttore On/Off

L'interruttore permette di accendere e spegnere lo steamer quando è collegato alla presa elettrica. Spegnerne sempre manualmente.

Rilascio controllato della pressione del vapore

Garantisce un utilizzo sicuro ed efficiente.

Riscaldamento rapido

Dopo aver utilizzato Cirrus Core Handheld Steamer, è possibile riprendere subito la vaporizzazione senza attendere.

Piastra frontale riscaldata in acciaio inossidabile

La superficie in acciaio inossidabile facilita l'eliminazione delle pieghe. La piastra raggiunge 100°C.

Serbatoio dell'acqua visibile

Il serbatoio traslucido da 85 ml mostra chiaramente il livello dell'acqua. Si aggancia facilmente e saldamente.

Cavo in PVC

Lunghezza: 2 m (USA: 2,4 m).

Anello per appendere

Permette di appendere facilmente lo steamer a un gancio o appendiabiti.

Steam Pad

Accessorio resistente al calore che protegge la mano durante la vaporizzazione. Posizionare dietro il tessuto e applicare una leggera pressione durante l'utilizzo per risultati professionali.

Acqua e qualità dell'acqua

Cirrus Core Handheld Steamer funziona con acqua corrente, preferibilmente dolce o mediamente dolce. Evitare acqua dura per prevenire depositi di calcare.

Consigliamo:

- Acqua corrente dolce
- Steam Water di Steamery
- Acqua filtrata o in bottiglia (acqua da bere)
- Acqua distillata
- Acqua demineralizzata (acqua per batterie)
- Acqua per stirare non profumata

NON consigliamo:

- Acqua corrente dura
- Altri liquidi oltre all'acqua



Scansiona il codice QR per acquistare acqua Stream Water per ferro a vapore.

Filtri anticalcare

Lo steamer è dotato di filtri anticalcare integrati per prolungare la sua durata e prevenire depositi di calcare

ISTRUZIONI D'USO**Preparazione**

Rimuovi il serbatoio dell'acqua tirandolo verso di te. Aprire il tappo in silicone, riempire con acqua, chiudere il tappo e riposizionare il serbatoio nello steamer.

Uso

1. Collegare il cavo alla presa di corrente e accendere l'apparecchio.
 2. Attendere 20 secondi finché la luce passa da rossa a bianca.
 3. Quindi iniziare la vaporizzazione.
- È possibile vaporizzare mentre la luce è rossa, ma attendere che diventi bianca per una qualità ottimale.

Viaggiare con Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer è un accessorio da viaggio ideale che ti aiuta a mantenere i tuoi abiti senza pieghe e freschi anche con un guardaroba limitato.

Prima di viaggiare con lo steamer, controlla lo standard di tensione e frequenza del paese di destinazione. I nostri dispositivi sono progettati con tensione e frequenza specifiche per il mercato di vendita, e non dovrebbero essere utilizzati in paesi con tensione non compatibile.

Cirrus Core Handheld Steamer non è a doppia tensione e deve essere utilizzato solo in paesi con tensione compatibile.

Ricorda anche di portare un adattatore da viaggio se le prese elettriche del paese di destinazione sono diverse da quelle europee. Ciò garantisce un uso sicuro e affidabile durante il viaggio.

SPECIFICHE TECNICHE

Origine: Cina

Certificazioni: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modello: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importatore: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltaggio, frequenza e potenza: vedere testo originale

Peso: 750 g

Lunghezza cavo: 2 m (USA: 2,4 m)

Tempo di riscaldamento: 20 secondi

Erogazione vapore: 18–20 g/min

GARANZIA

Steamery offre una garanzia di un anno dalla data d'acquisto originale. La garanzia non influisce sui diritti legali del consumatore. Contattare info@steamery.se o +46735023641, per richieste di garanzia.

Per ottenere assistenza negli Stati Uniti e in Canada, si prega di inviare un'e-mail a Steamery all'indirizzo info@steamery.us.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

I prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Per garantire un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, porta questo prodotto nei centri di raccolta dedicati al riciclo dei rifiuti elettronici. Uno smaltimento corretto aiuta a conservare risorse preziose e a prevenire potenziali danni alla salute umana e all'ambiente. Per informazioni sui centri di riciclaggio, contatta l'ufficio municipale, il servizio di gestione dei rifiuti o il negozio dove hai acquistato il prodotto.

Per informazioni sui centri di riciclaggio, contatta l'ufficio municipale, il servizio di gestione dei rifiuti o il negozio dove hai acquistato il prodotto.

© 2025 Steamery. Progettato da Steamery a Stoccolma. Stampato in Cina

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA O MANUAL COMPLETO ANTES DE USAR O SEU STEAMER. AVISO! O SEU STEAMER ESTÁ SEMPRE LIGADO ELETRICAMENTE QUANDO ESTÁ CONECTADO À TOMADA. AO UTILIZAR O STEAMER, ESPECIALMENTE NA PRESENÇA DE CRIANÇAS, DEVEM SER TOMADAS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA. PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU OUTROS FERIMENTOS, OBSERVE SEMPRE AS SEGUINTE INSTRUÇÕES: DESLIGUE O APARELHO DA TOMADA DURANTE O ABASTECIMENTO E A LIMPEZA.

O STEAMER DE TECIDOS NÃO DEVE SER DEIXADO SEM SUPERVISÃO ENQUANTO ESTIVER LIGADO À TOMADA.

NÃO MANTENHA O APARELHO PERTO DE ÁGUA OU ONDE POSSA CAIR EM ÁGUA. SE CAIR NA ÁGUA, DESLIGUE-O IMEDIATAMENTE.

NÃO PUXE PELO CABO PARA REMOVER O PLUGUE – PUXE SEMPRE PELA FICHA. USE APENAS EM ÁREAS SECAS.

O VAPOR TEM APROXIMADAMENTE 100°C E PODE CAUSAR FERIMENTOS. DEIXE O STEAMER ARREFECER ANTES DE GUARDÁ-LO.

O STEAMER NÃO DEVE SER UTILIZADO COMO BRINQUEDO. AS CRIANÇAS NÃO DEVEM BRINCAR COM O APARELHO.

É NECESSÁRIO TER CUIDADO AO USAR O APARELHO DEVIDO À EMISSÃO DE VAPOR.

PESSOAS COM MENOS DE 18 ANOS NÃO DEVEM OPERAR OU LIMPAR O STEAMER.

ESTE APARELHO NÃO SE DESTINA A SER UTILIZADO POR PESSOAS (INCLUINDO CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, SEM SUPERVISÃO.

CRIANÇAS A PARTIR DOS 8 ANOS E PESSOAS COM LIMITAÇÕES PODEM USAR O APARELHO SE ESTIVEREM SOB SUPERVISÃO E ORIENTAÇÃO.

MANTENHA O STEAMER DE TECIDOS E O SEU CABO FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS COM MENOS DE 8 ANOS QUANDO ESTIVER EM FUNCIONAMENTO OU A ARREFECER.

A LIMPEZA E A MANUTENÇÃO NÃO DEVEM SER FEITAS POR CRIANÇAS SEM SUPERVISÃO.

NÃO USE ÁCIDOS CORROSIVOS PARA REMOVER CALCÁRIO – PODEM GERAR GASES TÓXICOS.

NÃO USE O APARELHO SE TIVER SIDO DEIXADO CAIR, SE ESTIVER DANIFICADO, A VAZAR OU COM O CABO ESTRAGADO.

SE O CABO ESTIVER DANIFICADO, DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE OU POR TÉCNICO QUALIFICADO.

NÃO TENTE REPARAR O APARELHO. DEVOLVA-O A UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO.

ESTE APARELHO TEM UMA FICHA POLARIZADA – USE COM TOMADA COM TERRA.

NÃO OPERE O STEAMER SEM TER ABASTECIDO O RECIPIENTE COM ÁGUA. PODEM OCORRER QUEIMADURAS AO TOCAR EM PARTES QUENTES. ÁGUA OU VAPOR. USE SEMPRE A HEAT PROTECTION TOOL NA MÃO LIVRE DURANTE O USO.

PARA EVITAR SOBRECARGA ELÉTRICA, NÃO USE OUTROS APARELHOS DE ALTA POTÊNCIA NO MESMO CIRCUITO.

NÃO DIRECIONE O VAPOR PARA SI OU PARA OUTRAS PESSOAS, EXEMPLO: EM ROUPAS SENDO USADAS.

USE O APARELHO APENAS COMO DESCRITO NESTE MANUAL.

NÃO DEITE FORA ESTE MANUAL – GUARDE-O JUNTO DO STEAMER.

CONTEÚDO DA CAIXA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Manual de usuário 4. Guia rápido

CARACTERÍSTICAS

Botão de vapor

Pressione o botão para liberar vapor. Solte para interromper.

Interruptor liga/desliga

Permite ligar ou desligar o steamer enquanto estiver conectado à tomada. Desligue sempre manualmente.

Liberação controlada da pressão do vapor

Garante o funcionamento seguro e eficiente do steamer.

Reaquecimento rápido

Após utilizar o Cirrus Core Handheld Steamer, você pode imediatamente continuar vaporizando sem esperar.

Placa frontal aquecida em aço inoxidável

A superfície em aço inoxidável é projetada para suavizar rugas de forma eficiente. A placa atinge até 100°C.

Reservatório de água visível

O reservatório translúcido de 85 ml permite visualizar facilmente o nível da água. Ele se encaixa com segurança e facilidade.

Cabo PVC

Comprimento: 2 m (EUA; 2,4 m).

Laço para pendurar

Permite pendurar facilmente o steamer em um gancho ou cabide.

Steam Pad

Utilize este acessório resistente ao calor para proteger sua mão ao vaporizar. Posicione atrás do tecido e pressione suavemente para obter resultados profissionais.

Água e qualidade da água

O Cirrus Core Handheld Steamer funciona com água corrente, preferencialmente macia ou de dureza média. Evite água dura para prevenir depósitos de calcário.

Recomendamos:

- Água corrente macia
- Steam Water da Steamery
- Água engarrafada ou filtrada para beber
- Água destilada
- Água desmineralizada (água de bateria)
- Água para passar sem fragrância

NÃO recomendamos:

- Água corrente dura
- Outros líquidos além de água



Use o código QR para comprar água para ferro a vapor.

Filtros anticalcário

O steamer possui filtros anticalcário integrados que prolongam a vida útil do aparelho e minimizam depósitos.

INSTRUÇÕES DE USO

Preparação

Retire o reservatório de água puxando-o em sua direção. Abra o tampão de silicone, encha com água, feche o tampão e recoloque o reservatório no steamer.

Utilização

Ligue o cabo à tomada elétrica e ligue o aparelho. Aguarde 20 segundos até que a luz mude de vermelho para branco. Você pode vaporizar enquanto a luz estiver vermelha, mas gire para a luz branca para uma qualidade ideal do vapor.

Viagens com Cirrus Core Handheld Steamer

O Cirrus Core Handheld Steamer é um excelente acessório de viagem, ideal para manter as roupas frescas e sem vincos, mesmo com um guarda-roupa reduzido. Antes de viajar, verifique as normas de tensão e frequência do país de destino. Os steamers são fabricados com a voltagem e frequência apropriadas para o mercado onde são vendidos e não devem ser utilizados em países onde a tensão não corresponde à capacidade do aparelho.

O Cirrus Core Handheld Steamer não é bivolt – utilize-o apenas em países compatíveis com a sua voltagem. Lembre-se de levar um adaptador de viagem se o tipo de tomada do país de destino for diferente do padrão europeu, garantindo assim uma utilização segura e fiável do aparelho.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Origem: China

Certificados: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modelo: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltagem, frequência e potência: consulte o texto original

Peso: 750 g

Comprimento do cabo: 2 m (EUA; 2,4 m)

Tempo de aquecimento: 20 segundos

Produção de vapor: 18–20 g/min

RESUMO DA GARANTIA

A Steamery oferece garantia de um ano a partir da data original de compra. A garantia não afeta seus direitos legais de consumidor. Entre em contato com info@steamery.se ou +46735023641 para acionar a garantia. Para obter assistência nos EUA e no Canadá, por favor envie um e-mail para a Steamery para info@steamery.us.

ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS



Produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados no lixo doméstico. Para garantir o tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve o produto a pontos de recolha específicos para resíduos eletrônicos. O descarte correto ajuda a conservar recursos valiosos e evita potenciais danos à saúde e ao ambiente causados por um manuseio incorreto. Para informações sobre locais de reciclagem, contate a câmara municipal, o serviço de recolha de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

© 2025 Steamery. Projetado por Steamery em Estocolmo. Impresso na China

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ STEAMER. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ STEAMER ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ STEAMER, ΨΙΔΑΙΤΕΡΑ ΜΕ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΕΓΚΑΥΣΜΩΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΑΛΛΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΙΣ ΕΞΗΣ ΟΔΗΓΙΕΣ: ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΓΕΙΜΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΕΤΑΙ ΑΝΕΠΙΘΡΗΡΗΤΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ. ΑΝ ΠΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ – ΠΑΝΤΑ ΤΡΑΒΗΤΕ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΞΗΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ. Ο ΑΤΜΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 100°C ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΕΓΚΑΥΣΜΑ. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΩΣ ΠΛΑΚΙΔΙ. ΠΛΑΚΙΔΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΑΥΤΗ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΛΟΓΩ ΕΚΠΟΜΠΗΣ ΑΤΜΟΥ. ΑΤΟΜΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 18 ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑ. ΠΛΑΚΙΔΑ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΜΕ ΚΑΤΑΜΜΗΝΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ. ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ <8 ΕΤΩΝ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ. Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΟΞΙΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ – ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΓΟΥΝ ΤΟΞΙΚΑ ΑΕΡΙΑ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗ. ΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΦΘΑΡΜΕΝΟ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ – ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΣΕ ΠΡΙΖΑ ΜΕ ΓΕΙΩΣΗ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ STEAMER ΧΩΡΙΣ ΝΕΡΟ ΣΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ HEAT PROTECTION TOOL ΣΤΟ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΕΡΙ ΣΑΣ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΛΛΕΣ ΙΣΧΥΡΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΚΥΚΛΩΜΑ. ΜΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΕΤΕ ΤΟΝ ΑΤΜΟ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΑΥΤΟ ΣΑΣ Η ΑΛΛΟΥΣ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΜΗΝ ΠΕΤΑΞΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ – ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΟ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Εγχειρίδιο χρήσης 4. Οδηγός Γρήγορης Εκκίνησης

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**Κουμπιά ατμού**

Πιέστε για να απελευθερώσετε ατμό.

Διακόπτης On/Off

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στα ρεύμα.

Ελεγχόμενη απελευθέρωση πίεσης

Εξασφαλίζει ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία.

Γρήγορη επαναθέρμανση

Άμεση χρήση μετά από παύση.

Πλάκα από ανοξείδωτο αστάλι

Θερμαίνεται έως 100°C για αποτελεσματική λείανση ρούχων.

Δοχείο νερού 85 ml

Διαφανές για έλεγχο στάθμης, ασφαλής εφαρμογή.

Καλώδιο PVC

Μήκος: 2 m (ΗΠΑ: 2,4 m)

Θηλιά ανάρτησης

Για εύκολη απόθηκευση.

Steam Pad

Αξεσουάρ προστασίας από θερμότητα για επαγγελματικό αποτέλεσμα.

Νερό και ποιότητα νερού

Χρησιμοποιήστε μαλακό ή μέτριο νερό. Αποφύγετε το σκληρό νερό.

Προτείνουμε:

Μαλακό νερό βρύσης
Steam Water (Steamery)
Εμφιαλωμένο νερό
Απεσταγμένο νερό
Αιολατωμένο νερό
Νερό αιδερωμάτος χωρίς άρωμα

ΔΕΝ προτείνουμε:

Σκληρό νερό
Άλλα υγρά



Σαρώστε τον κωδικό QR για να αγοράσετε νερό ατμού.

Φίλτρα αλάτων

Μειώνουν τη συσώρευση αλάτων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**Προετοιμασία**

Βγάλετε το δοχείο νερού τραβώντας το προς το μέρος σας. Ανασηκώστε απαλά το ολικονούχο πώμα στο πάνω μέρος του δοχείου νερού και γεμίστε το με νερό.

Κλείστε το δοχείο νερού με το ολικονούχο πώμα και τοποθετήστε το ξανά μέσα στο σύστημα ατμού.

Οδηγίες λειτουργίας

Συνδέστε το καλώδιο σε πρίζα και στη συνέχεια πατήστε τον διακόπτη on/off. Περιμένετε για 20 δευτερόλεπτα. Μόλις το κόκκινο φως γίνει λευκό, η συσκευή είναι έτοιμη. Αν το φως γίνει κόκκινο κατά τη διάρκεια της χρήσης, αυτό σημαίνει ότι το νερό εξαεθέρμηνεται στη σωστή θερμοκρασία.

Ξεκινήστε τον ατμό.

Σημείωση: Είναι ασφαλές να χρησιμοποιείτε το Cirrus Core Handheld Steamer ενώ το φως είναι κόκκινο, αλλά προτιμούμε να περιμένετε μέχρι να γίνει λευκό για βέλτιστη ποιότητα ατμού.

Ταξιδεύοντας με το Cirrus Core Handheld Steamer

Το Cirrus Core Handheld Steamer είναι ένα εξαιρετικό αξεσουάρ για ταξίδια που θα κρατήσει τα ρούχα σας χωρίς τσακίσεις και φρεσκά όταν πρέπει να φοράτε περιορισμένη γκαρνταρόμπα για πολλές μέρες. Υπάρχουν όμως μερικά πράγματα που πρέπει να έχετε υπόψη.

Ελέγξτε την τάση και τη συχνότητα του προορισμού σας

Πριν ταξιδέψετε με τη συσκευή ατμού, είναι σημαντικό να ελέγξετε τα πρότυπα τάσης και συχνότητας για τον προορισμό σας. Οι συσκευές ατμού μας είναι κατασκευασμένες με την κατάλληλη τάση και συχνότητα για την αγορά όπου πουλώνται και δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται σε χώρα όπου η τάση δεν αντιστοιχεί με τις προδιαγραφές της συσκευής.

Μάθετε αν χρειάζεστε αντάπτορα

Ερευνηστε αν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ίδια πρίζα στη χώρα προορισμού.

Αν η πρίζα είναι διαφορετική, θα χρειαστείτε αντάπτορα ταξιδιού. Για να είμαστε ξεκάθαροι, ο αντάπτορας ταξιδιού είναι χρήσιμος μόνο εφόσον η τάση και η συχνότητα είναι σωστές.

Αυτός ο ατμοκαθαριστής είναι διπλής τάσης και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε χώρες όπου η τάση αντιστοιχεί με τις προδιαγραφές της συσκευής.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Προέλευση: Κίνα

Πιστοποιήσεις: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Μοντέλο: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Εισαγωγέας: Steamery AB, Steamery US Inc.

Τάση, συχνότητα και ισχύς:

EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Βάρος: 750 γρ

Μήκος καλωδίου ρεύματος: 2 m (ΗΠΑ: 2,4 m)

Χρόνος προθέρμανσης: 20 δευτερόλεπτα

Παραγωγή ατμού: 18–20 γρ/λεπτό

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Steamery εγγυάται το παρεχόμενο υλικό προϊόν και τα αξεσουάρ για ελαττώματα υλικών και κατασκευής για ένα έτος από την ημερομηνία αρχικής αγοράς. Η

εγγύηση μας δεν επηρεάζει τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή βάσει του νόμου. Η

Steamery δεν καλύπτει φθορές που προκύπτουν από φυσιολογική χρήση ή ανεπαρκή συντήρηση (βλ. Ζημιές που δεν προκαλούνται από ατύχημα ή κακή χρήση).

Εάν υποβάλετε έγκυρη αίτηση βάσει αυτής της εγγύησης, η Steamery, κατά την κρίση της, θα επισκευάσει, θα αντικαταστήσει ή θα επιστρέψει το ποσό για τη

συσκευή σας. Τα οφέλη της εγγύησης είναι επιπρόσθετα των δικαιωμάτων που

παραχάνονται από την τοπική νομοθεσία προστασίας καταναλωτών. Ίσως χρειαστεί

απόδειξη αγοράς για να υποβάλετε αίτηση βάσει της εγγύησης.

Για εξυπηρέτηση, παρακαλούμε στείλτε email στη Steamery στο info@steamery.se ή καλέστε στο +46735023641

Για εξυπηρέτηση στις ΗΠΑ και τον Καναδά, παρακαλούμε στείλτε email στη Steamery στο info@steamery.us.

Ενδέχεται να ισχύουν χρεώσεις για τηλεφωνικές κλήσεις και διεθνή μεταφορά, ανάλογα με την τοποθεσία σας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για την εξασφάλιση σωστής επεξεργασίας, ανάκτησης και ανακύκλωσης, παρακαλούμε μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε ειδικευμένα σημεία συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων.

Η σωστή απόρριψη βοηθά στη διατήρηση πολύτιμων πόρων και αποτρέπει πιθανή βλάβη στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από την ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων. Για λεπτομέρειες σχετικά με σημεία ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό δήμαρχο, την υπηρεσία αποκομδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

© 2025 Steamery. Σχεδιασμένο από τη Steamery στη Στοκχόλμη. Τυπώθηκε στην Κίνα.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ. ВНИМАНИЕ! ПАРОГЕНЕРАТОР ВСЕГДА ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ЕСЛИ ПОДКЛЮЧЕН К СЕТИ. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ. ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ОЖОГОВ, ПОЖАРА, УДАРА ТОКОМ ИЛИ ТРАВМ: ОТКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ПРИ ЗАПРАВКЕ И ОЧИСТКЕ. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ОДЕЖДНЫЙ СТИМЕР БЕЗ ПРИСМОТРА, ЕСЛИ ОН ПОДКЛЮЧЕН. НЕ ХРАНИТЕ УСТРОЙСТВО ВБЛИЗИ ВОДЫ. ЕСЛИ УПАЛО В ВОДУ – НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧАЙТЕ. НИКОГДА НЕ ТЯНИТЕ ЗА ШНУР – ТОЛЬКО ЗА ВИЛКУ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО В СУХИХ ПОМЕЩЕНИЯХ. ПАР ДОСТИГАЕТ +100°С И МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ОЖОГИ. ОСТУДИТЕ ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КАК ИГРУШКУ – ДЕТИ НЕ ДОЛЖНЫ ИГРАТЬ С НИМ. ОСТОРОЖНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗ-ЗА ВЫПУСКА ПАРА. ЛИЦА ДО 18 ЛЕТ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЛИ ЧИСТИТЬ СТИМЕР. ПРИМЕНЕНИЕ ДОПУСТИМО ТОЛЬКО ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕНИЯМИ. ДЕТИ С 8 ЛЕТ МОГУТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИ НАСТАВЛЕНИИ И НАДЗОРЕ. ДЕРЖИТЕ СТИМЕР И КАБЕЛЬ ВНЕ ДОСТУПА ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 8 ЛЕТ. ДЕТИ НЕ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬ ОЧИСТКУ БЕЗ НАБЛЮДЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КИСЛОТЫ ДЛЯ ОЧИСТКИ – МОЖЕТ ВЫДЕЛЯТЬСЯ ТОКСИЧНЫЙ ГАЗ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ, ЕСЛИ ПОВРЕЖДЁН, ПРОТЕКАЕТ, ИЛИ НЕ РАБОТАЕТ. ПОВРЕЖДЁННЫЙ КАБЕЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАМЕНЁН СЕРВИСОМ. НЕ РЕМОНТИРУЙТЕ САМОСТЯТЕЛЬНО – ОБРАЩАЙТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ ЦЕНТР. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО С ЗАЗЕМЛЁННОЙ РОЗЕТКОЙ. НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО РЕЗЕРВУАРА. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОЖОГОВ, ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ HEAT PROTECTION TOOL НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ДРУГИЕ МОЩНЫЕ ПРИБОРЫ В ТОТ ЖЕ КОНТУР. НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ПАР НА СЕБЯ ИЛИ ДРУГИХ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КАК УКАЗАНО В РУКОВОДСТВЕ. СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Руководство пользователя 4. Краткое руководство

ФУНКЦИИ**Кнопка подачи пара**

Нажмите для выпуска пара. Отпустите для остановки.

Кнопка вкл/выкл

Включение и выключение прибора. Всегда отключайте вручную.

Контролируемый выпуск пара

Обеспечивает безопасную и эффективную работу.

Быстрый повторный нагрев

Мгновенная готовность после паузы.

Нагреваемая пластина из нержавеющей стали

Для эффективного разглаживания. Температура 100°С.

Прозрачный резервуар 85 мл

Виден уровень воды. Надёжное крепление.

Кабель ПВХ

Длина: 2 м (США: 2,4 м)

Петля для подвешивания

Удобное хранение.

Steaming Pad

Защитная подкладка для руки при отпаривании.

Вода и её качество

Используйте мягкую или средне-жесткую воду. Избегайте жесткой воды.

Рекомендуем:

Мягкую водопроводную воду
Steam Water от Steamery
Бутилированную или фильтрованную воду
Дистиллированную воду
Деминерализованную воду
Воду для глажки без запаха

НЕ рекомендуем:

Жесткую воду
Другие жидкости, кроме воды



**Отсканируйте QR-код,
чтобы купить воду для пара.**

Фильтры от накипи

Снижают риск образования накипи и продлевают срок службы.

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**Подготовка**

Вытащите резервуар для воды, потянув его на себя. Аккуратно поднимите силиконовую пробку сверху резервуара и наполните его водой.

Закройте резервуар силиконовой пробкой и установите его обратно в отпариватель.

Инструкция по эксплуатации

Подключите шнур питания к розетке, затем нажмите кнопку включения/выключения.

Подождите 20 секунд. Как только красный индикатор станет белым, отпариватель готов к использованию. Если индикатор снова становится красным во время отпаривания, это значит, что вода повторно нагревается до нужной температуры.

Начните отпаривание.

Обратите внимание: Использовать Cirrus Core Handheld Steamer

безопасно даже при красном свете, но для оптимального качества пара мы рекомендуем дожидаться, пока свет станет белым.

Путешествие с Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer — отличное решение для путешественников, которое поможет сохранить вашу одежду без складок и свежей, особенно если вам приходится носить ограниченное количество вещей в течение нескольких дней. Однако есть несколько важных моментов.

Проверьте напряжение и частоту в пункте назначения

Перед поездкой с отпаривателем важно узнать стандарты напряжения и частоты в месте назначения. Наши отпариватели производятся в соответствии с напряжением и частотой для рынка, на котором они продаются, и поэтому не должны использоваться в странах, где напряжение не соответствует возможностям устройства.

Уточните, нужен ли вам адаптер

Узнайте, можно ли использовать ту же вилку в стране назначения. Если штекер отличается, вам понадобится переходник. Однако имейте в виду, что переходник будет полезен только в том случае, если напряжение и частота совпадают.

Этот отпариватель не поддерживает двойное напряжение и должен использоваться только в странах, где напряжение соответствует техническим характеристикам устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Происхождение: Китай
Сертификаты: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
Модель: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)
Импортер: Steamery AB, Steamery US Inc.

Напряжение, частота и мощность:
EU, IL, UK, CN: AC 220-240V~, 50-60Гц, 1190-1416Вт
US, CA: AC 120V~, 60Гц, 1200Вт
TW: AC 110V~, 60Гц, 1200Вт
JP: AC 100V~, 50-60Гц, 1200Вт
CN: AC 220V~, 50Гц, 1350Вт
KR: AC 220V~, 60Гц, 1350Вт
Вес: 750 г

Длина электрического шнура: 2 м (США: 2,4 м)

Время нагрева: 20 секунд

Подача пара: 18–20 г/мин

ГАРАНТИЯ

Компания Steamery предоставляет гарантию на устройство и комплектующие от производственных дефектов сроком на один год с момента покупки. Настоящая гарантия не ограничивает ваши права как потребителя согласно действующему законодательству. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные нормальным износом или ненадлежащим уходом (т.е. повреждения, не вызванные несчастным случаем или неправильным использованием).

При предъявлении действительного гарантийного требования Steamery по своему усмотрению отремонтирует, заменит или вернёт стоимость устройства. Гарантийное обслуживание предоставляется дополнительно к правам, предусмотренным местным законодательством. Для обращения по гарантии можно потребовать подтверждения покупки.

Для получения обслуживания, пожалуйста, напишите в Steamery по адресу info@steamery.se или позвоните по номеру +46735023641

Для обслуживания в США и Канаде, пожалуйста, пишите по адресу info@steamery.us

Могут применяться международные тарифы и расходы на доставку в зависимости от вашего местоположения.

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Электронические и электронные устройства не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей переработки, утилизации и вторичной переработки, пожалуйста, сдайте это изделие в специально отведённые пункты сбора электронных отходов.

Правильная утилизация помогает сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможный вред для здоровья человека и окружающей среды, связанный с неправильным обращением с отходами. Для получения информации о местах утилизации, свяжитесь с местными органами власти, службой утилизации отходов или магазином, где вы приобрели изделие.

© 2025 Steamery. Разработано компанией Steamery в Стокгольме. Напечатано в Китае.

安全使用说明

在使用 STEAMER 前，请务必阅读完整的使用手册。

警告：当 STEAMER 插入电源时，始终处于通电状态。

在操作 STEAMER 时，尤其是有儿童在场时，必须采取安全防护措施。

为了降低烫伤、火灾、触电或其他伤害的风险，请务必遵守以下指示：

在加水与清潔时，请拔掉电源插头。

连接至电源时，切勿讓 STEAMER 无人看管。

请勿將 STEAMER 放置於可能掉入水中的位置。若意外掉入水中，请立即断电，切勿伸手取回。

拔除插头时，切勿拉扯电源线 - 请务必握住插头拔出。

僅能在乾燥的環境下使用。

蒸氣溫度約為 100°C，可能造成燙傷。使用後請等待 STEAMER 冷卻後再行收納。

STEAMER 並非玩具 - 不得讓兒童將其當作玩具使用。

由於會釋放蒸氣，使用時請務必小心。

18 歲以下人士不得操作或清潔 STEAMER。

本產品不適用於身心障礙、感官受限或缺乏經驗與知識者，除非在安全監督或指導下使用。

本產品可由年滿 8 歲以上兒童及具有限制能力的人士使用，但必須在監督或指導下，並了解相關風險。

在 STEAMER 通電或冷卻過程中，請將其及電源線置於 8 歲以下兒童無法觸及的地方。

兒童不得在無人監督的情況下進行清潔與保養。

請勿使用腐蝕性酸液進行除垢 - STEAMER 可能將酸轉化為有毒氣體。

若 STEAMER 曾跌落、受損、漏水、電源線損壞或運作異常，請勿繼續使用。

如電源線損壞，必須由製造商、授權維修中心或合格人員更換。

切勿嘗試自行維修 - 不正確的維修可能導致火災、觸電或人身傷害。請將產品送交授權維修中心檢查與維修。

本產品採用極性插頭，請務必使用帶接地的插座。(美國及日本版本採用非極性插頭)。若

需使用延長線，必須選擇具備接地功能者。

在未正確加入水之前，切勿啟動 STEAMER。

接觸高溫部件、熱水或蒸氣可能造成燙傷。使用時請務必在空閒手上佩戴隨附的 HEAT PROTECTION TOOL。

為避免電路過載，請勿在同一電路中同時操作其他高功率電器。

切勿將蒸氣對準自己或他人 - 例如，不可在有人穿著衣物時進行熨燙。

請依照本手冊中所述方式使用 STEAMER。

請勿丟棄本手冊 - 請將其妥善保存並與 STEAMER 一併保留。

包裝內容

1. Cirrus Core 手持挂燙機 2. 蒸汽墊 3. 用戶手冊 4. 快速入門指南

产品特点

蒸汽按钮

按下蒸汽按钮释放蒸汽，松开按钮即停止。

电源开关

插上电源后，可使用开关打开或关闭蒸汽机。请始终手动关闭。

蒸汽压力释放

受控的蒸汽压力释放可确保手持蒸汽机高效、安全运行。

快速重新加热

使用 Cirrus Core 手持挂烫机后，无需等待加热器重新加热即可继续使用。

不锈钢加热前板

不锈钢表面专为高效去皱设计。Cirrus Core 手持挂烫机的前板可加热至 100°C/212°F。

可视水箱

85 毫升透明水箱，可在蒸汽过程中随时查看水位，方便加水。

水箱可轻松装入蒸汽机，采用顺畅的卡扣式结构安全固定。

PVC 电源线

长 2 米 (美国版为 2.4 米)。

挂环设计

Cirrus Core 手持挂烫机可通过挂环挂在钩子或衣架上。

蒸汽垫

使用耐热配件保护手部，蒸汽时将垫子置于衣物后方，轻压以获得专业效果。

水质与用水建议

尽管 Cirrus Core 手持挂烫机手持挂烫机配有防水垢过滤装置，建议使用适宜的水质以延长使用寿命。

Cirrus Core 手持挂烫机可使用普通自来水，但建议使用软水至中软水。如所在地区水质较硬，或旅行途中对水质不确定，请勿使用当地自来水。

使用硬水会造成水垢堆积，导致设备堵塞、效率下降，甚至在衣物上留下残留物，影响使用效果。

推荐水质：

软质自来水

Steamery 专用蒸汽水

瓶装水或过滤静水 (饮用水)

蒸馏水

去离子水 (也称为电池水)

无香型熨烫水

不推荐水质：

硬质自来水

非水类液体



扫描二维码
购买蒸汽熨烫水。

防水垢过滤器

为延长 Cirrus Core 手持挂烫机手持挂烫机寿命，内置防水垢过滤器，可有效减少水垢堵塞风险。

使用说明

准备工作

将水箱向外拉出取下。

轻轻掀开水箱顶部的硅胶塞，注水。

盖好硅胶塞，将水箱装回蒸汽机中。

操作说明

将电源插头插入插座，按下电源开关。

等待 20 秒，指示灯从红色变为白色，即表示加热完成，可以开始使用。

如果使用过程中指示灯变红，表示正在重新加热至适宜温度。

开始蒸汽熨烫。

请注意：

红灯状态下可安全使用 Cirrus Core 手持挂烫机，但建议等待灯变白以获得最佳蒸汽效果。

携带 Cirrus Core 手持挂烫机旅行

Cirrus Core 手持挂烫机，是理想的旅行伴侣，可帮助你在行李有限时保持衣物平整清新。

但请注意以下事项：

检查目的地的电压与频率

出发前请确认目的地的电压与频率标准。我们的蒸汽机依销售市场的电压与频率制造，不可在电压不匹配的国家使用。

确认是否需要插头转换器

了解目的地国家的插头标准是否与本设备相同。如不同，请使用旅行适配器。请注意，旅行适配器仅在电压与频率匹配时有效。

本蒸汽机不支持双电压，仅适用于电压符合产品规格的国家。

产品规格

原产国：中国

认证：CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

型号：Cirrus Core 手持挂烫机

进口商：Steamery AB, Steamery US Inc.

电压、频率与功率：

欧盟：以色列、英国、瑞士：AC 220~240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

美国、加拿大：AC 120V~, 60Hz, 1200W

台湾：AC 110V~, 60Hz, 1200W

日本：AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

中国：AC 220V~, 50Hz, 1350W

韩国：AC 220V~, 60Hz, 1350W

重量：750 克

电源线长度：2 米 (美国版为 2.4 米)

加热时间：20 秒

蒸汽输出：18~20 克/分钟

保修说明

Steamery 提供一年有限保修，适用于硬件产品和配件的材料和工艺缺陷。自原始购买之日起计算。本保修不影响您作为消费者依据法律享有的权利。正常磨损或保养不当 (非因事故或误用造成的损坏) 不在保修范围内。

如您提出有效保修申请，Steamery 将自行决定维修、更换或退款。保修权益为法律规定之外的额外权益。申请保修时可能需要提供购买证明。

获取服务，请通过以下方式联系 Steamery：

电子邮件：info@steamery.se

电话：+46735023641

根据所在地不同，可能会产生通话或国际运费费用。

电子设备处理说明

电子产品不可与一般家庭垃圾一起处理。请将本产品送至指定的电子废弃物回收点，以确保其得到适当处理、回收和再利用。

妥善处理有助于节约宝贵资源，并防止不当处理对人体健康和环境造成潜在危害。如需了解回收点，请联系当地政府、市政办公室、废物处理中心或购买产品的商店。

如需在美国和加拿大获得服务，请发送电子邮件至 Steamery，邮箱地址为 info@steamery.us。

电子废弃物处理

© 2025 Steamery. 由 Steamery 于斯德哥尔摩设计。中国印刷。

安全使用说明

在使用 STEAMER 前, 请务必阅读完整的使用手册。
警告: 当 STEAMER 插入电源时, 始终处于通电状态。
 在操作 STEAMER 时, 尤其是在儿童在场的情况下, 必须采取安全防护措施。
 为降低烫伤、火灾、触电或其他伤害的风险, 请务必遵守以下指示:
 在加水 and 清洗时, 请拔掉电源插头。
 连接至电源时, 切勿让 STEAMER 无人看管。
 请勿将 STEAMER 放置在可能掉入水中的位置。若意外掉入水中, 请立即断电, 切勿伸手取回。
 拔除插头时, 切勿拉扯电源线 - 请务必握住插头拔出。
 仅能在干燥的环境下使用。
 蒸汽温度约为 100°C, 可能造成烫伤。使用后请等待 STEAMER 冷却后再行收纳。
 STEAMER 并非玩具 - 不得让儿童将其当作玩具使用。
 由于会释放蒸汽, 使用时请务必小心。
 18 岁以下人士不得操作或清洁 STEAMER。
 本产品不适用于身心障碍、感官受限或缺乏经验与知识者, 除非在安全监督或指导下使用。
 本产品可由年满 8 岁以上儿童及具有限制能力的人士使用, 但必须在监督或指导下, 并了解相关风险。
 在 STEAMER 通电或冷却过程中, 请将其及电源线置于 8 岁以下儿童无法触及的地方。
 儿童不得在无人监督的情况下进行清洁与维护。
 请勿使用腐蚀性酸液进行除垢 - STEAMER 可能将酸转化为有毒气体。
 若 STEAMER 曾跌落、损坏、漏水、电源线受损或运行异常, 请勿继续使用。
 如电源线受损, 必须由制造商、授权维修中心或合格人员更换。
 切勿尝试自行维修 - 不正确的维修可能导致火灾、触电或人身伤害。请将产品送交授权维修中心检查与维修。
 本产品采用极性插头, 请务必使用带接地的插座。(美国及日本版本采用非极性插头)。若需使用延长线, 必须选择具备接地功能的类型。
 在未正确加水前, 切勿启动 STEAMER。
 接触高温部件、热水或蒸汽可能造成烫伤。使用时请务必在空闲手上佩戴随附的 HEAT PROTECTION TOOL。
 为避免电路过载, 请勿在同一电路中同时使用其他高功率电器。
 切勿将蒸汽对准自己或他人 - 切勿, 不可在有人穿着衣物时将进行熨烫。
 请严格按照本手册所述方式使用 STEAMER。
 请勿丢弃本手册 - 请妥善保存并与 STEAMER 一同保留。

包裝內容

1. Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗 2. 蒸氣墊 3. 使用說明書 4. 快速入門指南

產品特色

蒸氣按鈕

按下蒸氣按鈕可釋放蒸氣, 鬆開即停止。

電源開關

插入電源後, 可使用開關開啟或關閉蒸氣熨斗。請務必手動關閉。

蒸氣壓力控制釋放

受控的蒸氣壓力釋放能確保手持式蒸氣熨斗安全且高效運行。

快速重新加熱

使用 Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗後, 可立即重新開始蒸氣熨燙, 無需等待鍋爐重新加熱。

不鏽鋼加熱前板

不鏽鋼表面設計有助於快速撫平皺褶。Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗前板可加熱至 100°C/212°F。

透明水箱

85 毫升水箱為半透明設計, 可在使用過程中隨時查看水位, 方便補水。
 水箱可輕鬆安裝回蒸氣熨斗, 並透過卡扣牢固固定。

PVC 電源線

線長 2 公尺 (美版為 2.4 公尺)。

吊掛環設計

Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗可透過吊掛環掛在掛鉤或衣架上。

蒸氣墊

使用耐熱配件保護手部。蒸氣熨燙時, 將墊子放於布料後方, 輕壓即可達成專業效果。

水與水質

雖然 Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗手持式蒸氣熨斗內建防水垢濾芯, 但仍建議使用適當水質以延長壽命。
 Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗可使用一般自來水, 但建議使用軟水至中軟水。若所在地水質偏硬, 或旅行途中無法確認水質, 請勿使用當地自來水。
 硬水會造成礦物堆積, 導致堵塞, 效率降低, 並可能在衣物上留下殘留物, 影響蒸氣效果與成果。

我們推薦使用:

軟性自來水
 Steamery 專用蒸氣水
 瓶裝水或過濾靜水 (飲用水)
 蒸餾水
 去離子水 (又稱電池水)
 無香型熨燙水

我們不建議使用:

硬水
 任何非水類液體



請掃描 QR 碼
 以購買熨燙水。

防水垢濾芯

為延長 Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗壽命, 設備內部設有防水垢濾芯, 有效減少水垢堵塞風險。

使用說明

準備階段

將水箱朝自己方向拉出以卸下。
 輕輕放開水箱頂部的矽膠蓋, 加水。
 關閉矽膠蓋, 將水箱裝回蒸氣熨斗內。

操作步驟

將電源插頭插入插座, 按下開關。
 等待 20 秒。當紅燈轉為白燈, 即表示已預熱完成。如在使用時變為紅燈, 表示水正在重新加熱至適當溫度。

開始蒸氣熨燙。

請注意:

Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗在紅燈狀態下亦可安全使用, 但建議等白燈亮起後再操作以獲得最佳蒸氣品質。

旅行攜帶 Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗

Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗是出差或旅行的理想配件, 能在多日重複穿搭時保持衣物平整與清新。但請注意以下幾點:

確認目的地的電壓與頻率

出發前請確認目的地的電壓與頻率標準。本产品依銷售市場規格設計, 不應在電壓不符的國家使用。

確認是否需要轉接頭

查詢目的地是否與原插頭相符。若不符, 請使用旅行轉接頭。但請注意, 轉接頭僅在電壓與頻率正確時才有用。

本蒸氣熨斗不支援雙電壓, 僅限於電壓符合規格的國家使用。

產品規格

原產地: 中國
 認證: CE, CB, UKCA, KPC, PSE, CQC, c-ETLus
 型號: Cirrus Core 手持式蒸氣熨斗
 進口商: Steamery AB, Steamery US Inc.

電壓 / 頻率 / 功率:

歐盟 / 以色列 / 英國 / 瑞士: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W
 美國 / 加拿大: AC 120V~, 60Hz, 1200W
 台灣: AC 110V~, 60Hz, 1200W
 日本: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W
 中國: AC 220V~, 50Hz, 1350W
 韓國: AC 220V~, 60Hz, 1350W
 重量: 750 克
 電線長度: 2 公尺 (美版為 2.4 公尺)
 預熱時間: 20 秒
 蒸氣輸出量: 18-20 克/分鐘

保固摘要

Steamery 提供一年保固, 自原始購買日起, 涵蓋本產品與配件的材料與製造瑕疵。此保固不影響您依法享有的消費者權益。保固不涵蓋因正常磨損或維護不當 (例如事故或誤用以外的損壞) 所導致的損壞。

如您提出有效保固申請, Steamery 將依情況進行維修、更換或退款。保固權益為當地消費者法律所提供權益以外的補充。申請保固時, 可能需提供購買憑證。

美國與加拿大服務請聯絡: info@steamery.us

其他國家請聯絡: info@steamery.se

聯絡方式:

電子郵件: info@steamery.se

電話: +46735023641

視所在地可能產生通話或國際運費費用。

廢棄設備處理

電器與電子產品不得與一般家庭垃圾一起丟棄。請將本產品送至指定電子廢棄物回收點, 以確保妥善處理、資源回收與再利用。
 妥善處理有助於保護環境與人類健康, 防止不當棄置帶來危害。若需了解回收地點, 請洽當地市政辦公室、廢棄物處理服務中心或購買地點。
 如需在美國和加拿大獲得服務, 請發送電子郵件至 Steamery, 郵箱地址為 info@steamery.us。

© 2025 Steamery. 由 Steamery 於斯德哥爾摩設計。中國印製。

안전 지침

스티머를 사용하기 전에 전체 설명서를 반드시 읽어주세요.
 경고: 스티머는 전원에 연결된 상태에서는 항상 전기가 흐르고 있습니다.
 스티머를 작동할 때, 특히 어린이가 주변에 있는 경우에는 반드시 안전 지침을 따라야 합니다.
 화상, 화재, 감전 또는 기타 부상 위험을 줄이기 위해 다음의 지침을 반드시 준수하십시오.
 물을 채우거나 기기를 청소할 때에는 반드시 전원 플러그를 뽑아 주십시오.
 의류용 스티머는 전원이 연결된 상태로 방지하지 마십시오.
 스티머를 물에 빠질 수 있는 장소에 두지 마십시오. 만약 기기가 물에 빠졌다면, 즉시 플러그를 뽑고 절대로 손으로 만지지 마십시오.
 플러그를 뽑을 때에는 전원 코드를 잡고 말고 반드시 플러그 부분을 잡고 분리하십시오.
 스티머는 건조한 장소에서만 사용하십시오.
 스티밍 온도는 약 100°C이며 화상의 위험이 있습니다. 사용 후 반드시 식힌 후 보관해 주세요.
 스티머는 장난감이 아니며, 어린이가 가지고 놀거나 작동해서는 안 됩니다.
 스티밍 분사사 인쇄 화상의 위험이 있으므로 사용 시 주의가 필요합니다.
 18세 미만은 스티머를 작동하거나 청소해서는 안 됩니다.
 신체적, 감각적 또는 정신적으로 제약이 있거나 경험이 부족한 사람은 반드시 안전한 사용법에 대한 교육이나 감독을 받은 경우에만 사용할 수 있습니다.
 8세 이상의 어린이는 안전하게 사용하는 방법을 배우고 감독하에 사용할 수 있습니다.
 스티머가 작동 중이거나 식는 중일 때 8세 미만 어린이가 만지지 않도록 본체와 전선을 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
 어린이는 성인의 감독 없이 청소년나 유지관리를 해서는 안 됩니다.
 부상성 신으로 스킨케어 제품을 시도하지 마십시오. 유해한 가스가 발생할 수 있습니다.
 제품이 떨어졌거나 외관상 손상이 있거나 누수가 발생하는 경우, 전원 코드에 손상이 있는 경우에는 사용하지 마십시오.

전원 코드가 손상된 경우에는 반드시 제조사 또는 공인 서비스 센터, 혹은 적절한 기술자에게 교체를 받으십시오.
 기기를 임의로 수리하지 마십시오. 잘못된 수리나 조립은 화재, 감전 또는 부상의 위험을 초래할 수 있습니다. 반드시 공인 서비스 센터에 의뢰하십시오.
 본 제품은 극성 플러그를 사용합니다. 접지된 콘센트에서만 사용하세요. (미국 및 일부 버전은 비극성 플러그가 사용됨)
 물탱크에 물을 충분히 채우지 않은 상태에서는 스티머를 작동시키지 마십시오.
 뜨거운 부위, 뜨거운 물 또는 스티밍에 닿아 화상을 입을 수 있으므로 항상 동봉된 HEAT PROTECTION TOOL 을 사용하여 비사용 손을 보호하십시오.
 회로 과부하를 방지하기 위해 같은 콘센트에 다른 고출력 제품을 연결하지 마십시오.
 스티밍을 자신이나 타인을 향해 분사하지 마십시오. 예: 착용 중인 의류에 스티밍을 직접 분사하지 마십시오.
 본 설명서에 명시된 방식 외의 용도로 스티머를 사용하지 마십시오.
 본 설명서를 절대 버리지 마시고, 스티머와 함께 안전하게 보관해 주세요.

구성품

1. Cirrus Core 핸드헬드 스티머 2. Steaming Pad
3. 사용설명서 4. 퀵스타트 가이드

제품 기능

스팀 버튼
 버튼을 누르면 스티밍이 분사되며, 버튼에서 손을 떼면 스티밍이 멈춥니다.
전원 스위치
 플러그가 꽂혀 있는 상태에서 스티머 전원을 수동으로 켜고 끌 수 있습니다. 사용 후 반드시 수동으로 꺼주십시오.
스팀 압력 제어 방출
 스티밍 압력을 일정하게 유지하여 안전하고 효율적인 작동을 보장합니다.
빠른 재가열
 Cirrus Core 핸드헬드 스티머 사용 후 기다림 없이 즉시 다시 사용할 수 있습니다.
스테인리스 스티밍 열판
 스테인리스 스티밍 표면은 주름을 효과적으로 퍼주도록 설계되었습니다. 열판 온도는 최대 100°C에 이릅니다.
투명 물탱크
 85ml 용량의 반투명 물탱크로 스티밍 사용 중 물의 양을 쉽게 확인할 수 있습니다. 물탱크는 간단하고 안전하게 탈부착됩니다.
PVC 전원 코드
 길이: 2m (미국 버전 2.4m)
걸이용 고리
 걸이용 고리를 이용해 옷걸이나 후크에 쉽게 걸어둘 수 있습니다.

Steaming Pad
 이 내열 패드를 이용해 손을 보호하면서 전문가 수준의 스티밍 결과를 얻을 수 있습니다. 옷 뒤쪽에 패드를 놓고 부드럽게 눌러가며 사용하십시오.
물의 종류 및 수질
 Cirrus Core 핸드헬드 스티머는 석회질 필터를 장착하고 있지만, 적절한 물을 사용하면 제품의 수명을 연장할 수 있습니다. 본 제품은 일반 수도물을 사용하되 연수나 중간 정도의 물을 권장합니다. 물이 경수인 지역에 살거나 여행 시 수질이 확실하지 않다면 수도물을 사용하지 마십시오.
 경수를 사용하면 내부에 석회질이 쌓여 기기 효율이 떨어지거나 의류에 잔여물이 남을 수 있습니다.

권장하는 물:
 연수(부드러운 수도물)
 Steamery의 Steam Water
 병입수 또는 정수된 식수
 증류수
 탈이온수(배터리용수)
 무향 다량질 전용수

권장하지 않는 물:
 경수(단단한 수도물)
 물이 아닌 기타 액체

석회질 필터

Cirrus Core 핸드헬드 스티머 에는 석회질 필터가 내장되어 있어 석회질 축적을 최소화하여 기기 수명을 연장합니다.

사용 방법

준비하기

마그네트 방식의 물탱크를 본체에 담겨 분리한 후, 상단 실리콘 마개를 열고 물을 채운 다음 다시 마개를 닫아 물탱크를 스티머에 장착하십시오.

작동 방법

콘센트에 연결한 후 전원 스위치를 켜십시오. 약 20초 기다리면 빨간색 표시등이 흰색으로 바뀌며 준비가 완료됩니다. 사용 중 표시등이 빨간색으로 변하면 물을 재가열하는 중입니다.
참고: 빨간색 등이 켜져 있을 때 사용 가능하지만, 최상의 스티밍 품질을 위해 흰색 등으로 바뀐 후 사용하는 것을 권장합니다.

여행 시 유의사항

Cirrus Core 핸드헬드 스티머는 여행 시 옷을 깨끗하고 깔끔하게 유지해주는 좋은 여행용품입니다. 다만, 다음 사항을 주의하십시오.
 목적지의 전압과 주파수를 확인하십시오.
 본 제품은 듀얼 전압이 아니므로 전압이 일치하지 않는 국가에서는 사용하지 마십시오.

플러그 어댑터 필요 여부 확인

목적지의 플러그 형태가 다르면 어댑터가 필요할 수 있으나, 어댑터는 반드시 전압 및 주파수 일치된 경우에만 사용 가능합니다.

제품 사양

원산지: 중국
 인증: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
 모델: Cirrus X 핸드헬드 스티머 (Cirrus Core 핸드헬드 스티머)
 수입자: Steamery AB, Steamery US Inc.

전압, 주파수, 출력:

한국: AC 220V~, 60Hz, 135W
 (지역 지역 상세 내용은 원본 참조)
 무게: 750g
 전원선 길이: 2m (미국 2.4m)
 가열 시간: 20초
 스티밍 분사량: 18~20g/min

보증 요약

Steamery는 구입일로부터 1년간 품질보증을 제공합니다. 서비스가 필요하면 info@steamery.se 또는 +46735023641로 연락하십시오.

폐기 방법

전기 및 전자 제품은 일반 생활 폐기물과 함께 폐기하지 마세요. 적절한 처리, 자원 회수 및 재활용을 위해 본 제품은 지정된 전자 폐기를 수거 장소에 반납해 주세요. 적절한 폐기는 소중한 자원을 절약하고, 인체 건강 및 환경을 위협할 수 있는 잘못된 폐기 처리를 방지합니다. 재활용 위치에 대한 정보는 지역 시청, 폐기를 처리 서비스 또는 제품을 구입한 매장에 문의하세요.

© 2025 Steamery. 스웨덴 스톡홀름 디자인, 중국 제조.



QR 코드를 스캔하고 스티밍 워터를 구매하세요.

安全上のご注意

ご使用前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みください。
警告:本製品はコンセントに接続されている限り、常に電気が通っています。
 スチームを操作する際、とくにお子様が近くにいる場合は、以下の安全注意事項を厳守してください。

火傷、火災、感電、またはその他の怪我のリスクを軽減するため、次の事項を必ず守ってください。

水を注ぐ際や掃除をする際は、必ず電源プラグを抜いてください。
 衣類用スチームャーは、電源に接続されたまま放置しないでください。
 本製品を水の近くに置かないでください。万が一水に落ちた場合は、すぐに電源プラグを抜いてください。絶対に素手で触らないでください。
 プラグを抜く際は、コードではなく必ずプラグ本体を持って抜いてください。
 乾燥した場所でのみご使用ください。
 スチームの温度は約100°Cで、やけどの恐れがあります。使用後は十分に冷ましてから保管してください。

本製品はおもちゃではありません。お子様が遊ばないようにしてください。
 蒸気の放出により、火傷の恐れがありますので取り扱いに注意してください。
 18歳未満の方は本製品を使用または掃除しないでください。
 身体・感覚・精神的に障害のある方や、使用経験・知識のない方は、指導や監督がある場合のみ使用してください。

8歳以上のお子様および監督者の指導を受けた方は、安全に使い方を理解したうえで使用可能です。
 使用中または冷却中の製品およびコードは、8歳未満の子供の手の届かない場所に保管してください。

子供が単独で掃除やメンテナンスを行うことは避けてください。
 酸性の洗剤など腐食性のあるものでのスクール除去は行わないでください。有毒ガスが発生する恐れがあります。
 落としたり、破損した、漏れがある、コードが損傷している、または正常に動作しない場合は、使用を中止してください。

電源コードが破損している場合は、必ず製造元または認定サービスセンター、または同等の資格を有する技術者によって交換してください。
 自分で修理しないでください。誤った修理は火災・感電・怪我のリスクがあります。必ず認定修理センターに依頼してください。

本製品には極性プラグが付属しています。アース付きのコンセントで使用してください(米国・日本バージョンは非極性プラグ)。
 水タンクに水を入れておらずにスチームャーを動作させないでください。
 高温の部分、熱湯、スチームに触れる火傷の危険があります。使用中は、常に付属の HEAT PROTECTION TOOL を空いている手に着用してください。
 サークットの過負荷を防ぐため、本製品と同じ回路で他の高出力機器を使用しないでください。

自分自身や他人に向けてスチームを当てないでください。特に着用中の衣類に直接スチームを当てないでください。
 本マニュアルに記載された使用方法以外で本製品を使用しないでください。
 この取扱説明書は捨てずに、大切に保管してください。

パッケージ内容

1. Cirrus Core ハンドヘルドスチームャー 2. Steaming Pad
3. 取扱説明書 4. クイックスタートガイド

製品の特徴

スチームボタン

押すと蒸気が放出され、離すと停止します。

電源スイッチ(オン/オフ)

電源接続中に手動でオン・オフを切り替えられます。使用後は必ず手動でオフにしてください。

スチーム圧力制御放出

蒸気圧を適切に制御し、安全で効率的な作動を保証します。

高速再加熱

Cirrus Core ハンドヘルドスチームャー 使用後は待ち時間なく再びスチーム掛けが可能です。

ステンレス製加熱プレート

ステンレスの表面はシワを効率よく伸ばすよう設計されており、表面温度は100°Cに達します。

透明水タンク

85mlの半透明タンクで、スチーム掛け中も水量が一目で分かります。簡単かつ確実に装着可能です。

PVC電源コード

コード長さ:2m(米国版は2.4m)

吊り下げ用ループ

フックやハンガーに簡単に掛けて収納できます。

スチームグパッド(Steaming Pad)

耐熱/防水を衣服の裏側に当て、軽く押しながら使用すると、プロ並みの仕上がりが得られます。

水質について

Cirrus Core ハンドヘルドスチームャーは石灰質フィルター付きですが、適切な水質の使用を推奨します。

水道水を使用可能ですが、軟水または中程度の硬度の水を推奨します。硬水地域や旅行先など、水質に不安がある場合は水道水を使用しないでください。
 硬水はミネラル分が機器内部に堆積し、性能低下や衣類への残留物の原因となります。

推奨する水質:

軟水の水道水
 Steamery製のSteam Water
 飲用のボトル水または浄水された水
 蒸留水
 脱イオン水(バッテリー用精製水)
 無香料のアイロン用水

推奨しない水質:

硬水の水道水
 水以外の液体



スチームウォーターはQRコードをスキャンして購入できます。

石灰質フィルター

内蔵フィルターが石灰質の堆積を防ぎ、機器寿命を延ばします。

使用方法

準備

マグネット式水タンクを引き出し、上部のシリコンキャップを開けて水を補充し、再び取り付けます。

操作方法

電源コードを接続しスイッチをオンにします。約20秒後に赤いランプが白に変わったらスチーム掛けが可能です。途中でランプが赤くなった場合は水温を再加熱しています。

注意:ランプが赤くても使用できますが、蒸気の質を最適に保つため白ランプ点灯時の使用を推奨します。

旅行時の注意点

Cirrus Core ハンドヘルドスチームャーは、旅行中でも衣類をしわなく清潔に保てる便利なトラベルアクセサリーです。

ただし、いくつかの点に注意が必要です。

渡航先での使用前に、電圧と周波数の規格が製品に対応しているかを確認してください。本製品は販売地域に適した電圧・周波数で製造されており、対応していない地域では使用できません。

Cirrus Core ハンドヘルドスチームャーはデュアルボルテージではありません。必ず電圧が対応している国でのみ使用してください。

また、渡航先のコンセント形状がヨーロッパと異なる場合は、旅行用変換アダプターを使用してください。これにより、旅行中も安全かつ安定して製品をご使用いただけます。

製品仕様

生産国: 中国

認証: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

モデル: Cirrus X ハンドヘルドスチームャー (Cirrus Core ハンドヘルドスチームャー)

輸入業者: Steamery AB, Steamery US Inc.

電圧・周波数・出力:

日本: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W (他国仕様は原文参照)

重量: 750g

電源コード長: 2m (米国版2.4m)

加熱時間: 20秒

蒸気排出量: 18~20g/分

保証概要

購入日より1年間、材料・製造上の不具合について保証します。サービス依頼はinfo@steamery.seまたは+46735023641までご連絡ください。

廃棄方法



電気・電子機器は一般家庭ごとと一緒に廃棄しないでください。

適切な処理、回収、リサイクルを行うために、指定された電子廃棄物の回収場所にも本製品をお持ちください。適切な廃棄は貴重な資源の保護につながり、誤った処理による人体や環境への悪影響を防ぎます。回収場所の詳細に

© 2025 Steamery. スウェーデン・ストックホルム設計、中国印刷。

اقرأ دليل المستخدم بالتام قبل استخدام جهاز البخار الخاص بك. تحذير: يظل جهاز البخار موصولاً بالكهرباء طالما أنه متصل بمصدر الطاقة. عند تشغيل جهاز البخار، وخاصة وجود أطفال، يجب اتخاذ احتياطات السلامة. لتقليل خطر الحروق أو الحرقان أو الصعق الكهربائي أو الإصابات الأخرى، اتبع التعليمات التالية دائمًا: أفضل الجهاز عن مصدر الكهرباء أثناء تصفئة المياه أو تطفئه. يُمنع ترك جهاز البخار دون إشراف أثناء تصفئة المياه أو تطفئه. لا تضع الجهاز في مكان يمكن أن يسقط فيه داخل الماء. إذا سقط في الماء، لا تقمسه. أفضله فورًا عن الكهرباء. لا تسحب سلك الكهرباء لإزالة القابس من المقبس. اسحب دائمًا من القابس نفسه. يُستخدَم الجهاز في المناطق الجافة فقط.

درجة حرارة البخار تبلغ حوالى 100 درجة مئوية وقد تسبب حروقًا. انتظر حتى يبرد الجهاز قبل تخزينه. لا تُستخدَم الجِهاز كغسّاء. يجب عدم السماح للأطفال باللعب به. ينبغي توشي الحذر أثناء استخدام الجهاز بسبب ابتعاث البخار. لا يجب على الأشخاص دون سن 18 عامًا تشغيل الجهاز أو تطفئته.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون من ضعف جسدي أو حسي أو عقلي، أو الذين يتفوقون إلى الخبرة أو المعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم. يمكن للأطفال أن تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات المحدودة استخدام الجهاز إذا حصلوا على الإشراف والتدريب المناسب على استخدامه بطريقة آمنة وفهموا المخاطر المرتبطة به.

أبعد جهاز البخار وسلكه عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات عند تشغيله أو أثناء تربيده.

يُمنع على الأطفال تنظيف الجهاز أو صيانته دون إشراف. لا تستخدم الأبخاض المسببة للتلوث لإزالة الترسبات من الجهاز، فقد يحوّل الجهاز الحمض إلى غازات سامة. يُمنع استخدام الجهاز إذا سقط أو طهرت عليه علامات نفث أو شرب أو غطل، أو إذا كان سلك الطاقة تالماً. إذا كان سلك الطاقة تالماً، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو أحد مراكز الخدمة المعتمدة أو شخص مؤهل لتجنب أي خطر.

لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. فقد يؤدي إعادة التجميع أو الإصلاح غير الصحيح إلى خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة. أعد الجهاز إلى مركز خدمة معتمد للفحص والإصلاح. يحتوي هذا الجهاز على قابس مستطبق. يجب استخدامه مع مقبس كهربائي يحتوي على تاريس. (نسخة الولايات المتحدة واليابان مزودة بقابس غير مستطبق).

لا تستخدم جهاز البخار بدون غطاء من خزان المياه أوّل.

قد تحدث حروق عند لمس الأجزاء الساخنة أو الماء الساخن أو البخار. احرص دائمًا على إزادة HEAT PROTECTION TOOL في يدك

الجزء

لتقليل خطر التجميل الناتج على الدائرة الكهربائية، لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى عالية القدرة على نفس الدائرة.

لا توجه البخار نحو نفسك أو الآخرين، على سبيل المثال عند كي الملابس أثناء ارتداها.

استخدم جهاز البخار فقط بالطريقة الموضحة في هذا الدليل.

لا تتخلص من هذا الدليل. احتفظ به واحتفظ به مع الجهاز.

محتويات العبوة

1. جهاز بخار محمول Cirrus
2. وسادة البخار (Steaming Pad)
3. دليل المستخدم
4. دليل البدء السريع

الميزات

زر البخار

اضغط على زر البخار لإطلاق البخار، توقف عن الضغط لإيقاف البخار.

مفتاح التشغيل/الإيقاف

ينجح لك المفاح تشغيل أو إيقاف الجهاز يدويًا أثناء توصيله بالكهرباء، تأكد من إيقافه يدويًا بعد الاستخدام.

التحكم في ضغط البخار

يقوم بإطلاق ضغطًا للبخار لضمان تشغيل آمن وقابل.

إعادة التسخين السريعة

بعد استخدام الجهاز، يمكنك متابعة التسخين فورًا دون انتظار.

لوحة أمامية سائخة من الفولاذ المقاوم للصدأ

تم تصميم سطح الفولاذ المقاوم للصدأ لتعريف التجاعيد بشكل فعال. تصل درجة حرارة اللوحة إلى 100 مئوية.

خزان مياه شفاف

سعة الخزان 85 مل، شفاف يتيح رؤية مستوى الماء أثناء الاستخدام، ويثبت بسهولة وأمان.

سلك كهربائي من مادة PVC

الطول: 2 متر (النسخة الأمريكية 2.4 متر).

حلقة تعليق

يمكنك تعليق الجهاز بسهولة على خضلف أو علاقة باستخدام حلقة التعليق.

وسادة البخار (Steaming Pad)

استخدم هذه الوسادة المتوافقة للحرارة لحماية يدك أثناء التبخير. ضمها خلف القماش واضغط بحفّة أثناء الاستخدام للحصول على نتيجة احترافية.

الماء وتوعية المياه

على الرغم من أن جهاز البخار يحتوي على فلتر مضادة للترسبات الكلسية، فإن استخدام مياه مناسبة يطيل عمر الجهاز. يعمل الجهاز بمياه الضخيم العادية الناعمة إلى متوسطة العسومة. إذا كنت في منطقة تحتوي على مياه عسر أو مسافرًا وغير متأكد من جودة المياه، لا تستخدم مياه الضخيم.

تصحيح باستخدام:

مياه الضخيم الناعمة

مياه Steam Water من Steamery

المياه المعجّبة أو المياه العذبة المخصصة للشرب

المياه العذبة

المياه المبرّدة الأيونات (مياه الطياريات)

مياه الّذي غير العذبة

لا تصح باستخدام:

مياه الضخيم العسرة

أي سوائل أخرى غير الماء

تعليمات الاستخدام

التصوير

قم بإزالة خزان المياه المعطاش من الجهاز، افتح السدادة السيليكونية، املاءً بماء ثم أطفئه جيّدًا وأعد تكييفه في الجهاز.

التشغيل

وصل الجهاز بالكهرباء، ثم شغل مفتاح التشغيل وانتظر حوالي 20 ثانية. عندما يتحول الضوء من الأحمر إلى الأبيض يمكنك البدء بالتبخير. إذا تحول الضوء إلى الأحمر أثناء الاستخدام فهذا يعني أن الماء يُعاد تسخينه.

ملاحظة: يمكنك التبخر حتى تم الضوء الأحمر، لكن من الأفضل الانتظار حتى يتحول إلى الأبيض للحصول على جودة بخار مثالية.

المصنف من جهاز البخار

يعتبر Cirrus Core مكواة بخار مجهزة باليد ملحقًا مثاليًا للسفر. لكن عليك مراعاة التالي:

تحقق من الجهد والتردد في بلد بيعك

الجهاز ليس ثنائي الجهد، ويجب استخدامه فقط في البلدان ذات الجهد الكهربائي المناسب.

تأكد إذا كنت بحاجة لاستخدام محول (أداتير)

إذا كانت الفايبر مختلفة في بلد الوجهة، يجب استخدام محول متوافق مع الجهد والتردد المناسبين.

المواصفات الفنية

بلد المنشأ: الصين

الشهادات: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

الطرز: جهاز بخار محمول Cirrus X (جهاز بخار محمول Cirrus Core)

المستورد: Steamery AB, Steamery US Inc (جهاز بخار محمول Steamery Core)

الجهد والتردد والطاقة حسب المنطقة (راجع النص الأصلي للمواصفات التفصيلية).

الوزن: 750 غرام

طول السلك الكهربائي: 2 متر (النسخة الأمريكية 2.4 متر)

وقت التسخين: 20 ثانية

كفاءة البخار: 18-20 غرام/دقيقة

الضمان

تقدم Steamery ضمانًا لمدة عام من تاريخ الشراء الأصلي. اتصل بالبريد الإلكتروني info@steamery.se أو بالهاتف +4673502364 للحصول على الخدمة.

للحصول على الخدمة في الولايات المتحدة وكندا، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى Steamery على info@steamery.us.

التخلص من الأجهزة القديمة

يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية العادية.

لضمان المعالجة المناسبة وإعادة التدوير، يرجى أخذ هذا المنتج إلى نقاط تجميع النفايات الإلكترونية المحددة.

يساعد التخلص السليم في الحفاظ على الموارد القيمة ويمنع الأضرار المحتملة للصحة للإنسان والبيئة الناتجة عن التعامل غير الصحيح مع النفايات. لمزيد من التفاصيل حول مواقع إعادة التدوير، يرجى التواصل مع مكتب المدينة المحلي، أو خدمة إدارة النفايات، أو المتجر الذي اشترت منه المنتج.



© Steamery 2025 | تصمير Steamery في ستوكهولم، السويد. تمت الطابعة في الصين.

لشراء ماء البخار، يمكنك مسح رمز الاستجابة السريعة.



فلتر مضادة للترسبات الكلسية

مربود بفلتر خاصة لتقليل الترسبات وإطالة عمر الجهاز.

יש לקרוא את כל המדרך לפני השימוש במכשיר הברידור.

אזהרה: המכשיר תמיד מחובר לחשמל כאשר הוא מחובר לשקע.

בעת השימוש במכשיר, ובמיוחד כשיילדים נמצאים בקרבת מקום, יש לנקוט באמצעי זהירות.

כדי להפחית את הסיכון לכוויות, שריפה, התחשמלות או פגיעות אחרות, יש לעקוב תמיד אחר ההוראות הבאות:

נקה את המכשיר מהשקע בזמן מילוי מים וניקה

אין להשאיר את מכשיר הברידור ללא השגחה ידור הוא מחובר לחשמל.

אין לארוסן את המכשיר במקום שבו הוא עלול ליפול לתוך מים. אם המכשיר נפל למים, נקה אותו מיד ואל תזעזע בו.

אל תמשוך את הכבל כדי ינתק את המכשיר מהשקע - תמיד אחוז בתקע עצמו.

יש להשתמש במכשיר באזור יבש בלבד.

הקיטור מוצא בצפיפות מהמרתור של 100°C בעל גלגל לנרסם לכוויות. המתן עד שהמכשיר יתקרר לפני האחסון.

המכשיר אינו צעצוע ואין לאפשר לילדים לשחק בו.

יש לנקוט זהירות בשימוש במכשיר בכל פעילות קיטור.

אסור להשתמש במכשיר למעלה מ-18 להפעיל או לנתק את המכשיר.

מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי מוגבלות פיזית, חושית או נפשית, או מחסור בניסיון ידע, אלא אם כן מקבל הדרכה בטיחות פיקוח מאדם האחראי על בטיחותם.

ניתן לאפשר שימוש במכשיר לילדים מעל 8 המעלה ולהשתמש עם מוגבלויות אם קיבלו הדרכה מתאימה ומבינים את הסיכונים.

יש להרחיק את המכשיר ואת כבל החשמל ממשקו ידע של ילדים מתחת לגיל 8 כאשר הוא פועל או במהלך קידור.

קיימ והזהרה של המשתמש לא יבטלו את אחריות המהשר ידע של ילדים ללא השגחה.

אין להסייב באמצעות חומצות קורוזיות - דבר עלול לגרום לשרודו גום ערלים.

אין להשתמש במכשיר אם הוא נבל, נעמו, דולק או הבכל פגום, או אם אינו פועל כראוי.

אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי אחר או על ידי דרום מסומן כדי למנוע סכנה.

אין לפנות לתוף את המכשיר בעצמכם. חתוק או הרבה שנויים עלולים להוביל לשריפה, התחשמלות או פגיעה. יש לפנות למרכז שירות מורשה לבידוק חתוק.

המכשיר כולל תעק פלרטי. יש להשתמש בו רק עם שקע כבל הארקה. (ברסאות ארה"ב ופן מדובר בתקע לא פלרטי)

אין להפעיל את המכשיר ללא מילוי מים מלאים.

מגע עם חלקים חמים, מום חמים או קיטור עלול לגרום לכוויות. יש ללבוש תמיד את ה-HEAT HEAT PROTECTION TOOL

הכלי הכולל על היד הפניה בזמן השימוש.

כדי למנוע נשום חשמלי, אין להשתמש במכשירים יסופים עתירי צריכה על אותו מעגל חשמלי.

אין לכוון את הקיטור כלפי נעמן או כלפי אנשים אחרים - לדוגמה, אין להפעיל קיטור על בדרים שלבשוים על הגוף.

אין להשתמש במכשיר אלא בהתאם להוראות שבמדריך זה.

אין לזרוק מדרך זה - שמור אותו יחד עם המכשיר.

הוראות שימוש

הבנת

הוציאו את מיכל המים על ידי משיכתו כלפיכם.

הרמו בעדינות את פקק הסיליקון שבחלקו העליון של מיכל המים ומלאו אותו במים.

נמרו את מיכל המים עם פקק הסיליקון והחזירו את המיכל למנחה האדים.

הוראות המעלה

הברו את כבל החשמל לשקע, ולאחר מכן לחצו על כפתור הפעלה/כיבוי.

מתכני 20 שניות. ברגע שהאור האדום מתחיל לנב, המכשיר מוכן לשימוש. אם האור הופך שוב לאדום במהלך השימוש, המעטפת היא שהמים מתממרים מחדש לסמפרטורה הנכונה.

החזיקו בנריות באמצעות אדים.

לשומת לב: ניתן להשתמש ב-Cirrus Core Handheld Steamer גם כשהאור אדום, אך נמקד להמתן עד שהאור הופך ללבן כדי לקבל איכות אדים מטיבה.

נסיעה עם Cirrus Core Handheld Steamer

לפני שאנם נסיעים עם מנחה האדים, חשוב לברוד את תקני המתח והתדר של היעה. המכשירים שלנו מוצאים בהתאם למתח ולתדר של החוק שבו הם נמכרים, ולכן אין להשתמש בהם במדינות שבהן המתח אינו תואם את המכשיר.

דקוים אם יש צורך בהתאם חשמל

דקוים או תוכלו להשתמש באותו שקע חשמל במדינת היעה. אם סוג התקע שונה, תדרוקו למתאם נסיעה. שימו לב - מתאם שימוש יקר כאשר המתח והתדר מתאימים.

מנחה זה אינו תומך במתח כוח של להשתמש בו רק במדינות שבהן המתח תואם את נתוני המכשיר.

דקוים את המתח והתדר היעה הנסיעה שלכם

לפני שאנם נסיעים עם מנחה האדים, חשוב לברוד את תקני המתח והתדר של היעה. המכשירים שלנו מוצאים בהתאם למתח ולתדר של החוק שבו הם נמכרים, ולכן אין להשתמש בהם במדינות שבהן המתח אינו תואם את המכשיר.

דקוים אם יש צורך בהתאם חשמל

דקוים או תוכלו להשתמש באותו שקע חשמל במדינת היעה. אם סוג התקע שונה, תדרוקו למתאם נסיעה. שימו לב - מתאם שימוש יקר כאשר המתח והתדר מתאימים.

מנחה זה אינו תומך במתח כוח של להשתמש בו רק במדינות שבהן המתח תואם את נתוני המכשיר.

מפרט טכני

אין קו יסודי -

עודיות: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

דגם:מכונת קיטור ידנית Cirrus X (מכונת קיטור ידנית Cirrus Core)

אין קו יסודי: Steamery AB, Steamery US

מתח, תדר והספק:

EU, IL, UK, CH: AC 220-240V - 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V - 60Hz, 1200W

TW: AC 110V - 60Hz, 1200W

JP: AC 100V - 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V - 50Hz, 1350W

KR: AC 220V - 60Hz, 1350W

משקל: 750 גרם

אורר כבל חשמלי: 2 מטר (בארה"ב: 2.4 מטר)

זמן חימום: 20 שניות

הספקת אדים: 20-18 גרם/דקה

המציאת אחריות

חברת Steamery מעניקה אחריות על המוצר והאביזרים הכלולים בנין פגמים בחומרים ועבודה למשך שנה מיום הרכישת המכשיר.

הרכישת המכשיר שלנו אינה מותנה בזבזיותכם בצרכנים לפי החוק. איה Steamery מסכה נוקים שננומו משמשים ורגל או חתוקה לקויה (כלומר דקוים שלא נגרמו מתאונה או שימוש שגור).

אם תגיעו תביעה הקמה במסגרת האחריות, Steamery, לפי שיקול דעתה, תחוק, תחליף או תחזיר את כספכם עבור המכשיר. ההסבות לפי האחריות הן בזכיקו לכל כזות הקיימת לפי חוקי העבר והצרכן המקומיים. ייתכן שתדרשו להציג הוכחות וכרשה לצורך מימוש האחריות.

לקבלת שירות, אנא שולחו דוא"ל לכתובת info@steamery.se או התקשרו למספר +46735022641

לתיבת שירות בארה"ב וקנדה, שולחו דוא"ל לכתובת info@steamery.us

ניתן לבקש יזכור ושמוחה בכלאומי בהתאם למיקומכם.

השלבת ציוד אלקטרוני

אין להשליך מוצרים חשמליים ואלקטרוניים יחד עם פסולת ביתית רגילה. לצורך טיפול נכון, מיוזר ושוקים, אנא הבאו את המוצר לנקודת איסוף יעדית לפסולת אלקטרונית.

השלבה נכונה מסייעת לשימוש שמאבים יקר ערך ומנועת נזק אפשרי לבריאות האדם ולסביבה.

כתוצאה מטיפול שגור בפסולת, למדע על מוקדי מיוזרו, מנו למעלה הערייה המקומו, לשירותו פינוי האשפה או לתנות שממה רכשמה את המוצר.



© Steamery 2025. עוצב על ידי Steamery בטקסווקרהולם. הדפסם בנין.

מזכל מים נחפץ 85 מ"ל שקע למתצה, כך שתוכלו לרואת את מנפלה המים בזמן השימוש, וניתן להרכבה ופיווק בקלות ובביטוחות.

כבל חשמלי PVC

אורך: 2 מטר (נרסה ארוקיתאק 2.4 מטר)

לולאת לתייה

מאפשרת לתלות את המכשיר בקלות על מתלה או ו.

Steaming Pad

השתמש בכפפת המגן הזו להנגע על ידי נמק האיזוי. הנח את הכפפה מאחורי הבר והפעל לחץ קל בעת השימוש לקבלת תוצאות מקצועיות.

סוג איכות המים

למרות שמכשיר Cirrus Core מוציא מנסנסים נגד אבנית, השימוש במים המתאימים אריך את חיי המכשיר. המכשיר פועל על מי בר ורגילים, רוצי מים רכים עד בינוניים ברכותם. אם אתה רג באזור עם מים קשים או אם אתה מטייל ואינך בטוח באיכות המים, אל תשתמש בהם.

מים קשים גורמים להצטברות מנילים בתוך המכשיר, מפחיתים את יעילותו ויכולים להשאר כתמים על הבגדים.

אנו ממליצים על:

מי בר רכים

Steam Water מביט Steamery

מים בבקבוקים או מסוננים (מי שתייה)

מים מוקזקים

מים ללא יזים (מי סוללה)

מים להרזו ללא ריה

אנו לא ממליצים על:

מי בר קשים

נזולים אחרים מלבד מים

סרקו את ה-QR קוד כדי לקבל מידע נוסף כיצד להשתמש במכשיר האיזוי.



מסננים נגד אבנית

המכשיר כולל מסננים פפריים המונעים הצטברות אבנית ומאריכים את חיי המכשיר.

3 מסננים (מספר 3)

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM NAPAROVAČA SI PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NA POUŽITIE. UPOZORNENIE: NAPAROVAČ JE VŽDY POD ELEKTRICKÝM NAPÄTÍM, KEĎ JE PRIPOJENÝ DO SIETE.

PRI POUŽÍVANÍ NAPAROVAČA, NAJMÄ V PRÍTOMNOSTI DETÍ, DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.

ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO POPÁLENÍ, POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO INÝCH ZRANENÍ, VŽDY DODRŽIAVajte NASLEDUJÚCE POKYNY. ODPOJTE ZARIADENIE ZO ZÁSUVKY PRED DOPLŇANÍM VODY A ČISTENÍM. NEZANECHÁVAJTE NAPAROVAČ BEZ DOZORU, KEĎ JE PRIPOJENÝ DO ELEKTRICKEJ SIETE.

NEUMIESTŇUJTE NAPAROVAČ NA MIESTA, KDE BY MOHOL SPADNÚť DO VODY. AK SPADNE DO VODY, OKAMŽITE HO ODPOJTE A NEDOTÝKAJTE SA HO. NEŤAHAJTE ZA KÁBEL PRI VYŤAHOVANÍ ZO ZÁSUVKY. VŽDY DRŽTE ZÁSTRČKU. POUŽÍVAJTE LEN V SUCHOM PROSTREDÍ.

PARA MÁ PribližNE 100 °C A MÔŽE SPÔSOBIť POPÁLENINY. PO POUŽITÍ NECHAJTE ZARIADENIE VYCHLADNÚť PRED USKLADNENÍM.

NAPAROVAČ NIE JE HRAČKA. DETI SA S NIM NESMÚ HRAť. PRI POUŽÍVANÍ BUĎTE OPATRNÍ KVôLI VÝSTUPU PARY.

OSOBY MLADŠIE AKO 18 ROKOV NESMÚ ZARIADENIE POUŽÍVAť ANI ČISTIť. ZARIADENIE NIE JE URČENÉ PRE OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZmysLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI, ALEBO NEDOSTATKOM SKúSENOSTÍ, POKIAĽ NIE SÚ POD DOHLADOM ALEBO NEMAJÚ INŠTRUKCIE.

DETI OD 8 ROKOV MÔŽU ZARIADENIE POUŽÍVAť POD DOHLADOM, AK BOLI POUČENÉ A ROZUMIjú RIZIKÄM.

UCHOVÁVAJTE NAPAROVAČ A JEHO KÁBEL MIMO DOSAHU DETÍ MLADŠÍCH AKO 8 ROKOV, KEĎ JE ZAPNUTÝ ALEBO VYCHLADNUTÝ.

ČISTENIE A ÚDRŽBU NESMÚ DETI VYKONÁVAť BEZ DOHLADU. NEPOUŽÍVAJTE KORÓZIVNÉ KYSELINY NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇÄ – MÔŽU SPÔSOBIť TOXICKÉ PLYNY.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, AK JE POŠKODENÉ, TEČIE, SPADLO ALEBO NEFUNGUJE SPRÁVNE.

AK JE NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÝ, MUSÍ HO VYMENÍť VÝROBCA.

AUTORIZOVANÝ SERVIS ALEBO KVALIFIKOVANÄ OSOBA.

NEPOKÚŠAJTE SA ZARIADENIE OPRAVOVAť SAMI – NESPRÁVNA OPRAVA MÔŽE SPÔSOBIť POŽIAR ALEBO ÚRAZ.

VRAťTE ZARIADENIE DO AUTORIZOVANÉHO SERVISNÉHO CENTRA.

ZARIADENIE MÁ POLARIZOVANÚ ZÁSTRČKU – POUŽÍVAJTE JU IBA S UZEMNENÝM ZÁSUVKOVÝM KONTEXTOM. (AMERICKÄ A JAPONSKÄ VERZIA MAJÚ NEPOLARIZOVANÚ ZÁSTRČKU)

NEPOUŽÍVAJTE NAPAROVAČ BEZ TOHO, ABY BOL ZÄSOBNÍK NAPLNENÝ VODOU. MÔŽETE SA POPÄĽŤ NA HORUČIE ČÄSTI, HORUČIU VODU ALEBO PARU. VŽDY POUŽÍVAJTE PRIBALENÉ HEAT PROTECTION TOOL NA SVOJÍ VOĽNÝ RUKU.

NEPOUŽÍVAJTE INÉ VÝKONNÉ SPOTREBIČE NA TOM ISTOM OKRUHU. NEPARUJTE SMEROM K SEBE ANI K INÝM – NAPRIKLAD NA OBLEČENÍ, KTORÉ NIEKTO NOSÍ.

ZARIADENIE POUŽÍVAJTE IBA SPÔSOBOM UVEDENÝM V TOMTO NÄVODE. TENTO NÄVOD NEVYHADZUJTE – USCHOVAJTE HO.

OBSAH BALENIA

1. Cirrus Core Handheld Steamer
2. Steaming Pad
3. Používateľská príručka
4. Stručný návod na používanie

VLASTNOSTI**Tlačidlo pary**

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie pary. Uvoľnením tlačidla paru zastavíte.

Vypínač ON/OFF

Vypínač umožňuje manuálne zapnúť a vypnúť zariadenie, pokiaľ je pripojený k elektrickej sieti. Po použití vždy zariadenie vypnite ručne.

Riadené uvoľňovanie tlaku pary

Umožňuje bezpečnú a efektívnu prevádzku zariadenia.

Rýchly opätovný ohrev

Po použití Cirrus Core Handheld Steamer môžete okamžite pokračovať v naparovaní bez čakania na znovuohriatie.

Vyhrievaná predná doska z nerezovej ocele

Povrch z nerezovej ocele je navrhnutý na efektívne vyhrievanie pokrčeného oblečenia. Doska sa zahrieva až na 100°C.

Priehľadná nádrž na vodu

85 ml nádrž umožňuje vidieť hladinu vody počas naparovania. Nádrž jednoducho a bezpečne zavčaknete do zariadenia.

PVC napájací kábel

Dĺžka: 2 m (US verzia: 2,4 m).

Závesná slučka

Umožňuje jednoduché zavesenie naparovača na háčik alebo vešiak.

Steaming Pad

Teplene odolná ochranná podložka na ochranu ruky počas naparovania. Položte ju za látku a jemne pritlačte, čím dosiahnete profesionálne výsledky.

Voda a jej kvalita

Hoci je Cirrus Core Handheld Steamer vybavený filtrami proti vodnému kameňu, použítie správnej vody predlžuje životnosť zariadenia. Zariadenie je určené na bežnú mäkkú až stredne tvrdú vodovodnú vodu. Nepoužívajte tvrdú vodu.

Odporúčame:

- Mäkkú vodu z vodovodu
- Steamery Steam Water
- Filtrovanú alebo balenú pitnú vodu
- Destilovanú vodu
- Demineralizovanú vodu
- Vodu na žehlenie bez vône

Neodporúčame:

- Tvrďú vodu
- Akékolvek iné tekutiny okrem vody



Naskenujte QR kód a kúpte si Steam Water (destilovaná voda)

Filtre proti vodnému kameňu

Filtre predlžujú životnosť zariadenia minimalizovaním usadenín.

POUŽÍVATEĽSKÄ PRÍRUČKA**Príprava**

Vyberte nádržku na vodu tak, že ju potiahnete smerom k sebe.

Jemne navdihnite silikónový uzáver na vrchu nádržky a naplňte ju vodou.

Uzavrite nádržku silikónovým uzáverom a vložte ju späť do naparovača.

Pokyny na obsluhu

Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky a potom stlačte vypínač.

Počakajte 20 sekúnd. Akonáhle sa červené svetlo zmení na biele, naparovač je pripravený na použitie. Ak sa počas naparovania svetlo zmení späť na červené, znamená to, že voda sa znovu ohrieva na správnu teplotu.

Začítajte naparovanie.

Upozornenie: Je bezpečné používať Cirrus Core Handheld Steamer aj pri červenom svetle, no pre optimálnu kvalitu pary odporúčame počkať, kým sa svetlo nezmení na biele.

Cestovanie s Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer je skvelým doplnkom na cesty, ktorý udrží vaše oblečenie bez pokrčenia a svieže, najmä ak sa musíte niekoľko dní spoliehať na obmedzený satník. Je však potrebné myslieť na niekoľko vecí.

Skontrolujte napätie a frekvenciu v cieľovej krajine

Pred cestovaním s naparovačom je dôležité overiť si štandardy napätia a frekvencie v cieľovej destinácii. Naše naparovače sú vyrobené s vhodným napätím a frekvenciou pre trh, na ktorý sú určené, a preto by sa nikdy nemali používať v krajine, kde napätie nezodpovedá možnostiam zariadenia.

Zistite, či budete potrebovať adaptér

Zistite, či môžete v cieľovej krajine použiť rovnakú zástrčku. Ak je zástrčka odlišná, budete potrebovať cestovný adaptér. Upozorňujeme, že cestovný adaptér je užitočný iba vtedy, ak napätie a frekvencia zodpovedajú požiadavkám zariadenia.

Tento naparovač nie je duálneho napätia a mal by sa používať len v krajinách, kde napätie zodpovedá jeho špecifikáciám.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Pôvod: Čína

Certifikáty: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETULs

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Dovozca: Steamery AB, Steamery US Inc.

Napätie, frekvencia a výkon:

EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Hmotnosť: 750 g

Dĺžka elektrického kábla: 2 m (USA: 2,4 m)

Čas zahrievania: 20 sekúnd

Parný výkon: 18–20 g/min

ZHRNUTIE ZÄRUKY

Steamery poskytuje záruku na hardvérový produkt a príslušenstvo v prípade chýb materiálu alebo výroby po dobu jedného roka od dátumu pôvodného nákupu. Táto záruka nemá vplyv na vaše zákonné práva ako spotrebiteľa. Steamery nezodpovedá za poškodenie spôsobené bežným otrebovaním alebo nedostatočnou údržbou (t. j. poškodením, ktoré nie je spôsobené nehodou alebo nesprávnym použitím).

Ak predložíte platnú reklamáciu v rámci tejto záruky, Steamery podľa vlastného uváženia produkt opraví, vymení alebo vráti peniaze. Výhody zo záruky sú doplnkom k právam, ktoré vám poskytujú miestne zákony na ochranu spotrebiteľa. Pri uplatňovaní záruky môže byť požadovaný doklad o kúpe.

Ak chcete získať servis, napíšte e-mail na info@steamery.se alebo zavolajte na +46735023641.

Pre servis v USA a Kanade napíšte na info@steamery.us

Poplatky za horevú a medzinárodnú prepravu sa môžu líšiť v závislosti od vašej polohy.

LIKVIDÁCIA ELEKTRONICKEHO ODPADU

Elektrické a elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s bežným domácim odpadom. Aby ste zabezpečili správne spracovanie, recykláciu a obnovu, zoberte tento produkt do určitých zberných miest pre elektroodpad.

Šprávná likvidácia pomáha šetriť cenné zdroje a predchádzať potenciálnemu poškodeniu zdravia a životného prostredia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Pre informácie o miestach recyklácie kontaktujte miestny úrad, službu zberu odpadu alebo predajňu, kde ste produkt zakúpili.

© 2025 Steamery. Navrhnuté spoločnosťou Steamery v Štokholme. Tlačené v Číne.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДИ ПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ЦЕЛИЯ НАРЪЧНИК.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УРЕДЪТ Е ВИНАГИ ПОД НАПРЯЖЕНИЕ, КОГАТО Е ВКЛЮЧЕН В КОНТАКТА.

ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА, ОСОБЕНО В ПРИСЪСТВИЕТО НА ДЕЦА, СПАЗВАЙТЕ МЕРКИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ИЗГЯРЯНЕ, ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ ДРУГИ НАРАНЯВАНИЯ, ВИНАГИ СПАЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ УКАЗАНИЯ:
ИЗКЛЮЧАЙТЕ УРЕДА ОТ КОНТАКТА ПРИ ПЪЛНЕНО ИЛИ ПОЧИСТВАНЕ.

НЕ ОСТАВЯЙТЕ УРЕДА БЕЗ НАДЗОР, ДОКАТО Е ВКЛЮЧЕН В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА.

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ УРЕДА БЛИЗО ДО ВОДА. АКО ПАДНЕ ВЪВ ВОДА, НЕ ГО ДОКΟΣВАЙТЕ - НЕЗАБАВНО ГО ИЗКЛЮЧЕТЕ.

НЕ ДЪРПАЙТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ - ВИНАГИ ДРЪЖТЕ ЩЕПСЕЛА.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО В СУХИ ПРОСТРАНСТВА.

ПАРАТА Е ОКОЛО 100°C И МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ИЗГЯРЯНИЯ. ОСТАВЕТЕ УРЕДА ДА ИЗСТИНЕ ПРЕДИ СЪХРАНЕНИЕ.

УРЕДЪТ НЕ Е ИГРАЧКА - НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ НА ДЕЦА ДА ИГРАЯТ С НЕГО.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА ВНИМАТЕЛНО ЗАРАДИ ОТДЕЛЯНАТА ПАРА.

ЛИЦА ПОД 18 ГОДИНИ НЕ ТРЯБВА ДА ИЗПОЛЗВАТ ИЛИ ПОЧИСТВАТ УРЕДА.

УРЕДЪТ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ЛИЦА С ФИЗИЧЕСКИ, СЕТИВНИ ИЛИ УМСТВЕНИ ЗАТРУДНЕНИЯ, ИЛИ БЕЗ ОПИТ, ОСВЕН ПРИ НАДЗОР ИЛИ ИНСТРУКЦИЯ.

ДЕЦА НАД 8 ГОДИНИ МОГАТ ДА ИЗПОЛЗВАТ УРЕДА С ПОДХОДЯЩ НАДЗОР И АКО РАЗБИРАТ ОПАСНОСТИТЕ.

ДРЪЖТЕ УРЕДА И КАБЕЛА ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА ПОД 8 ГОДИНИ, КОГАТО Е ВКЛЮЧЕН ИЛИ СЕ ОХЛАЖДА.

ДЕЦА НЕ ТРЯБВА ДА ПОЧИСТВАТ ИЛИ ПОДДРЪЖАТ УРЕДА БЕЗ НАДЗОР.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОРОЗИВНИ КИСЕЛИНИ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА КАЛК - МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКАТ ТОКСИЧНИ ГАЗОВЕ.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА АКО Е ПАДНАЛ, ПОВРЕДЕН, ИМА ТЕЧ, СЪКСАН КАБЕЛ ИЛИ НЕ РАБОТИ ПРАВИЛНО.

ПРИ ПОВРЕДА НА КАБЕЛА ГО СМЕНЕТЕ В СЕРТИФИЦИРАН СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ПОПРАВЯТЕ УРЕДА САМИ - ГРЕШНА НАСТРОЙКА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ПОЖАР ИЛИ НАПРЯЖЕНИЕ.

ВЪРНЕТЕ УРЕДА В ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ.

УРЕДЪТ ИМА ПОЛЯРИЗИРАН ЩЕПСЕЛ - ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО СЪС ЗАЕМЕН КОНТАКТ. (ВЕРСИИТЕ ЗА САЩ И ЯПОНИЯ СА НЕПОЛЯРИЗИРАНИ)

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА БЕЗ ДА НАПЪЛНИТЕ РЕЗЕРВОАРА С ВОДА.

ИЗГЯРЯНИЯ МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ПРИ ДОПИР С ГОРЕЩИ ЧАСТИ ИЛИ ПАРА. ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ HEAT PROTECTION TOOL НА СВОБОДНАТА СИ РЪКА.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДРУГИ ВИСОКОМОЩНИ УРЕДИ НА СЪЩАТА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ВЕРИГА.

НЕ НАСОЧВАЙТЕ ПАРАТА КЪМ СЕБЕ СИ ИЛИ ДРУГИ ХОРА - НАПРИМЕР ВЪРХУ ОБЕКУЛО, КОЕТО СЕ НОСИ.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА САМО СПОРЕД ИНСТРУКЦИИТЕ В ТОЗИ НАРЪЧНИК.

НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ТОЗИ НАРЪЧНИК - СЪХРАНЯВАЙТЕ ГО С УРЕДА.

Съдържание на кутията

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Ръководство за употреба 4. Ръководство за бърз старт

ХАРАКТЕРИСТИКИ**Бутон за пара**

Натиснете за пара. Освободете, за да спрете.

Бутон за включване/изключване

Ръчно включване и изключване при свързано захранване.

Контролирано изпускане на парата

Осигурява безопасна и ефективна работа.

Бързо претопляне

Незабавно готов за повторна употреба.

Нагрята предна плоча от нерждаема стомана

Ефективно изглаждане на дрехите. Температура до 100°C.

Прозрачен резервоар за вода (85 ml)

Лесен контрол на нивото на водата, лесно и сигурно зареждане.

Захранващ кабел от PVC

Дължина: 2 м (САЩ); 2,4 м

Халка за закачане

Удобно окачване на кука или закачалка.

Подложка за пара (Steaming Pad)

Защитна подложка за ръката, за професионален резултат.

Вода и качество на водата

Използвайте мека или умерено твърда вода. Избягвайте твърда вода.

Препоръчване:

- Мека чешмяна вода
- Steam Water от Steamery
- Бутилирана или филтрирана питейна вода
- Дестилирана вода
- Дейониизирана вода
- Вода за гладене без аромат
- Не препоръчване:**
- Твърда чешмяна вода
- Други течности освен вода



Сканирайте QR кода, за да закупите Steam Water (дестилирана вода).

Филтри против варовик

Предпазва уреда от натрупване на варовик.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА**Подготовка**

Извадете резервоара за вода, като го издърпате към себе си.

Внимателно повдигнете силиконовата тапа в горната част на резервоара и го напълнете с вода.

Затворете резервоара със силиконовата тапа и го поставете обратно в парогенератора.

Инструкции за работа

Включете щепсела в електрически контакт, след което натиснете бутон за включване/изключване.

Изакачайте 20 секунди. Щом червената светлина стане бяла, парогенераторът е готов за употреба. Ако по време на парене светлината стане червена, това означава, че водата се загрява отново до правилната температура. Започнете да използвате парата.

Моля, обърнете внимание: Безопасно е да използвате Cirrus Core Handheld Steamer, когато светлината е червена, но препоръчваме да изчакате, докато стане бяла, за оптимално качество на парата.

Пътуване с Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer е чудесен аксесоар за пътуване, който ще поддържа дрехите ви без гънки и свежи, когато разполагате с ограничен гардероб за няколко дни. Но има няколко неща, които трябва да имате предвид.

Проверете напрежението и честотата на тока в страната, до която пътувате

Преци да пътувате с парогенератора, е важно да проверите стандартите за напрежение и честота на дестинацията си. Нашите парогенератори са произведени с подходящото напрежение и честота за пазара, на който се продават, и следователно не трябва да се използват в страни, където напрежението не съответства на възможностите на устройството.

Разберете дали ще ви е необходим адаптер

Проучете дали можете да използвате същия щепсел в страната, до която пътувате. Ако щепселът е различен, ще ви е необходим адаптер за пътуване. За яснота - адаптерът е полезен само ако напрежението и честотата са съвместими.

Този парогенератор не е с двойно напрежение и трябва да се използва само в страни, където напрежението съответства на капацитета му.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Произход: Китай

Сертификации: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Модел: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Вносител: Steamery AB, Steamery US Inc.

Напрежение, честота и мощност:

EU, IL, UK, CN: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Тегло: 750 г

Дължина на кабела: 2 м (САЩ); 2,4 м

Време за загряване: 20 секунди

Пароотдаване: 18-20 г/мин

ГАРАНЦИОННО ОБОЩЕНИЕ

Steamery предоставя гаранция за хардуерния продукт и аксесоарите срещу дефекти в материалите и изработката за срок от една година от датата на първоначалната покупка. Нашата гаранция не засяга правата ви като потребител по закон. Steamery не покрива щети, причинени от нормално износване или недостатъчна поддръжка (т.е. щети, които не са резултат от злополука или неправилна употреба).

Ако предвидите валидна гаранционна претенция, Steamery по своя преценка ще ремонтира, замени или възстанови сумата за вашия уред. Гаранционните полици се добавят към правата, предоставени от местното законодателство за защита на потребителите. При подаване на претенция по гаранцията може да се изисква доказателство за покупка.

За обслужване, моля, пишете на info@steamery.se или се обадете на +46735023641

За обслужване в САЩ и Канада, моля, пишете на info@steamery.us

Може да се прилагат такси за международни разговори и доставка в зависимост от вашето местоположение.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО ОБОРУДВАНЕ

Електрическите и електронните продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци. За правилна обработка, възстановяване и рециклиране, моля, занесете продукта в специализиран пункт за събиране на електронни отпадъци.

Правилното изхвърляне спомага за опазване на ценни ресурси и предотвратява потенциални щети върху човешкото здраве и околната среда, причинени от неправилна обработка на отпадъците. За информация относно местата за рециклиране се обърнете към местната община, фирма за отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

© 2025 Steamery. Дизайн от Steamery в Стокхолм. Отпечатано в Китай.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A GŐZÖLŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A TELJES HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. FIGYELEM: A KÉSZÜLEK MINDIG ÁRAM ALATT VAN, HA BE VAN DUGVA. A GŐZÖLŐ HASZNÁLATÁNAK IDEJÉN – KÜLÖNÖSEN GYERMEKEK JELENLÉTÉBEN – KÜLÖNLEGES ÓVATOSSÁG SZÜKSÉGES.

AZ EGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÚTÉS, TÚZES ESEMÉNYEK VAGY EGYÉB SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT: A KÉSZÜLEKET HÚZZA KI A KONNEKTORBÓL VÍZ FELTÖLTÉSEKOR ÉS TISZTÍTÁSKOR.

NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GŐZÖLŐT, AMIKOR AZ ÁRAM ALATT VAN. NE HELYEZZE VÍZ KÖZELÉBE – HA VÍZBE ESIK. AZONNAL HÚZZA KI A DUGVILLÁT, ÉS NE ÉRINTSE MEG.

SOHA NE A KÁBELT HÚZZA – MINDIG A CSATLAKOZÓT FOGJA.

CSAK SZÁRAZ KÖRNYEZETBEN HASZNÁLJA.

A GŐZ KÖRÜLBELÜL 100°C, ÉS SÚLYOS ÉGÉSEKET OKOZHAT. HAGYJA A KÉSZÜLEKET TELJESEN KIHŰLNI TÁROLÁS ELŐTT.

A KÉSZÜLEK NEM JÁTEK. NE ENGEDJE, HOGY GYEREKEK JÁTSSZANAK VELE.

A GŐZ KIBOCSÁTASA MIATT ÓVATOSSÁG SZÜKSÉGES.

18 ÉV ALATTI SZEMÉLYEK NEM HASZNÁLHATJÁK VAGY TISZTÍTHATJÁK.

A KÉSZÜLEKET CSAK AZOK HASZNÁLHATJÁK, AKIKET MEGFELELŐEN OKTATTAK ÉS TÁJÉKOZTATTAK.

8 ÉVES KÖRÜLT A GYEREKEK HASZNÁLHATJÁK, HA FELÜGYELET MELLETT ÉS MEGFELELŐ ÚTMUTATÁSSAL TÖRTÉNIK.

A GŐZÖLŐT ÉS A KÁBELT TARTSA TÁVOL 8 ÉVNÉL FIATALABB GYEREKEKTŐL, AMIG A KÉSZÜLEK FORRÓ VAGY MŰKÖDIK.

A GYEREKEK NE VÉGEZZENEK TISZTÍTÁST VAGY KARBANTARTÁST FELÜGYELET NÉLKÜL.

NE HASZNÁLJON MARÓ ANYAGOKAT A VÍZKŐ ELTÁVOLÍTÁSÁRA – MÉRGEZŐ GÁZOK KELETKEZHETNEK.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLEKET, HA AZ MEGSÉRÜLT, FOLYIK, A KÁBEL SÉRÜLT VAGY NEM MŰKÖDIK MEGFELELŐEN.

A KÁBELT CSAK SZAKKÉPZETT SZEMÉLY, SZERVIZ VAGY A GYÁRTÓ CSERÉLHETI KI.

NE PRÓBÁLJA SAJÁT KÉZÜLEG JAVÍTANI – A HIBÁS JAVÍTÁS SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.

VIGYE A KÉSZÜLEKET HIVATALOS SZERVIZBE ELLENŐRZÉSRE ÉS JAVÍTÁSRA. A KÉSZÜLEK POLARIZÁLT DUGVILLÁVAL RENDELKEZIK – CSAK FÖLDELT KONNEKTORBA CSATLAKOZTASSA. (AZ USA ÉS JAPÁN VEZÉNY NEM POLARIZÁLT)

NE HASZNÁLJA A GŐZÖLŐT ANÉLKÜL, HOGY FELTÖLTÖTTE VOLNA VÍZZEL.

A FORRÓ FELÜLETEK, GŐZ VAGY VÍZ ÉGÉST OKOZHATNAK. HASZNÁLJA MINDIG A MELLÉKELT HEAT PROTECTION TOOL -T A SZABAD KEZÉN.

NE HASZNÁLJON MÁS NAGYTELEJESÍTMÉNYŰ KÉSZÜLEKET UGYANEZEN A KÖRÖN.

NE IRÁNYTJA A GŐZT SAJÁT MAGÁRA VAGY MÁSRA – PÉLDÁUL VISELT RUHÁRA.

A KÉSZÜLEKET CSAK A KÉZIKÖNYV SZERINT HASZNÁLJA.

NE DOBJA KI EZT A KÉZIKÖNYVET – ŐRIZZE MEG A KÉSZÜLEKKEL EGYÜTT.

A CSOMAG TARTALMA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Használati útmutató 4. Gyors üzembehelyezési útmutató

TERMÉKJELLEMZŐK**Gőzölő gomb**

Nyomja meg a gőzölő gombot a gőz kibocsátásához. Engedje el a gombot a gőz leállításához.

Be/Ki kapcsolat

Kézzeel ki- és bekapcsolhatja a gőzölőt, ha az csatlakoztatva van a hálózathoz.

Ellenőrzött gőznyomás-kibocsátás

Biztonságos és hatékony működést tesz lehetővé.

Gyors újramelegítés

A Cirrus Core Handheld Steamer használata után várakozás nélkül azonnal folytathatja a gőzölést.

Rozsdamentes acél fűtött elülső lap

Hatékonyan kiszimítja a gyűrődéseket. A lap 100°C-ra melegszik fel.

Átlátszó víztartály

85 ml-es átlátszó tartály, hogy lássa a vízszintet használat közben. Könnyen és biztonságosan rögzíthető.

PVC hálózati kábel

Hosszúság: 2 m (USA verzió: 2,4 m).

Akasztó hurok

Egyszerűen felakasztható horogra vagy vállfára.

Steaming Pad

Háláló védőkesztyű, amivel a ruha mögött nyomást kifejtve professzionális eredményt érhet el.

Víz és vízminőség

Javasolt lágy vagy közepesen kemény víz használata. Kerülje a kemény vizet.

Javasoljuk:

Lágy csopviz

Steamery Steam Water

Palackozott vagy szűrt ivóvíz

Desztillált víz

Ioncserélőt víz (akkumulátorviz)

Illatmentes vasalóvíz

Nem javasoljuk:

Kemény csopviz

Egyéb folyadékok a vízen kívül

Vízkezelési szűrők

Megakadályozzák a vízkezelési lerakódást és meghosszabbítják a készülék élettartamát.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS**Előkészületek**

Húzza ki a víztartályt maga felé.

Óvatosan emelje fel a szilikon dugót a víztartály tetején, és töltsse meg vízzel.

Zárja le a víztartályt a szilikon dugóval, majd helyezze vissza a készülékbe.

Használati utasítások

Csatlakoztassa a hálózati kábelt egy konnektorba, majd nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

Várjon 20 másodpercet. Amint a piros lámpa fehérre vált, a készülék használatra kész. Ha használat közben újra pirosra vált, az azt jelenti, hogy a víz újramelegítés alatt áll a megfelelő hőmérséklet eléréséhez.

Kezdje el a gőzölést.

Megjegyzés: A Cirrus Core Handheld Steamer javasoltnál is biztonságosan használható, de a legjobb gőzminőség érdekében javasoljuk megvárni, míg a fény fehérre vált.

Utazás a Cirrus Core Handheld Steamer-rel

A Cirrus Core Handheld Steamer remek utazási kellék, amely segít ruháit gyűrődésmentesen és frissen tartani, ha napokig korlátozott ruhatárral kell viselnie. Van azonban néhány dolog, amit figyelembe kell venni.

Ellenőrizze az úticél feszültség- és frekvenciaszabványait

Utazás előtt fontos ellenőrizni az adott ország hálózati feszültségét és frekvenciáját. Gőzölőink az adott piac szabványainak megfelelő feszültséggel és frekvenciával készülnek, ezért nem használhatók olyan országban, ahol a hálózati feszültség nem egyezik meg a készülék előírásával.

Tudja meg, szüksége van-e adapterre

Járjon utána, használható-e ugyanaz a csatlakozó az adott országban. Ha nem, utazási adapterre lesz szüksége. Fontos megjegyezni, hogy az adapter csak akkor használható, ha a feszültség és frekvencia is megfelelő.

Ez a gőzölő nem támogatja a kettős feszültséget, és kizárólag olyan országokban használható, ahol a feszültség megfelel a készülék műszaki paramétereinek.

MŰSZAKI ADATOK

Származási hely: Kína

Tanúsítványok: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, eTLUS

Modell: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importőr: Steamery AB, Steamery US Inc.

Feszültség, frekvencia és teljesítmény:

EU, IL, UK, CH: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Tömeg: 750 g

Tápkábel hossza: 2 m (USA: 2,4 m)

Bemelegedési idő: 20 másodperc

Gőz kibocsátás: 18–20 g/perc

JÓTÁLLÁSI ÖSSZEFOGLALÓ

A Steamery egy év jótállást vállal a mellékelt hardvertermékre és tartozékokra az eredeti vásárlás dátumától számítva az anyag- és gyártási hibákra vonatkozóan.

A jótállás nem érinti a törvényben előírt fogyasztói jogokat. A jótállás nem vállal felelősséget a rendeltetészerű használatból eredő elhasználódásért vagy a nem megfelelő karbantartásból eredő károkat (azaz nem balesetből vagy visszaélésekből eredő károkat).

Ha érvényes jótállási igényt nyújt be, a Steamery saját belátása szerint megajátítja, kicseréli vagy visszatéríti a készülék árát. A jótállás előnyeit kiegészítik a helyi fogyasztóvédelmi jogszabályok által biztosított jogokat. A jótállási igény benyújtásakor a vásárlást igazoló bizonylat bemutatása szükséges lehet.

Szerviz igénybevételekhez kérjük, írjon a következő e-mail címre: info@steamery.se vagy hívja a +46735023641 telefonszámot.

Az USA-ban és Kanadában kérjük, írjon a következő címre: info@steamery.us

Tartózkodási helyétől függően nemzetközi hívási és szállítási díjak merülhetnek fel.

ELEKTROMOS HULLADÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elektromos és elektronikus termékek nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A megfelelő feldolgozás, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében kérjük, vigye ezt a terméket az erre kijelölt elektronikai hulladékgyűjtő pontokra.

A helyes ártalmatlanítás segíti az értékes erőforrások megőrzését és megelőzi az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat. A gyűjtőhelyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, hulladékkezelő szolgáltatónál vagy annál az üzletnél, ahol a terméket vásárolta.

© 2025 Steamery. Tervezte: Steamery, Stockholm. Nyomatva Kínában.



**Olvassa be a QR-kódot a
Steam Water (desztillált víz)
megvásárlásához.**

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE CEO UPUTSTVO ZA UPOTREBU.
 UPOZORENJE: VAŠ APARAT JE UVEK POD NAPONOM DOK JE UKLJUČEN U STRUJU.
 TOKOM UPOTREBE, POSEBNO U PRISUTSVU DECE, NEOPHODNO JE PRIDRŽAVATI SE BEZBEDNOSNIH MERA.

DA BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVEK SE PRIDRŽAVAJTE SLEDEĆIH UPUTSTAVA:
 ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE TOKOM DOPUNE VODE ILI ČIŠĆENJA.
 NE OSTAVLJAJTE APARAT BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN.
 NE POSTAVLJAJTE APARAT BLIZU VODE ILI NA MESTA GDE MOŽE PASTI U VODU.
 AKO PADNE, NE DIRAJTE GA – ODMAH GA ISKLJUČITE IZ STRUJE.
 NE VUČITE KABAL PRI ISKLJUČIVANJU – UVEK HVATAJTE UTIČNICU.
 KORISTITE ISKLJUČIVO U SVIM PROSTORIJAMA.
 PARA JE OKO 100°C I MOŽE IZAZVATI OPEKOTINE. OSTAVITE UREĐAJ DA SE OHLADI PRE SKLADIŠTENJA.

OVAJ UREĐAJ NIJE IGRAČKA – DECA NE SMEJU DA SE IGRAJU S NJIM.
 PAZITE TOKOM KORIŠĆENJA ZBOG EMITOVANJA PARE.
 OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE BI TREBALO DA KORISTE ILI ČISTE APARAT.
 UREĐAJ NIJE NAMENJEN ZA OSOBE SA SMANJENIM FIZIČKIM, ČULNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI NEDOSTATKOM ISKUSTVA, OSIM AKO SU POD NADZOROM.

DECA OD 8 GODINA I STARIJA MOGU KORISTITI UREĐAJ UZ NADZOR I ODGOVARAJUĆU OBUKVU.

DRŽITE APARAT I NJEGOV KABAL VAN DOMAŠAJA DECE MLAĐE OD 8 GODINA KADA JE UKLJUČEN ILI SE HLADI.

DECA NE SMEJU OBAVLJATI ČIŠĆENJE ILI ODRŽAVANJE BEZ NADZORA.
 NEMOJTE KORISTITI KISELINE ZA UKLANJANJE KAMENCA – MOGU OSLOBODITI TOKSIČNE GASOVE.

NE KORISTITE UREĐAJ AKO JE OŠTEĆEN, AKO CURI, IMA OŠTEĆEN KABAL ILI NE FUNKCIONIŠE ISPRAVNO.

AKO JE KABAL OŠTEĆEN, MORA GA ZAMENITI PROIZVOĐAČ ILI OVLAŠĆENI SERVIS.
 NE POKUŠAVAJTE SAMOSTALNU POPRAVKU – MOŽE DOĆI DO POŽARA ILI POVREDA.

VRATITE UREĐAJ U OVLAŠĆENI SERVIS NA PREGLED I POPRAVKU.
 UREĐAJ IMA POLARIZOVANI UTIČNICU – KORISTITE GA SAMO SA UZEMLJENIM PRIKLJUČKOM. (AMERIČKA I JAPANSKA VERZIJA IMAJU NEPOLARIZOVANU UTIČNICU)

NE KORISTITE UREĐAJ BEZ DOPUNE VODOM.

DODIRIVANJE VRUĆIH DELOVA, VRELE VODE ILI PARE MOŽE DOVESTI DO OPEKOTINA. UVEK KORISTITE UKLJUČENI HEAT PROTECTION TOOL NA SLOBODNOJ RUCI.

NE UKLJUČUJTE DRUGE SNAŽNE UREĐAJE NA ISTU ELEKTRIČNU MREŽU.
 NE USMERAVAJTE PARU KA SEBI ILI DRUGIMA, NA PRIMER NA ODEĆU KOJU NOSITE.

UREĐAJ KORISTITE ISKLJUČIVO NA NAČIN OPISAN U OVOM UPUTSTVU.
 NE BACAJTE UREĐAJ PRIRUČNIK – ČUVAJTE GA UZ UREĐAJ.

САДРЖАЈ ПАКОВАЊА

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Упутство за употребу 4. Кратко упутство за почетак рада

FUNKCIJE**Дугме за пару**

Притисните за пару, отпустите да зауставите.

Прекидач ON/OFF

Ручно укључивање и искључивање уређаја док је прикључен на струју.

Контролисано ослобађање притиска паре

Обезбеђује безбедан и ефикасан рад.

Брзо поновно загревање

Након коришћења одмах спреман за наставак.

Предња плоча од нерђајућег челика

Ефикасно уклања гужвање. Загрева се до 100°C.

Провидни резервоар за воду (85 ml)

Лако се пуни, и једноставно причвршћује.

PVC кабл за напајање

Дужина: 2 м (САД), 2,4 м).

Окачица за каћење

Лако каћење на вешалицу или куку.

Steaming Pad

Заштитна подлога за професионалне резултате.

Вода и квалитет воде

Користите меку или умерено тврду воду. Избегавајте тврду воду.

Препорукујемо:

- Мека вода
- Steamery Steam Water
- Флаширана или филтрирана вода за пиће
- Дестилувана вода
- Деминерализована вода
- Вода за пеглање без мириса

Не препорукујемо:

- Тврда вода
- Друге течности осим воде



Skenirajte QR kod da biste kupili
 Steam Water (destilovana voda).

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ**Припрема**

Извучите резервоар за воду тако што ћете га повући ка себи.

Нежно подигните силиконски чеп на врху резервоара и напуните га водом.
 Затворите резервоар силиконским чепом и вратите га у парочистач.

Упутство за рад

Укључите кабел у струјну утичницу, затим притисните дугме за укључивање/искључивање.

Сачекајте 20 секунди. Чим се црвено светло промени у бело, уређај је спреман за употребу. Ако се током рада светло поново промени у црвено, то значи да се вода поновно загрева на одговарајућу температуру.

Почните са парењем.

Напомена: Безбедно је користити Cirrus Core Handheld Steamer и када светли црвено светло, али препорукујемо да сачекате да постане бело ради оптималног квалитета паре.

Путовање са Cirrus Core Handheld Steamer-om

Cirrus Core Handheld Steamer је одличан путни додаток који ће вашу одећу одржати без бора и свежом, нарочито када неколико дана користите ограничену гардеробу. Али постоје неке ствари које треба имати у виду.

Проверите напон и фреквенцију у земљи у коју путујете

Пре путовања са парочистачем, важно је проверити стандард напона и фреквенције у земљи одређишта. Наши уређаји су произведени са одговарајућим напонем и фреквенцијом за тржиште на коме се продају и зато никада не би требало да се користе у земљама где напон није у складу са капацитетом уређаја.

Сазнајте да ли вам је потребан адаптер

Истражите да ли у земљи у коју путујете можете користити исти тип утикача.

Ако је утикач другачији, потребан вам је адаптер за путовања. Да будемо јасни — адаптер је користан само ако су напон и фреквенција у складу.

Овај парочистач нема подршку за двоструки напон и сме се користити само у земљама у којима је напон у складу са капацитетом уређаја.

ТЕХНИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Порекло: Кина

Сертификати: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Модел: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Увозник: Steamery AB, Steamery US Inc.

Напон, фреквенција и снага:

EU, IL, UK, CN: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Тежина: 750 г

Дужина кабла: 2 м (САД); 2,4 м)

Време загревања: 20 секунди

Излаз паре: 18-20 г/мин

РЕЗИМЕ ГАРАНЦИЈЕ

Steamery даје гаранцију за укључени хардверски производ и додатну опрему на недостатке у материјалу и изрази у трајању од једне године од датума оригиналне куповине. Наша гаранција не утиче на ваша законска права као потрошача. Steamery не покрива оштећења настала услед нормалног хабања или неадекватног одржавања (тј. оштећења која нису настала као последица несреће или злоупотребе).

Ако поднесете важећу гаранцијску пријаву, Steamery ће, по сопственом нахођењу, поправити, заменити или вратити новац за ваш уређај. Права из гаранције су додатка правима коју имате по локалним законима о заштити потрошача. При подношењу захтева може бити потребан доказ о куповини. За сервис, молимо пошаљите е-поруку на info@steamery.se или позовите +46735023641

За сервис у САД-у и Канади, пошаљите е-поруку на info@steamery.us Могу се применјивати трошкови међународних позива и испоруке у зависности од ваше локације.

ОДЛАГАЊЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ ОПРЕМЕ

Електрични и електронски производи не би требало да се одлагају са обичним кућним отпадом. За правилно третирање, опоравак и рециклажу, однесите овај производ у одговарајуће пунктове за скупљање електронског отпада.

Правилно одлагање помаже у очувању драгоценцих ресурса и спречава могуће штетне утицаје на људско здравље и животну средину услед неправилног руковања отпадом. За више информација о локацијама за рециклажу, обратите се локалној самоуправи, служби за одлагање отпада или продавници у којој сте купили производ.

© 2025 Steamery. Дизајнирано од стране Steamery у Стокхолму. Штампано у Кини.

SIGURNOSNE UPUTE

PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK.
 UPOZORENJE: UREĐAJ JE UVIJEK POD NAPONOM KADA JE UKLJUČEN U STRUJUI.
 TIJEKOM KORIŠTENJA, OSOBITO U PRISUSTVU DJECE, PRIDRŽAVAJTE SE
 SIGURNOSNIH MJERA.

KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI
 DRUGIH OZLJEDA, UVIJEK SLJEDITE SLJEDEĆE UPUTE:
 ISKLJUČITE UREĐAJ PRIJE DOLIJEVANJA VODE ILI ČIŠĆENJA.
 NE OSTAVLJAJTE UREĐAJ UKLJUČEN BEZ NADZORA.
 NE STAVLJAJTE UREĐAJ BLIZU VODE I NE DOZVOLITE DA PADNE U VODU. AKO
 PADNE, ODMAH GA ISKLJUČITE I NE DODIRUJTE.
 NIKADA NE POVLAČITE KABAL PRIJE ISKLJUČIVANJA – UVIJEK DRŽITE UTIČNICU.
 KORISTITE ISKLJUČIVO U SUHIM PROSTORIMA.
 PARA IMA OKO 100°C I MOŽE UZROKOVATI OPEKLINE. OSTAVITE UREĐAJ DA SE
 OHLADI PRIJE POHRANE.

UREĐAJ NIJE IGRAČKA – DJECA SE NE SMIJU S NJIME IGRATI.
 PRILIKOM UPOTREBE PAZITE ZBOG ISPUŠTANJA PARE.
 OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE SMIJU KORISTITI ILI ČISTITI UREĐAJ.
 UREĐAJ NIJE NAMIJENJEN OSOBAMA SA SMANJENIM SPOSOBNOSTIMA ILI BEZ
 ISKUSTVA, OSIM UZ NADZOR.
 DJECI OD 8 GODINA I VIŠE DOPUŠTENIJE JE KORIŠTENJE UZ NADZOR I UPUTE.
 UREĐAJ I NJEGOV KABAL TREBAJU BITI IZVAN DOSEGA DJECE MLADE OD 8
 GODINA DOK JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI HLADI.
 DJECA NE SMIJU SAMOSTALNO OBAVLJATI ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
 NE UKLANJAJTE KAMENAC KISELINAMA – MOGU NASTATI TOKSIČNI PLINOVI.
 NE KORISTITE UREĐAJ AKO JE OŠTEĆEN, PROPUŠTA, NE RADI ILI IMA OŠTEĆENI
 KABAL.

OŠTEĆENI KABAL MORA ZAMIJENITI OVLAŠTENI SERVIS ILI PROIZVOĐAČ.
 NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVLJATI UREĐAJ – TO MOŽE DOVESTI DO OZLJEDA.
 ODNESITE UREĐAJ U OVLAŠTENI SERVIS NA PRIGLED I POPRAVKAK.
 UREĐAJ IMA POLARIZIRANI UTIČNIK – KORISTITE GA S UZEMLJENOM UTIČNICOM.
 (VREŽIJA ZA SAD I JAPAN IMA NEPOLARIZIRANI UTIČNIK)
 NE KORISTITE UREĐAJ BEZ VODE U SPREMNIKU.
 DODIR VRUČIH DIJELOVA, VODE ILI PARE MOŽE UZROKOVATI OPEKLINE. UVIJEK
 NOSITE HEAT PROTECTION TOOL NA SLOBODNOJ RUCI.
 NE KORISTITE DRUGE SNAŽNE UREĐAJE NA ISTOM STRUJNOM KRUGU.
 NE USMJERAVAJTE PARU NA SEBE ILI DRUGE – NAROČITO NA ODJEČU KOJA SE
 NOSI.
 KORISTITE UREĐAJ ISKLJUČIVO NA NAČIN OPISAN U OVOM PRIRUČNIKUI.
 NE BACAJTE OVAJ PRIRUČNIK – ČUVAJTE GA S UREĐAJEM.

SADRŽAJ PAKETA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Korisnički priručnik 4. Kratke upute za početak rada

ZNAČAJKE**Gumb za paru**

Pritisnite za otpuštanje pare, otpustite za zaustavljanje.

Prekidač za uključivanje/isključivanje

Ručni prekidač za uključivanje ili isključivanje uređaja kada je spojen na struju. Uvijek
 ga ručno isključite nakon uporabe.

Kontrolirano otpuštanje tlaka pare

Osigurava siguran i učinkovit rad uređaja.

Brzo ponovno zagrijavanje

Nakon uporabe uređaja možete odmah nastaviti s parenjem bez čekanja ponovnog
 zagrijavanja.

Grijana prednja ploča od nehrđajućeg čelika

Površina od nehrđajućeg čelika dizajnirana za učinkovito ravnanje odjeće. Ploča se
 zagrijava do 100°C.

Prozirni spremnik za vodu (85 ml)

Poluprozirni spremnik omogućuje praćenje razine vode tijekom korištenja te lako i
 sigurno postavljanje.

PVC kabel za napajanje

Duljina: 2 m (SAD: 2,4 m).

Petlja za vješanje

Jednostavno vješanje na kuku ili vješalicu.

Steaming Pad

Koristite otpornu podlogu za zaštitu ruke. Stavite ju iza tkanine i lagano pritisnite za
 profesionalne rezultate.

Voda i kvaliteta vode

Iako Cirrus Core Handheld Steamer ima filtere protiv kamenca, upotreba odgovarajuće
 vode produžuje vijek trajanja uređaja. Koristite običnu vodu iz slavine, meku do
 srednje tvrdu. U područjima s tvrdom vodom ili tijekom putovanja, nemojte koristiti
 vodu iz slavine.

Tvrda voda uzrokuje taloženje minerala, smanjuje učinkovitost uređaja i ostavlja
 ostatke na odjeći.

Preporučujemo:

- Meku vodu iz slavine
- Steamery Steam Water
- Filteriranu ili flaširanu pitku vodu
- Destiliranu vodu
- Deioniziranu vodu
- Vodu za glačanje bez mirisa

Ne preporučujemo:

- Tvrdu vodu iz slavine
- Tekućine osim vode



Skenirajte QR kod za kupovinu
 Steam Water (destilirana voda).

Filteri protiv kamenca

Sprječavaju taloženje kamenca i produžuju vijek trajanja uređaja.

UPUTE ZA UPOTREBU**Priprema**

Izucite spremnik za vodu povlačeći ga prema sebi.
 Pažljivo podignite silikonski čep na vrhu spremnika i napunite ga vodom.
 Zatvorite spremnik silikonskim čepom i vratite ga natrag u ručni parni uređaj.

Upute za rad

Uključite kabel u utičnicu, zatim pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.
 Pričekajte 20 sekundi. Čim crveno svjetlo postane bijelo, uređaj je spreman. Ako se
 tijekom korištenja svjetlo ponovno pretvori u crveno, to znači da se voda ponovno
 zagrijava na odgovarajuću temperaturu.
 Započnite s parenjem.

**Napomena: Sigurno je koristiti Cirrus Core Handheld Steamer dok svijetli crveno
 svjetlo, ali preporučujemo pričekati da svjetlo postane bijelo radi optimalne
 kvalitete pare.**

Putovanje s uređajem Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer izvrstan je dodatak za putovanja koji će vašu odjeću
 održati bez nabora i svježom kada danima nosite ograničen broj odjevnih predmeta.
 No postoji nekoliko stvari koje treba imati na umu.

Provjerite napon i frekvenciju u zemlji odredišta

Prije putovanja s uređajem, važno je provjeriti standarde napona i frekvencije u
 zemlji u koju putujete. Naši su uređaji proizvedeni za odgovarajuću napon i frekvenciju
 tržišta na kojem se prodaju i ne smiju se koristiti u zemljama u kojima napon ne
 odgovara kapacitetu uređaja.

Saznajte trebate li adapter

Istražite možete li koristiti isti utikač u zemlji u koju putujete. Ako se utikač razlikuje,
 trebat će vam putni adapter. No adapter je koristan samo ako su napon i frekvencija
 kompatibilni.

Ovaj uređaj nema mogućnost rada na dva napona i smije se koristiti samo u zemlja-
 ma gdje je napon u skladu s njegovim kapacitetom.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Zemlja porijekla: Kina

Certifikati: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc.

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Težina: 750 g

Duljina kabela: 2 m (SAD: 2,4 m)

Vrijeme zagrijavanja: 20 sekundi

Izlaz pare: 18–20 g/min

SAŽETAK JAMSTVA

Steamery jamči za priloženi hardver i dodatke protiv grešaka u materijalu i izradi
 godinu dana od datuma originalne kupnje. Ovo jamstvo ne utječe na vaša zakonska
 prava kao potrošača. Steamery ne pokriva štetu nastalu uobičajenim trošenjem ili
 neadekvatnim održavanjem (tj. štetu koja nije uzrokovana nezgodom ili nepravilnom
 upotrebom).

Ako podnesete valjanu reklamaciju unutar jamstvenog roka, Steamery će, prema
 vlastitom nahođenju, popraviti, zamijeniti ili vratiti novac za uređaj. Prednosti jamstva
 dolaze od prava koja vam pripadaju prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača.

Prilikom podnošenja reklamacije može se zatražiti dokaz o kupnji.
 Za servis se obratite putem e-maila na info@steamery.us ili nazovite +46735023641
 Za servis u SAD-u i Kanadi, obratite se na info@steamery.us

Moguća je naplata međunarodnih poziva i troškova dostave, ovisno o vašoj lokaciji.

ZBRINJAVANJE ELEKTRONIČKOG OTPADA

Elektronički i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s kućnim
 otpodom. Radi pravilnog postupanja, recikliranja i obnavljanja, odnesite
 ovaj proizvod u ovlašten centar za prikupljanje elektroničkog otpada.
 Pravilno odlaganje pomaže u očuvanju vrijednih resursa i sprječava mo-
 guće štetne učinke na zdravlje ljudi i okoliš zbog nepravilnog zbrinjavanja
 otpada. Za informacije o mjestima za recikliranje, obratite se lokalnom
 gradskom uredu, službi za odvoz otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

© 2025 Steamery. Dizajnirano od strane Steamery u Stockholmu. Tiskano u Kini.

SIGURNOSNE UPUTE

PRIJE KORIŠTENJA PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK.
 UPOZORENJE: VAŠ NAPARIVAČ JE UVIJEK POD NAPONOM KADA JE UKLJUČEN U STRUJU.
 TOKOM UPOTREBE, POSEBNO U PRISUSTVU DJECE, POTREBNO JE PRIDRŽAVATI SE SIGURNOSNIH MJERA.

DA BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVIJEK SLJEDITE DSLJEDEĆA UPUTSTVA:
 ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE TOKOM DOPUNE VODE ILI ČIŠĆENJA.
 NE OSTAVLJAJTE NAPARIVAČ BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN.
 NE POSTAVLJAJTE GA NA MJESTA Gdje MOŽE PASTI U VODU. AKO PADNE, ODMAH GA ISKLJUČITE I NE DODIRUJTE.
 NE POUČLAČITE KABAL PRI ISKLJUČENJU – UVJEK HVATAJTE UTIKAČ.
 KORISTITE ISKLJUČIVO U SUVIM PROSTORIJAMA.
 PARA JE OKO 100°C I MOŽE IZAZVATI OPEKOTINE. OSTAVITE UREĐAJ DA SE OHLADI PRIJE POHRANE.

UREĐAJ NIJE IGRAČKA – DJECA NE SMIJU RUKOVATI NJIME.
 BUDITE OPREZNI TOKOM KORIŠTENJA ZBOG EMISIJE PARE.
 OSOBE MLADJE OD 18 GODINA NE SMIJU KORISTITI ILI ČISTITI NAPARIVAČ.
 UREĐAJ NIJE NAMJENJEN OSOBAMA SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA, ILI BEZ ISKUSTVA I ZNANJA, OSIM UZ NADZOR. DJECI OD 8 GODINA I STARIJIMA DOZVOLJENO JE KORIŠTENJE POD NADZOROM AKO RAZUMIJU OPASNOSTI.
 DRŽITE NAPARIVAČ I NJEGOV KABAL VAN DOMAŠAJA DJECE MLADJE OD 8 GODINA KADA JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI SE HLADI.
 DJECI NIJE DOZVOLJENO ČIŠĆENJE ILI ODRŽAVANJE BEZ NADZORA.
 NE KORISTITE KISELINE ZA UKLANJANJE KAMENA – TO MOŽE STVORITI TOKSIČNE GASOVE.
 NE KORISTITE NAPARIVAČ AKO JE OŠTEĆEN, CURI, IMA POKVARENU ŽICU ILI NE RADI ISPRAVNO.

AKO JE KABAL OŠTEĆEN, MORA GA ZAMJENITI PROIZVOĐAČ ILI OVLAŠTENI SERVIS.
 NE POKUŠAVAJE POPRAVLJATI UREĐAJ SAMI – TO MOŽE DOVESTI DO POŽARA ILI OZLJEĐA.
 VRAĆANJE UREĐAJA U OVLAŠTENI SERVIS JE OBAVEZNO ZA POPRAVKU ILI PREGLED.

UREĐAJ IMA POLARIZOVANI UTIKAČ – KORISTITE SAMO SA UZEMLJENOM UTIČIČOM. (AMERIČKA I JAPANSKA VERZIJA IMAJU NEPOLARIZOVANI UTIKAČ) NE KORISTITE UREĐAJ BEZ VODE U REZERVOARU.
 DODIRIVANJE VRUČIH DIJELOVA, VODE ILI PARE MOŽE IZAZVATI OPEKOTINE. UVIJEK KORISTITE UKLJUČENI HEAT PROTECTION TOOL NA SLOBODNOJ RUCI. NE POVEZUJTE DRUGE VISOKONAPONSKE UREĐAJE NA ISTI STRUJNI KRUG. NE USMJERAVAJTE PARU PREMA SEBI ILI DRUGIMA – POSEBNO NA ODJEĆU KOJU NETKO NOSI.
 NAPARIVAČ KORISTITE ISKLJUČIVO KAKO JE OPISANO U OVOM PRIRUČNIKU. NE BACAJTE OVAJ PRIRUČNIK – ČUVAJTE GA ZAJEDNO S NAPARIVAČEM.

SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Uputstvo za korisnika 4. Brzi vodič za početak rada

KARAKTERISTIKE**Dugme za paru**

Pritisnite dugme da pustite paru. Otpustite dugme da zaustavite paru.

Prekidač za uključivanje/isključivanje

Ručno uključivanje i isključivanje uređaja kada je uključen u struju. Uvijek ručno isključite uređaj nakon upotrebe.

Kontrolisano oslobađanje pare

Obezbeđuje siguran i efikasan rad.

Brzo ponovno zagrijavanje

Nakon upotrebe može odmah nastaviti sa parenjem bez čekanja.

Grijana prednja ploča od nehrđajućeg čelika

Efikasno uklanja napore. Temperatura se zagrijava do 100°C.

Providni spremnik za vodu (85 ml)

Pružava uvid u količinu vode tokom korištenja i jednostavno se postavlja.

PVC kabal za napajanje

Dužina: 2 m (verzija za SAD 2,4 m).

Omča za vješanje

Omogućava lako vješanje na kuku ili vješalicu.

Steaming Pad

Koristite otpornu podlogu za zaštitu ruke tokom parenja, za profesionalne rezultate.

Voda i kvalitet vode

Iako Cirrus Core Handheld Steamer ima filtere protiv kamena, preporučuje se korištenje odgovarajuće vode radi produženja vijeka trajanja. Koristite običnu vodu sa česme, mekanu do srednje tvrdu. Izbjegavajte tvrdu vodu.

Tvrda voda može uzrokovati nakupljanje minerala koji smanjuju efikasnost uređaja i ostavljaju tragove na odjeći.

Preporučujemo:

Meku vodu sa česme
 Steamery Steam Water
 Filtriranu ili flaširanu vodu za piće
 Destilovanu vodu
 Deionizovanu vodu
 Vodu za peglanje bez mirisa

Ne preporučujemo:

Tvrdu vodu sa česme
 Druge tečnosti osim vode



Skenirajte QR kod za kupovinu
 Steam Water (destilirana voda).

Filteri protiv kamena

Sprječavaju nakupljanje kamena i produžavaju vijek trajanja uređaja.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU**Priprema**

Izucite rezervoar za vodu tako što ćete ga povući prema sebi.

Pažljivo podignite silikonski čep na vrhu rezervoara i napunite ga vodom.

Zatvorite rezervoar silikonskim čepom i vratite ga nazad u ručni parni aparat.

Uputstvo za korištenje

Uključite kabl u utičnicu, zatim pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.

Sačekajte 20 sekundi. Kada crveno svjetlo postane bijelo, aparat je spreman za upotrebu. Ako se svjetlo tokom korištenja ponovo promijeni u crveno, to znači da se

voda ponovo zagrijava na odgovarajuću temperaturu. Započnite s parenjem.

Napomena: Bezbjedno je koristiti Cirrus Core Handheld Steamer dok svjetli crveno svjetlo, ali preporučujemo da sačekate da svjetlo postane bijelo za optimalniju kvalitet pare.

Putovanje sa Cirrus Core Handheld Steamer-om

Cirrus Core Handheld Steamer je odličan dodatak za putovanja koji će vašu odjeću održati bez nabora i svježom, posebno kada nekoliko dana nosite ograničen broj odjevnih komada. Ali, postoji nekoliko stvari koje treba imati na umu.

Provjere napona i frekvenciju na odredištu

Prije putovanja sa parnim uređajem, važno je provjeriti standarde napona i frekvencije za zemlju odredišta. Naši uređaji su proizvedeni s odgovarajućim naponom i frekvencijom za tržište na kojem se prodaju i stoga se ne smiju koristiti u zemljama gdje napon ne odgovara kapacitetu uređaja.

Saznajte da li vam je potreban adapter

Istražite da li se u zemlji odredišta koristi isti tip utičnice. Ako se utičnica razlikuje, trebat će vam putni adapter. Napomena: adapter je koristan samo ako su napon i frekvencija kompatibilni.

Ovaj uređaj ne podržava dvostruki napon i treba se koristiti samo u zemljama gdje napon odgovara tehničkim specifikacijama uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Porijeklo: Kina

Certifikati: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Uvaznik: Steamery AB, Steamery US Inc.

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC 220~240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Težina: 750 g

Dužina kabla: 2 m (SAD: 2.4 m)

Vrijeme zagrijavanja: 20 sekundi

Izlaz pare: 18–20 g/min

SAŽETAK GARANCIJE

Steamery daje garanciju na uključeni hardverski proizvod i dodatke za greške u materijalu i izradi u trajanju od jedne (1) godine od datuma originalne kupovine. Ova garancija ne utiče na vaša zakonska prava kao potrošača. Steamery ne pokriva oštećenja nastala usljed uobičajenog hobaanja ili neadekvatnog održavanja (npr. oštećenja koja nisu nastala kao rezultat nesreće ili nepravilne upotrebe).

Ako podnesete zahtjev za zahtjev u okviru garancije, Steamery će po spopstvenom nahođenju popraviti, zamijeniti ili refundirati vaš uređaj. Garancijska prava dolaze kao dodatak pravima koja imate prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Prilikom podnošenja zahtjeva, može biti potreban dokaz o kupovini.

Za servis, pošaljite e-mail na info@steamery.se ili pozovite +46735023641

Za servis u SAD-u i Kanadi, pišite na info@steamery.us

Mogući su troškovi međunarodnih poziva i dostave, u zavisnosti od vaše lokacije.

ODLAGANJE ELEKTRONSKOG OTPADA

Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Za pravilno zbrinjavanje, oporavak i reciklažu, ovaj proizvod odnesite u za to određene centre za prikupljanje elektronskog otpada.

Isprovno odlaganje pomaže u očuvanju dragocjenih resursa i sprječava potencijalnu štetu po zdravlje ljudi i okoliš usljed nepravilnog rukovanja otpadom. Za više informacija o mjestima za reciklažu, obratite se lokalnoj općini, službi za odvoz otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod.

© 2025 Steamery. Dizajnirao Steamery u Stockholmu. Štampano u Kini.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK.
 UPOZORENJE: VAŠ NAPARIVAČ JE UVIJEK POD NAPONOM KADA JE UKLJUČEN U STRUJU.

TOKOM UPOTREBE, POSEBNO U PRISUSTVU DJECE, POTREBNO JE PRIDRŽAVATI SE SIGURNOSNIH MJERA.

DA BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVIJEK SLJEDITE SLJEDEĆA UPUTSTVA:
 ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE TOKOM DOPUNE VODE ILI ČIŠĆENJA.
 NE OSTAVLJAJTE NAPARIVAČ BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN.
 NE POSTAVLJAJTE GA NA MJESTA DE MOŽE PASTI U VODU. AKO PADNE, ODMAH GA ISKLJUČITE I NE DODIRUJTE.
 NE POUČLAČITE KABAL PRI ISKLJUČENJU – UVIJEK HVATAJTE UTIKAČ.
 KORISTITE ISKLJUČIVO U SUVIM PROSTORIJAMA.
 PARA JE OKO 100°C I MOŽE IZAZVATI OPEKOTINE. OSTAVITE UREĐAJ DA SE OHLADI PRIJE POHRANE.

UREĐAJ NIJE IGRAČKA – DJECA NE SMIJU RUKOVATI NJIME.
 BUDITE OPREZNI TOKOM KORIŠĆENJA ZBOG EMISIJE PARE.
 OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE SMIJU KORISTITI ILI ČISTITI NAPARIVAČ.
 UREĐAJ NIJE NAMIJENJEN OSOBAMA SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA, ILI BEZ ISKUSTVA I ZNANJA, OSIM UZ NADZOR. DJECI OD 8 GODINA I STARIJIMA DOZVOLJENO JE KORIŠĆENJE POD NADZOROM AKO RAZUMIJU OPASNOSTI.

DRŽITE NAPARIVAČ I NJEGOV KABAL VAN DOMAŠAJA DJECE MLADE OD 8 GODINA KADA JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI SE HLADI.
 DJECI NIJE DOZVOLJENO ČIŠĆENJE ILI ODRŽAVANJE BEZ NADZORA.
 NE KORISTITE KISELINE ZA UKLANJANJE KAMENA – TO MOŽE STVORITI TOKSIČNE GASOVE.
 NE KORISTITE NAPARIVAČ AKO JE OŠTEĆEN, CURI, IMA POKVARENU ŽICU ILI NE RADI ISPRAVNO.

AKO JE KABAL OŠTEĆEN, MORA GA ZAMIJENITI PROIZVOĐAČ ILI OVLAŠĆENI SERVIS.
 NE POKUŠAVAJTE POPRAVLJATI UREĐAJ SAMI – TO MOŽE DOVESTI DO POŽARA ILI OZLJEĐA.

VRAĆANJE UREĐAJA U OVLAŠĆENI SERVIS JE OBAVEZNO ZA POPRAVKU ILI PREGLED.

UREĐAJ IMA POLARIZOVANI UTIKAČ – KORISTITE SAMO SA UZEMLJENOM UTIČNICOM. (AMERIČKA I JAPANSKA VERZIJA IMAJU NEPOLARIZOVANI UTIKAČ) NE KORISTITE UREĐAJ BEZ VODE U REZERVOARU.
 DODIRIVANJE VRUČIH DIJELOVA, VODE ILI PARE MOŽE IZAZVATI OPEKOTINE. UVIJEK KORISTITE UKLJUČENI HEAT PROTECTION TOOL NA SLOBODNOJ RUCI. NE POVEZUJTE DRUGE VISOKONAPONSKE UREĐAJE NA ISTI STRUJNI KRUG. NE USMJERAVAJTE PARU PREMA SEBI ILI DRUGIM – POSEBNO NA ODJEĆU KOJU NEKO NOSI.
 NAPARIVAČ KORISTITE ISKLJUČIVO KAKO JE OPISANO U OVOM PRIRUČNIKU. NE BACAJTE OVAJ PRIRUČNIK – ČUVAJTE GA ZAJEDNO S NAPARIVAČEM.

SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pod
3. Uputstvo za upotrebu 4. Brzi vodič za početak rada

KARAKTERISTIKE**Dugme za paru**

Pritisnite dugme da pustite paru. Otpustite dugme da zaustavite paru.

Prekidač za uključivanje/isključivanje

Ručno uključivanje i isključivanje uređaja kada je priključen na struju. Nakon korišćenja uvijek ručno isključite uređaj.

Kontrolisano oslobađanje pritiska pare

Obezbeđuje siguran i efikasan rad.

Brzo ponovno zagrijavanje

Poslije korišćenja uređaja, odmah možete nastaviti sa parenjem bez čekanja na ponovno zagrijavanje.

Grijana prednja ploča od nerđajućeg čelika

Efikasno uklanja nabore. Ploča se zagrijava do 100°C.

Providni rezervoar za vodu (85 ml)

Providni rezervoar omogućava kontrolu nivoa vode i jednostavno se pričvršćuje.

PVC kabal za napajanje

Dužina: 2 m (verzija za SAD: 2,4 m).

Petlja za kačenje

Lako kačenje na kuku ili vješalicu.

Steaming Pad

Otpornu podlogu koristite za zaštitu ruke tokom parenja, radi profesionalnog rezultata.

Voda i kvalitet vode

Iako Cirrus Core Handheld Steamer ima filtere protiv kamenca, preporučuje se korišćenje odgovarajuće vode radi produženja vijeka trajanja. Koristite običnu vodu sa česme, meknu do srednje tvrdu. Izbjegavajte tvrdnu vodu.

Tvrda voda uzrokuje nakupljanje minerala koji smanjuju efikasnost uređaja i ostavljaju tragove na odjeći.

Preporučujemo:

- Meku vodu sa česme
- Steamery Steam Water
- Filteriranu ili flaširanu vodu za piće
- Destilovanu vodu
- Dejonizovanu vodu
- Vodu za peglanje bez mirisa

Ne preporučujemo:

- Tvrdu vodu sa česme
- Bilo koje druge tečnosti osim vode



Skenirajte QR kod da biste kupili Steam Water (destilirana voda).

Filteri protiv kamenca

Sprječavaju nakupljanje kamenca i produžavaju vijek trajanja uređaja.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU**Priprema**

Izvucite rezervoar za vodu povlačeći ga ka sebi.
 Pažljivo podignite silikonski čep na vrhu rezervoara i napunite ga vodom.
 Zatvorite rezervoar silikonskim čepom i vratite ga nazad u ručni paročistač.

Uputstvo za korišćenje

Uključite kabl u utičnicu, zatim pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje. Sačekajte 20 sekundi. Kada crveno svjetlo postane bijelo, uređaj je spreman za upotrebu. Ako se tokom rada svjetlo ponovo promijeni u crveno, to znači da se voda ponovno zagrijava na odgovarajuću temperaturu. Počnite sa korišćenjem pare.

Napomena: Bezbjedno je koristiti Cirrus Core Handheld Steamer i kada svijetli crveno svjetlo, ali preporučujemo da sačekate dok ne postane bijelo za najbolji kvalitet pare.

Putovanje sa Cirrus Core Handheld Steamer-om

Cirrus Core Handheld Steamer je odličan dodatak za putovanja koji će vašu odjeću održati bez nabora i svježom, posebno kada nosite ograničen broj odjevnih komada više dana zaredom. Ipak, postoje neke stvari koje treba imati na umu.

Provjerite napon i frekvenciju u zemlji destinacije

Prije putovanja sa uređajem, važno je da provjerite standardne napona i frekvencije u zemlji u koju putujete. Naši uređaji su proizvedeni sa odgovarajućim naponom i frekvencijom za tržište na kojem se prodaju i ne bi trebalo da se koriste u zemljama gdje napon ne odgovara mogućnostima uređaja.

Saznajte da li vam je potreban adapter

Provjerite da li možete da koristite isti utikač u zemlji u koju putujete. Ako je utikač drugačiji, biće vam potreban puni adapter. Da bude jasno – adapter je koristan samo ako su napon i frekvencija odgovarajući.

Ovaj uređaj nije dvonaponski i treba se koristiti samo u zemljama gdje je napon u skladu sa specifikacijama uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**Porijeklo: Kina**

Sertifikati: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc.

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Težina: 750 g

Dužina kabla: 2 m (SAD: 2,4 m)

Vrijeme zagrijavanja: 20 sekundi

Izlaz pare: 18–20 g/min

GARANCIJA – KRATAK PREGLED

Steamery daje jednogodišnju garanciju na uključeni proizvod i dodatke, za greške u materijalu i izradi, počev od datuma originalne kupovine. Garancija ne utiče na vaša zakonska prava kao potrošača. Steamery ne pokriva štete nastale redovnim korišćenjem ili neodgovarajućim održavanjem (odnosno štete koje nisu nastale kao posljedica nezgode ili zloupotrebe uređaja).

Ako podnesete važeći zahtjev u okviru garancije, Steamery će po sopstvenoj procjeni popraviti, zamijeniti ili refundirati uređaj. Prava iz garancije dolaze uz prava koja imate prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Prilikom podnošenja zahtjeva može biti potreban dokaz o kupovini.

Za servis, pišite na info@steamery.se ili pozovite +46735023641

Za servis u SAD i Kanadi, pišite na info@steamery.us

Mogući su troškovi međunarodnih poziva i dostave u zavisnosti od vaše lokacije.

ZBRINJAVANJE ELEKTRONSKOG OTPADA

Električni i elektronski proizvodi ne bi trebalo da se odlazu zajedno sa običnim kućnim otpadom. Za pravilno odlaganje, reciklažu i ponovno korišćenje, odnesite ovaj proizvod u ovlaštene centre za sakupljanje elektronskog otpada.

Pravilno odlaganje pomaže očuvanju dragocjenih resursa i sprečava moguće negativne posljedice po ljudsko zdravlje i životnu sredinu usljed neadekvatnog rukovanja otpadom. Za više informacija o mjestima za reciklažu, kontaktirajte lokalnu opštinu, službu za odvoz otpada ili prodavnicu gdje ste kupili proizvod.

© 2025 Steamery. Dizajnirano od strane Steamery u Stokholmu. Odštampano u Kini.

БЕЗБЕДНОСИ УПАТСТВО

ПРОЧИТАЈТЕ ГО ЦЕЛОСТНО УПАТСТВО ПРЕД УПОТРЕБА НА ПАРЕНОТ УРЕД.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: УРЕДОТ СЕКОГАШ Е ПОД НАПОН КОГА Е ВКЛУЧЕН ВО СТРУЈА.

ПРИ КОРИСТЕЊЕТО НА УРЕДОТ, ОСОБЕНО ВО ПРИСУСТВО НА ДЕЦА, ПРИДРЖУВАЈТЕ СЕ ДО БЕЗБЕДНОСИ МЕРКИ.
ЗА ДА ГО НАМАЛИТЕ РИЗИКОТ ОД ИЗГОРЕНИЦИ, ПОЖАР, СТРУЕН УДАР ИЛИ ДРУГИ ПОВРЕДИ, СЕКОГАШ СЛЕДЕТЕ ГИ СЛЕДНИТЕ УПАТСТВА:
ИСКЛУЧЕТЕ ГО УРЕДОТ ПРИ ПОЛНЕЊЕ ИЛИ ЧИСТЕЊЕ.
НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ УРЕДОТ ВКЛУЧЕН БЕЗ НАДЗОР.
НЕ ГО ПОСТАВУВАЈТЕ БЛИЗУ ВОДА – АКО ПАДНЕ ВО ВОДА, НЕ ДОПИРАЈТЕ ГО И ОDMAШ ГО ИСКЛУЧЕТЕ.

НЕ ЈА ВЛЕЧЕТЕ ЖИЦАТА ПРИ ИСКЛУЧУВАЊЕ – СЕКОГАШ ФАТЕТЕ ГО ШТЕКЕРОТ. КОРИСТЕТЕ САМО ВО СУВА ПРОСТОРИЈА.
ПАРАТА Е ОКОЛУ 100°C И МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ИЗГОРЕНИЦИ. ПОЧЕКАЈТЕ ДА СЕ ОЛАДИ ПРЕД ДА ГО ПОСТАВИТЕ ЗА ЧУВАЊЕ.
УРЕДОТ НЕ Е ИГРАЧКА – ДЕЦА НЕ СМЕАТ ДА СЕ ИГРААТ СО НЕГО.
БИДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ ПОРАДИ ИСПУШТАЊЕ НА ПАРА.
ЛИЦА ПОД 18 ГОДИНИ НЕ СМЕАТ ДА ГО КОРИСТАТ ИЛИ ЧИСТАТ УРЕДОТ.
УРЕДОТ НЕ Е НАМЕНЕТ ЗА ЛИЦА СО НАМАЛЕНИ ФИЗИЧКИ, СЕНЗОРНИ ИЛИ МЕНТАЛНИ СПОСОБНОСТИ, ИЛИ ЛИЦА БЕЗ ИСКУСТВО, ОСВЕН АКО СЕ ПОД НАДЗОР.

ДЕЦА ОД 8 ГОДИНИ И НАГОРЕ МОЖАТ ДА ГО КОРИСТАТ СО НАДЗОР И ДОКОЛКУ ГИ РАЗБИРААТ РИЗИЦИТЕ.
ЧУВАЈТЕ ГО УРЕДОТ И ЖИЦАТА ВОЊ ДОМАШЕН ДОСЕГ НА ДЕЦА ПОД 8 ГОДИНИ ДОДЕКА Е ВКЛУЧЕН ИЛИ СЕ ОЛАДУВА.

ДЕЦАТА НЕ СМЕАТ ДА ВРШАТ ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ БЕЗ НАДЗОР.
НЕ КОРИСТЕТЕ КОРОЗИВНИ КИСЕЛИНИ ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА КАМЕНЕЦ – МОЖАТ ДА СОЗДАДАТ ТОКСИЧНИ ГАСОВИ.

НЕ ГО КОРИСТЕТЕ УРЕДОТ АКО Е ОШТЕТЕН, ПРОПУШТА, ИМА ОШТЕТЕН КАБЕЛ ИЛИ НЕ РАБОТИ ПРАВИЛНО.
АКО КАБЕЛОТ Е ОШТЕТЕН, МОРА ДА БИДЕ ЗАМЕНЕТ ОД ПРОИЗВОДИТЕЛ ИЛИ ОВЛАСТЕН СЕРВИС.

НЕ СЕ ОБИДУВАЈТЕ САМИ ДА ГО ПОПРАВИТЕ УРЕДОТ – МОЖЕ ДА ДОЈДЕ ДО ОГАН ИЛИ ПОВРЕДИ.

ВРАТЕТЕ ГО УРЕДОТ ВО ОВЛАСТЕН СЕРВИСЕН ЦЕНТАР.
УРЕДОТ ИМА ПОЛАРИЗИРАН ШТЕКЕР – КОРИСТЕТЕ ГО СО УЗЕМНА ПРИКЛУЧНИЦА. (АМЕРИКАНСКАТА И ЈАПОНСКАТА ВЕРЗИЈА СЕ НЕПОЛАРИЗИРАНИ)

НЕ ГО КОРИСТЕТЕ УРЕДОТ БЕЗ ДА ЈА НАПОЛНИТЕ РЕЗЕРВОАРОТ СО ВОДА. МОЖЕ ДА ДОЈДЕ ДО ИЗГОРЕНИЦИ ПРИ ДОПИР СО ЖЕШКИ ДЕЛОВИ ИЛИ ПАРА. СЕКОГАШ КОРИСТЕТЕ НЕАТ ПРОТЕСТИОН TOOL НА СЛОБОДНАТА РАКА. НЕ КОРИСТЕТЕ ДРУГИ МОКНИ УРЕДИ НА ИСТАТА СТРУЈНА МРЕЖА.
НЕ НАСОЧУВАЈТЕ ПАРА КОН СЕБЕ ИЛИ ДРУГИ – ОСОБЕНО НА ОБЛЕКА ШТО СЕ НОСИ.

КОРИСТЕТЕ ГО УРЕДОТ САМО КАКО ШТО Е ОПИШАНО ВО ОВОЈ УПАТСТВО.
НЕ ГО ФРЛАЈТЕ ОВОЈ УПАТСТВО – ЧУВАЈТЕ ГО СО УРЕДОТ.

Содржина на пакувањето

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Упатство за употреба 4. Краток водич за брз почеток

Карактеристики

копче за пара

притиснете за да пуштите пара, отпуштете за да престане.

прекинува on/off

рачно вклучување и исклучување кога уредот е приклучен во струја, по употребата секогаш рачно исклучете го.

контролирано ослободување на пара

обезбедува сигурна и ефикасна работа.

брзо повторно загревање

после користење, веднаш продолжуваате со парење.

предна плоча од нергосувачки челик

ефикасно отстранува набори. се загрева до 100°C.

пробиен резервоар за вода (85 ml)

овозможува проверка на нивото на вода, лесно и сигурно се поставува.

рvc кабел за напојување

должина: 2 m (сад: 2,4 m).

јамка за закачување

лесно закачување на кука или закачалка.

steaming pad

отпорна подлога за заштита на раката при парење, за професионален резултат.

вода и квалитет на вода

користете мека до средно тврда вода. избегнувајте тврда вода.

препорачуваме:

мека вода

steamery steam water

филтрирана или флаширана вода

дестилирана вода

дејонизирана вода

вода за пеглање без мирис

не препорачуваме:

тврда вода

други течности освен вода

Упатство за употреба

Подготовка

Извадете го резервоарот за вода со тоа што ќе го повлечете кон себе.
Нежно подигнете го силиконскиот чеп на горниот дел од резервоарот и напонете го со вода.

Запорете го резервоарот со силиконскиот чеп и вратете го назад во рачниот парен уред.

Упатство за работа

Приклучете го кабелот во електрична приклучница, потоа притиснете го копчето за вклучување/исклучување.

Почекајте 20 секунди. Штом црвеното светло стане бело, уредот е подготвен за употреба. Доколку светлото повторно стане црвено додека користите пара, тоа значи дека водата повторно се загрева до соодветната температура.

Зачопнете со парене.

Напомена: Безбедно е да го користите Cirrus Core Handheld Steamer и додека светлото е црвено, но препорачуваме да почекате додека не стане бело за оптимален квалитет на пареата.

Патување со Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer е одличен додаток за патување што ќе ви помогне да ја одржите облеката без набори и свежа, особено кога имате ограничен гардероб за неколку дена. Но, постојат неколку нешта што треба да ги имате предвид.

Проверете го напонот и фреквенцијата во земјата каде патувате
Пред да патувате со пареачот, важно е да ги проверите стандардите за напон и фреквенција на вашата дестинација. Нашите уреди се произведени со соодветен напон и фреквенција за пазарот каде се продаваат, и затоа не треба да се користат во земји каде напонот не одговара на можностите на уредот.

Проверете дали ви е потребен адаптер

Истражете дали истиот приклучок се користи во земјата каде патувате. Доколку приклучокот е различен, ќе ви биде потребен адаптер за патување. За појаснување – адаптерот е корисен само ако напонот и фреквенцијата се соодветни.

Овој пареач не е душлонапонски и треба да се користи само во земји каде напонот соодветствува на неговиот капацитет.

Спецификации

Потекло: Кина

Сертификати: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Модел: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Увозник: Steamery AB, Steamery US Inc.

Напон, фреквенција и моќност:

EU, IL, UK, CN: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Тежина: 750 g

Должина на кабелот: 2 m (САД: 2,4 m)

Време на загревање: 20 секунди

Испуштање пара: 18–20 g/min

Краток преглед на гаранцијата

Steamery обезбедува гаранција за вклучениот уред и додатоци од материјали и производствени дефекти во период од една (1) година од датумот на привнатата куповка. Нашата гаранција не ги засега вашите законски права како потрошувач. Steamery не покрива штети предизвикани од нормално абеење или неадекватно одржување (односно штети што не се предизвикани од несреќа или неправилна употреба).

Ако поднесете валидно барање под оваа гаранција, Steamery, по сопствена проценка, ќе го поправи, замени или ќе го рефундира уредот. Придобивките од гаранцијата се дополнување на правата предвидени со локалните закони за заштита на потрошувачи. Доказ за куповка може да биде побаран при поднесување на барање.

За сервисирање, испратете е-пошта на info@steamery.se или јавете се на +46735023641

За сервис во САД и Канада, испратете е-пошта на info@steamery.us Може да се применат трошоци за меѓународни повиси и испорака во зависност од вашата локација.

Отстранување на електронски отпад



Електричните и електронските производи не треба да се отстрануваат заедно со домашен отпад. За правилно третирање, рециклирање и обновување, однесете го овој производ во назначените локации за собирање електронски отпад.

Правилното отстранување помага во зачувување на вредни ресурси и спречува потенцијална штета по човековото здравје и животната средина предизвикана од несоодветно ракување со отпадот. За информации за локации за рециклирање, контактирајте ја вашата локална општина, служба за отпад или продавницата каде што го купивте производот.

© 2025 Steamery. Дизајнирано од Steamery во Стокхолм. Печатено во Кина.



Скенирајте го QR-кодот за да купите
Steam Water (дестилирана вода).

Филтри против каменец

ја спречуваат акумулацијата на каменец.

საშრომობის ინსტრუქცია

გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ მთელი სახელმძღვანელო, სანამ გამოიყენებთ თქვენს ორთქლს.
 გაფრთხილება: მოწყობილობა ყოველთვის დაეკავშირებულია დენზე, როდესაც შეერთებულია ქსელთან.
 მოწყობილობის გამოყენებისას, განსაკუთრებით ბავშვების ახლოს ყოფნისას, უნდა დაიცვათ საფრთხილების ზომები.
 დამწვრობის, ხანძრის, დენის დარტყმის ან სხვა დაზიანებების რისკის შესამცირებლად, ყოველთვის დაიცავით შემდეგი წესები:
 გათიშეთ მოწყობილობა დენიდან წყლის შევსებისა და განმწმენდისას.
 არ დატოვებთ ორთქლს უყურადღებოდ, როცა ის მიერთებულია.
 არ განაიხასიეთ წყლის მალეობა – თუ მოწყობილობა წყალში ჩაჯარდა, მაშინვე გამორთეთ დენიდან და არ შეუხოთ.
 არ მოქოთით კაბელი – ყოველთვის გამოიყენებთ შედეგსელი.
 გამოიყენებთ მხოლოდ მშრალ გარემოში.
 ორთქლი დაახლოებით 100°C-ია და შეუძლია გამოიწვიოს დამწვრობა. დაელოდეთ გარკვეულას შენახვამდე.
 მოწყობილობა არ არის სათამაშო – ბავშვებმა არ უნდა გამოიყენონ იგი. იყავით ფრთხილად ორთქლის გამოყოფისას.
 18 წლამდე პირებმა არ უნდა გამოიყენონ ან განმინდონ მოწყობილობა. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი ფიზიკურად, სენსორულად ან გონებრივად შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებისთვის ან გამოყვდილი მომხმარებლისთვის, თუ არ იძლევიან ზედამხედველობის ქვეშ.
 8 წლამდე ბავშვებს შეუძლიათ გამოიყენონ ზედამხედველობით. თუ ასეთი რისკები.
 შეინახეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი 8 წლამდე ბავშვების მიუწვდომელ ადგილას, როცა მოწყობილობა მუშაობს ან გროვდება.
 ბავშვებმა არ უნდა განმინდონ მოწყობილობა ზედამხედველობის გარეშე, არ გამოიყენებთ კორნოილი შეავები ქვის მოსამორებლად – შეიძლება ნაწიოქმანს ტოქსიური აირები.
 არ გამოიყენებთ მოწყობილობა თუ ის დაზიანებულია, გააოწილია, კაბელი დაზიანებულია ან არ მუშაობს.
 თუ კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის ან სერტიფიცირებულ სერვისის მერე.
 არ ეცადოთ თვითონ შეაკეთოთ – არასწორმა შეკეთებამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი ან დაზიანება.
 დააბრუნეთ მოწყობილობა ავტორიზებულ სერვისში.
 მოწყობილობა აღჭურვილია პოლარნიზებული შედეგებით – გამოიყენებთ მინიან ორბეტი. (აშშ და იაპონიის ვერსიები იყენებენ არა-პოლარნიზებულ შედეგებს) არ გამოიყენებთ მოწყობილობა წყლის აგვის შევსების გარეშე.
 შეიძლება მიიღოთ დამწვრობა ცხელი ნაწილების ან ორთქლის შევებისას. ყოველთვის გამოიყენებთ კომპლექტურ არსებულ HEAT PROTECTION TOOL თავიუფლად ხელზე.
 არ გამოიყენებთ სხვა მაღალი სიმძლავრის მოწყობილობები იმავე წრეში. არ მიმართოთ ორთქლი საკუთარი თავის ან სხვისკენ – მავალიათად გინსაცემლებზე, რომელიც ავის.
 გამოიყენებთ მოწყობილობა მხოლოდ ამ სახელმძღვანელოში აღწერილი წესით. არ გადაადგოთ ეს სახელმძღვანელო – შეინახეთ მოწყობილობისთან ერთად.

ყუთის შემავალი

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. მომხმარებლის ინსტრუქცია 4. სწრაფი დანყების გზამკვლევი

თვისებათა ორთქლის დღეაკი

დააჭირეთ ორთქლის გამოსაშვებად. გაათავისუფლეთ შეწვევებისთვის. **ჩართვა/გამორთვის ჩართვად** ხელით ჩართვა-გამორთვა ქსელთან მიერთების დროს. **ორთქლის კონტროლირებადი გამოთავისუფლება** უზრუნველყოფს უსაფრთხო და ეფექტურ მუშაობას. **სწრაფი ხელახლა გაცვლება** გამოყენების შემდეგ დაყოფენობივ მზად არის ხელახლა მუშაობისთვის. **უენჯერა ფოლისა გაცვლებილი ნინა ზედაპირი** ეფექტურად ასწორებს ნაოჭებს. თბება 100°C-მდე. **გამჭირვალე წყლის ავზი (85 მლ)** საშუალებას გაძლევთ, დაინახოთ წყლის დონე. მარტივად და უსაფრთხოდ მაგრიდება. **PVC კვების კაბელი** სიგრძე: 2 მ (აშშ: 2,4 მ) **საკიდი მარყუჟი** მარტივად დაეკიდება საკიდზე. **Steaming Pad** გამოიყენებთ სითბოსდაშავი საფენი ხელსაბანად და მიიღეთ პროფესიონალური შედეგი. **წყალი და წყლის ხარისხი** გამოიყენებთ რბილი ან საშუალო სიმჟარის წყალი. მოერიდეთ მაგარ წყალს. **გირჩევთ:** რბილი ონკანის წყალი Steamery Steamer Water დასაღვნი არ გაფილტრებული წყალი დიონიზებული წყალი საუთიებელი უსენი წყალი **არ გირჩევთ:** მაგარი ონკანის წყალი სხვა სითხეები წყლის გარდა

ნადების სანინალმდეგო ფილტრები

ამკითვოს ნადების დარტყმებს.

მომხმარებლის ინსტრუქცია

მომხმარებლის ინსტრუქცია
 ამოიღეთ წყლის რეზერვუარი, გამოქსეთ თქვენსკენ. ფრთხილად აწიეთ სილიკონის თავსახური რეზერვუარის ზედა ნაწილში და შეავსეთ იგი წყლით. დასურეთ რეზერვუარი სილიკონის თავსახურით და დააბრუნეთ იგი ორთქლის ხელსაწყობი.
მოქმედების ინსტრუქცია
 შეართეთ მწერი დენის წყაროსთან და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს. დაიცადეთ 20 წამის განმავლობაში. როგორც კი თიოლი შეუკოთ თიარი გახდება, ხელსაყრ მზად არის. თუ მუშაობისას შეუკოვალთ თიოლი გახდება, ეს ნიშნავს, რომ წყალი ხელახლა თბება სწორ ტემპერატურამდე. დაინებთ ორთქლთ დაშუშვება.
გთხოვთ გაითვალისწინოთ: საფრთხილია Cirrus Core Handheld Steamer-ის გამოყენება მაშინვე, როცა მუქი თიოლია, მაგრამ საკუთარ ორთქლის ხარისხისთვის გირჩევთ დაელოდოთ თიარი შეუკის ჩართვას.
მოგზაურთა Cirrus Core Handheld Steamer
 Cirrus Core Handheld Steamer დელტური აქსესუარია მოგზაურთისთვის – ის დაგეგმარებულია შეინარჩუნოთ თქვენი ტანსაცმელი დაქმუნების გარეშე და სუფიად, როცა შეზღუდული რაოდენობის გარდებობის გინებთ რამდენიმე დღის გატარება. თუმა, არსებობს რამდენიმე მნიშვნელოვანი რამ, რაც უნდა იცოდეთ. **შეამონშეთ ძაბვა და სიხშირე დანიშნულების ქვეყანაში**
 მოგზაურთაბამე მნიშვნელოვანია გადაამოწმოთ იმ ქვეყნის სტანდარტები, სადაც მიგმგზავებთ – ძაბვა და სიხშირე. ჩვენი ორთქლის ხელსაწყობი დაშადადებულია იმ ბაზრის მოთხოვნების შესაბამისად, სადაც ხელსაყრია. და არ შეიძლება გამოყენებულ იქნას იმ ქვეყანაში, სადაც ძაბვა არ შესაბამება მოწყობილობის შესაძლებლობებს.

გაიგეთ, გჭირდებათ თუ არა ადაპტერი
 შეამონშეთ, შესაბამება თუ არა შედეგსელი დანიშნულების ქვეყნის ტიპს. თუ განსხვავდება – დაჭირდებათ მოგზაურთის ადაპტერი. თუმა, ადაპტერი მხოლოდ მაშინ გამოადგებათ, თუ ძაბვა და სიხშირე შესაფერისია. ეს ხელსაყრია **არ არის ორმაგი ძაბვისთვის განკუთვნილი და უნდა გამოიყენებთ მხოლოდ** იმ ქვეყნებში, სადაც ძაბვა შესაბამება ტექნიკურ მახასიათებლებს.

თქვენიარ მახასიათებლები
 ნარმოზბა: ჩინეთი
 სერთიფიკატები: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus
 მოდელი: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)
 იმპორტორი: Steamery AB, Steamery US Inc.
 ძაბვა, სიხშირე და სიმძლავრე:
 EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W
 US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W
 TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W
 JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W
 CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W
 KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W
 ნონა: 750 გ
 შეურის სიგრძე: 2 მ (აშშ: 2,4 მ)
 გაცვლების დრო: 20 წამი
 ორთქლის გამომუშავება: 18-20 გ/წთ

მარანების უსაფრთხოება
 Steamery იძლევა გარანტია პროდუქტისა და აქსესუარების მასალასა და ნარმოების ხანგრძლივად ურთი წლის ვადით, ორიგინალი შედეგის დიდამდე. ეს გარანტია არ ზღუდავს თქვენს როგორც მომხმარებლის კანონით დადგენილ ვალდებულებებს. Steamery არ ფარავს ზიანს, რომელიც ნარმოზბა გვეულებრივი ცვტიისგან არ არაკუთვნილი მოვლის შედეგად (ანუ ზიანი, რომელიც არ იყო გამოწვეული უბედური შემთხვევით ან არასწორი გამოყენებით). თუ ნარდავით ვალდებულ მოთხოვნას, Steamery თავისი შეხვედლებით შეეკუთვება, ჩაანაგვლებს ან დაგბრუნებთ თანხას. გარანტიის პირობებსებით დამატება ადგილობრივი მომხმარებლის დავის კანონით მიწვეული უმჯობესობისა. მოთხოვნის შემხვევამი შესაძლოა დაჭირდეთ შედეგის დამადასტურებელი დოკუმენტი. სერვისისთვის დავიკავშირდით თქ. ფოსტით: info@steamery.us ან დარკეთ: +46735023641

აშშ-ში და კანადაში მომსახურებისთვის, დაწერეთ: info@steamery.us შეიძლება მოქმედებდეს საერთაშორისო ზარებისა და მიტანის გადასახადები, თქვენი მდებარეობიდან გამომდინარე.

თქვენიარ ნარჩენების გასაშუშება

ნარჩენებთან ერთად, სათანადო დაშუშებისთვის, გადამშუშებისა და მორიდი გამოყენებისთვის, გთხოვთ მიგინათ პროდუქტი უტვინდური ნარჩენების შეგროვების სპეციალურ უტვინში. სწორი გადამშუშება უმარტა რეზურვისთვის დავასა და თავიდან ავიღებს ადამიანის ენერგიულობისა და გარემოს შესაძლო ზიანს. დამატებითი ინფორმაციისთვის მიმართეთ ადგილობრივ თვითმმართველობას, ნარჩენების გადამშუშების სერვისს ან მაღაზიას, სადაც პროდუქტი შეიძინეთ.

© 2025 Steamery. დირაინ: Steamery, სტოკჰოლმი. დაბეჭდილია ჩინეთში.



შეამონშეთ QR კოდი Steam Water-ის (დისტილირებული წყალი) შესახებ.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDOJANT GARINTUVĄ, PERSKAITYKITE VISĄ VARTOTOJO VADOVĄ, ĮSPĖJIMAS: GARINTUVAS YPAČ YRA PO ĮTAMPA, KAI JIS PRIJUNGTAS PRIE ELEKTROS TINKLO.

NAUDOJANT GARINTUVĄ, YPAČ JEIGU NETOLIESE YRA VAIKŲ, PRIVALOMA LAIKYTIS SAUGOS PRIEMONIŲ. KAD SUMAŽINTUMĖTE NUDEGIMŲ, GAISSO, ELEKTROS SMŪGIO AR KITŲ SUŽALOJIMŲ RIZIKĄ, VISADA LAIKYKITES ŠIŲ NURODYMŲ: ATJUNKITE PRIETAISĄ PILDYMO IR VALYMO METU. NELAISVINKITE GARINTUVO BE PRIEŽIŪROS, KAI JIS PRIJUNGTAS. NELAUKYKITE JO TEN, KUR JIS GALI ĮKRISTI Į VANDENĮ. JEIGU ĮKRITO, NEDRĮSKITE JO LIESTI – NEDELSIANT ATJUNKITE IŠ ELEKTROS. NEIŠTRAUKITE KIŠTUKO TRAUKdami UŽ LAIDO – VISADA TRAUKITE UŽ KIŠTUKĄ, NAUDOKITE TIK SAUŽOSE VIETOSE.

GARO TEMPERATŪRA YRA APIE 100°C IR GALI SUKELTI NUDEGIMUS. PO

NAUDOJIMO LEISKITE PRIETAISUI ATVĖSTI PRIEŠ LAIKYMO.

GARINTUVAS NĖRA ŽAISLAS – VAIKAMS NEGALIMA JUO ŽAISTI.

ATSARGIAI NAUDOKITE DĖL IŠSKIRIAMO GARO.

ASMENYS JAUNESNI NEI 18 METŲ NETURĖTŲ NAUDOTIS AR VALYTI PRIETAISŲ.

PRIETAISAS NĖRA SKIRTAS ASMENIMS SU FIZINIAIS, SENSORINIAIS AR

PROTINIAIS TRŪKIMAIS, ARBA NETURINTIEMS PATIRTIES, IŠSKYRUS ATVEJUS, KAI JIE YRA PRIZIŪRIMI.

VAIKAI NUO 8 METŲ GALI NAUDOTI PRIETAISŲ SU PRIEŽIŪRA, JEI JIE MOKA

SAUGIAI NAUDOTIS IR SUPRANTA RIZIKĄ.

LAIKYKITE GARINTUVĄ IR LAIDĄ VAIKAMS IKI 8 METŲ NEPASIEKIAMOJE VIETOJE, KAI JIS KAITĖS AR VĖSTA.

VAIKAI NETURI VALYTI IR PRIZIŪRETI BE PRIEŽIŪROS.

NENAUDOKITE KOROZINIŲ RŪGŠČIŲ KALKIŲ ŠALINIMUI – GALI SUSIDARYTI

NUODINGOS DUJOS.

NENAUDOKITE PRIETAISŲ, JEI JIS YRA PAŽEISTAS, PRASISKVERBIA VANDUO,

LAIDAS YRA SUGEDĖS ARBA PRIETAISAS VEIKIA NETINKAMAI.

KAI LAIDAS YRA PAŽEISTAS, JI PRIVALO PAKAISTI GAMINTOJAS ARBA ĮGALIJOTAS

SERVISAS.

NEAIKINKITE PRIETAISŲ SAVARANKIŠKAI – NETEISINGAS TAISYMAS GALI

SUKELTI GAIŠRĄ ARBA TRAUMAS.

GRAŽINKITE PRIETAISĄ Į AUTORIZUOTĄ SERVISĄ.

PRIETAISAS YRA SU POLIARIZUOTU KIŠTUKU – NAUDOKITE TIK SU ĮŽEMINTA

ROZETE. (JAV IR JP VERSIJA YRA SU NEPOLIARIZUOTU KIŠTUKU)

NENAUDOKITE GARINTUVO BE VANDENS BAKELYJE.

NUDEGIMŲ GALI ATSIKAITI LIEČIANT KARŠTAS DETALES, KARŠTĄ VANDENĮ AR

GARĄ, VISADA NAUDOKITE PRIDĖTĄ HEAT PROTECTION TOOL ANT LAISVOS

RANKOS.

NENAUDOKITE KITŲ DIDELĖS GALIOS PRIETAISŲ TOJE PAČIOJE GRANDINĖJE.

NENAUDOKITE GARO PRIEŠ SAVE AR KITUS – PAVYZDŽIUI, ANT DRABUŽIŲ,

KURIUOS KAS NORS DĖVI.

NAUDOKITE PRIETAISĄ TIK KAIP NURODYTA ŠIAME VADOVE.

NEIŠMESKITE ŠIO VADOVO – SAUGOKITE JI SU PRIETAISU.

PAKUOTĖS TURINYS

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2, Steaming Pad

3. Naudojimo instrukcija 4. Greitos pradžios vadovas

YPATYBĖS

Garų mygtukas

Paspauskite, kad paleistumėte garus. Atleiskite mygtuką garų sustabdymui.

Įjungimo/išjungimo jungiklis

Rankinis prietaiso įjungimas ir išjungimas, kai prijungtas prie elektros tinklo. Po

naudojimo visada rankiniu būdu išjunkite.

Kontroliuojamas garų slėgio išleidimas

Užtikrina saugų ir efektyvų darbą.

Greitas pakartotinis įkaitimas

Po naudojimo iškart galite tęsti garinimą.

Įkaitinta priekinė nerūdijančio plieno plokštė

Efektvyviai lygina raukšles, įkaista iki 100°C.

Permatomas vandens rezervuaras (85 ml)

Leidžia matyti vandens lygį, lengvai ir saugiai tvirtinamas.

PVCaitinimo laidas

Ilgis: 2 m (JAV; 2,4 m).

Pakabinimo kilpelė

Patogiam pakabinimui ant ranko ar pakabos.

Steaming Pad

Karščiai atspari pagalvėlė rankos apsaugai garinant, užtikrinanti profesionalius

rezultatus.

Vanduo ir vandens kokybė

Naudokite minkštą arba vidutinio kietumo vandenį. Venkite kieto vandens.

Rekomenduojame:

Minkštą vandentiekio vandenį

Steamery Steam Water

Filtruotą arba geriamą vandenį buteliuose

Distiliuotą vandenį

Dejonizuotą vandenį

Bekvapį lyginimo vandenį

Nerekomenduojame:

Kieto vandentiekio vandens

Kitų skysčių nei vanduo



Nuskaitykite QR kodą norėdami įsigyti Steam Water (distiliuotas vanduo).

Apsauga nuo kalkių

Filterai apsaugo nuo kalkių kaupimosi ir prailgina prietaiso tarnavimo laiką.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Paruošimas

Ištraukite vandens talpą, patrukdami ją į save.

ATSARGIAI pakelkite silikoninį dangtelį talpos viršuje ir pripildykite ją vandeniu.

Uždarykite vandens talpą silikoniniu dangteliu ir įdėkite ją atgal į garintuvą.

Naudojimo instrukcijos

Junkite kištuką į elektros lizdą, tada paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką.

Palaukite 20 sekundžių. Kai raudona lemputė tampa balta, prietaisas paruoštas

naudoti. Jei garinimo metu lemputė vėl tampa raudona, tai reiškia, kad vanduo vėl

įkaista iki tinkamos temperatūros.

Pradėkite garinti.

Pastaba: Cirrus Core Handheld Steamer galima saugiai naudoti, kai lemputė raudona, tačiau dėl optimalaus garo kokybės rekomenduojame palaukti, kol ji taps balta.

Kelionės su Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer – puikus kelionių aksesuaras, kuris padės išlaikyti

drabužius be raukšlių ir garvius, kai kelias dienas tenka dėvėti ribotą kiekį rūbų.

Tačiau yra keletas dalykų, kuriuos svarbu žinoti.

Patikrinkite kelionės šalies įtampą ir dažnį

Prieš keliaudami su garintuvu, svarbu patikrinti įtampą ir dažnį standartus

kelionės šalyje. Mūsų garintuvai gaminami su atitinkama įtampa ir dažniu rinkai,

kurioje jie paruošiami, ir todėl jų negalima naudoti šalyse, kuriose įtampa neatitinka

prietaiso galimybių.

Pasidomėkite, ar reikės adapterio

Patikrinkite, ar jūsų kelionės šalyje naudojami tokie patys kištukai. Jei ne, reikės

kelioninio adapterio. Tačiau atminkite – adapteris bus naudingas tik tada, jei įtampa

ir dažnis yra tinkami.

Šis garintuvas nėra dvigubos įtampos, todėl turi būti naudojamas tik šalyse, kuriose

įtampa atitinka jo technines charakteristikas.

SPECIFIKACIJOS

Kilmė: Kinija

Sertifikatai: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, eTULS

Modelis: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importuotojas: Steamery AB, Steamery US Inc.

Įtampa, dažnis ir galia:

EU, IL, UK, CH: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Svoris: 750 g

Laido ilgis: 2 m (JAV; 2,4 m)

Įšilimo laikas: 20 sekundžių

Garų išėjimas: 18–20 g/min

GARANTIJOS SANTRAUKA

Garantijos suteikiama vienerių metų garantiją nuo pirminės pirkimo datos gaminyje ir

prieduose esantiems medžiagų ir gamybos defektams. Ši garantija neturi įtakos jūsų

kaip vartotojo teisėms pagal įstatymus. Steamery negarantuoja žalos, atsiradusios

dėl natūralaus dėvėjimosi ar netinkamos priežiūros (t. y. žalos, kuri nėra padaryta dėl

nelaimingo atsitikimo ar netinkamo naudojimo).

Jeigu pateiktis galiojanti garantijai reikalavimą, Steamery savo nuožiūra sure-

montuos, pakeis arba grąžins pinigus už jūsų prietaisą. Garantiniai privalumai yra

papildomi prie visų vartotojų teisių. Pateikiant pretenziją gali reikėti pateikti pirkimo

įrodymą.

Norėdami pasinaudoti garantija, rašykite el. paštu info@steamery.se arba skam-

binkite +46735023641

JAV ir Kanadoje rašykite el. paštu info@steamery.us

Gali būti taikomi tarptautinių skambučių ir siuntimo mokesčiai, priklausomai nuo jūsų

buvimo vietos.

ELEKTRONIKOS ATLIUKŲ ŠALINIMAS

Elektras ir elektronikos gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis

atliekomis. Siekiant užtikrinti tinkamą perdirimą, atgavimą ir atliekų

tvarkymą, prašome šį gaminį pristatyti į specialius elektronikos atliekų

surinkimo punktus.

Tinkamas atliekų šalinimas padeda išsaugoti vertingus išteklius ir

apsaugo žmonių sveikatą bei aplinką nuo žalos, kurią gali sukelti netinka-

mas atliekų tvarkymas. Dėl perdavimo vietų kreipkitės į vietos savivaldybę, atliekų

tvarkymo tarnybą arba praduotuvę, kurioje pirkote gaminį.

© 2025 Steamery. Sukurta Steamery, Stokholme. Atspausdinta Kinijoje.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM PARNÍHO STROJE SI PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD.
VAROVÁNÍ: PARNÍ STROJ JE VŽDY POD NAPĚTÍM, KDYŽ JE ZAPOJEN DO SÍTĚ.
PŘI POUŽÍVÁNÍ PARNÍHO STROJE, ZVLÁŠTĚ V PŘÍTOMNOSTI DĚTÍ, JE NUTNÉ DODRŽOVAT BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.
ABY SE SNÍŽILO RIZIKO POPÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO JINÉHO ZRAZENÍ, VŽDY DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:
ODPOJTE ZAŘÍZENÍ PŘI PLNĚNÍ A ČIŠTĚNÍ.
NENECHÁVEJTE PARNÍ STROJ BEZ DOZORU, KDYŽ JE PŘIPOJEN K SÍTĚ.
NEUMISŤUJTE JEJ DO BLÍZKOSTI VODY – POKUD SPADNE DO VODY, OKAMŽITĚ JE ODPOJTE A NEDOTÝKĚJTE SE HO.
NETAHEJTE ZA KABEL PŘI ODPOJOVÁNÍ – VŽDY DRŽTE ZÁSTRČKU.
POUŽÍVEJTE POUZE V SUCHÉM PROSTŘEDÍ.
PÁRA MÁ CCA 100°C A MŮŽE ZPŮSOBIT POPÁLENÍ. NECHTE ZAŘÍZENÍ VYCHLADNOUT PŘED USKLADNĚNÍM.
ZAŘÍZENÍ NENÍ HRAČKA – DĚTI SI S NÍM NESMÍ HRÁT.
BUĎTE OPATRNÍ KVŮLI VYPOUŠTĚNÍ PÁRY.
OSOBY MLADŠÍ 18 LET NESMÍ ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT ANI ČISTIT.
ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO PRO OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUSEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO BEZ ZKUŠENOSTÍ, POKUD NEJSOU POD DOHLEDEM.
DĚTI OD 8 LET MOHOU POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ, POKUD JSOU POUČENY A POD DOHLEDEM.
DRŽTE ZAŘÍZENÍ A KABEL MIMO DOSAH DĚTÍ DO 8 LET, KDYŽ JE V PROVOZU NEBO SE CHLADÍ.
DĚTI NESMÍ PŘEVADĚT ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU BEZ DOZORU.
NEPOUŽÍVEJTE KOROZIVNÍ KYSELINY K ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE – MOHOU VZNIKNOUT TOXICKÉ PLYNY.
NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JE POŠKOZENÉ, TEČE, MÁ POŠKOZENÝ KABEL NEBO NEFUNGUJE SPRÁVNĚ.
POŠKOZENÝ KABEL MUSÍ BYT VYMĚNĚN VÝROBCEM NEBO AUTORIZOVANÝM SERVISEM.
NEPOUŠŤEJTE SE DO OPRAVY SAMI – NESPRÁVNÁ OPRAVA MŮŽE ZPŮSOBIT POŽÁR NEBO ÚRAZ.
ODEVZDEJTE ZAŘÍZENÍ DO AUTORIZOVANÉHO SERVISU.
ZAŘÍZENÍ JE VYBAVENO POLARIZOVANOU ZÁSTRČKOU – POUŽÍVEJTE JEN SE ZÁSUVKOU S UZEMNĚNÍM. (USA A JIP VERZE MAJÍ NEPOLARIZOVANOU ZÁSTRČKU)
NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ BEZ VODY V NÁDOBCE.
POPIALENÍ MOHOU NASTAT PŘI DOTYKU HORKÝCH ČÁSTÍ, VODY NEBO PÁRY.
VŽDY POUŽÍVEJTE PŘILOŽENÝ HEAT PROTECTION TOOL NA VOLNÉ RUCE.
NA STEJNÉM OBVODU NEPOUŽÍVEJTE JINÉ VÝKONNÉ PŘÍSTROJE.
NEPARNÍKUJTE NA SEBE ANI NA OSTATNÍ – NAPŘÍKLAD NA OBLEČENÍ, KTERÉ JE NOŠENO.
POUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ JEN TAK, JAK JE POPSÁNO V TOMTO NÁVODU.
NEVYHAZUJTE TENTO NÁVOD – USCHOVEJTE HO U ZAŘÍZENÍ.

OBSAH BALENÍ

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Uživatelský manuál 4. Rychlý návod k použití

VLASTNOSTI**Tlačítko pro páru**

Stisknutím uvolníte páru. Uvolněním tlačítka zastavíte.

Vypínač ON/OFF

Ruční zapnutí a vypnutí při připojení k síti. Po použití vždy ručně vypněte.

Kontrolované uvolňování tlaku páry

Zajišťuje bezpečný a efektivní provoz.

Rychlý opětovný ohřev

Po použití můžete ihned pokračovat v napařování bez čekání.

Vyhřívání přední deska z nerezové oceli

Effektivně vyhlaazuje záhyby. Zahřívá se až na 100°C.

Průhledná nádržka na vodu (85 ml)

Umožňuje sledovat hladinu vody, snadno a bezpečně se nasazuje.

PVC napájecí kabel

Délka: 2 m (verze pro USA: 2,4 m).

Poutko na zavěšení

Snadné zavěšení na háček nebo ramínka.

Steaming Pad

Teplně odolná podložka chrání ruku při napařování pro profesionální výsledky.

Voda a její kvalita

Používejte měkkou nebo středně tvrdou vodu. Vyhněte se tvrdé vodě.

Doporučujeme:

Měkkou vodu z kohoutku
Steamery Steam Water
Filtrovanou nebo balenou pitnou vodu
Destilovanou vodu
Deionizovanou vodu
Žehličk vodu bez vůně

Nedoporučujeme:

Tvrdou vodu z kohoutku
Jakékoli jiné tekutiny než vodu



Naskenujte QR kód a kupte si Steam Water (destilovaná voda).

Filtry proti vodnímu kameni

Minimalizují usazování vodního kamene a prodlužují životnost zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ**Příprava**

Vyjměte nádržku na vodu tak, že ji vytáhnete směrem k sobě. Jasně zvedněte silikonovou zátku na horní straně nádržky a naplňte ji vodou. Uzavřete nádržku silikonovou zátkou a vraťte ji zpět do napařovače.

Pokyny k použití

Připojte napájecí kabel do zásuvky a poté stiskněte vypínač.

Počkajte 20 sekund. Jakmile se červené světlo změní na bílé, napařovač je připraven k použití. Pokud se během používání rozsvítí červené světlo, znamená to, že se voda znovu ohřívá na správnou teplotu. Začněte napařovat.

Upozornění: Používání Cirrus Core Handheld Steamer je bezpečné i při červeném světle, ale pro dosažení optimální kvality páry doporučujeme počkat, až světlo zbledne.

Cestování s Cirrus Core Handheld Steamer

Cirrus Core Handheld Steamer je skvělým pomocníkem na cesty – udrží vaše oblečení bez záhybů a svěží i při omezeném šatníku na několik dní. Je však třeba mít na paměti několik věcí.

Zkontrolujte napětí a frekvenci v cílové zemi

Před cestou s napařovačem je důležité ověřit si standardy napětí a frekvence v cílové zemi. Naše napařovače jsou vyráběny podle napětí a frekvence odpovídající trhu, na kterém jsou prodávány, a proto by se nikdy neměly používat v zemích, kde napětí neodpovídá kapacitě zařízení.

Zjistěte, zda potřebujete adaptér

Zjistěte, zda můžete v cílové zemi použít stejnou zástrčku. Pokud je jiná, budete potřebovat cestovní adaptér. Důležité: adaptér je užitečný pouze tehdy, pokud napětí a frekvence odpovídají požadavkům zařízení.

Tento napařovač není dvounapájecí a měl by být používán pouze v zemích, kde napětí odpovídá jeho specifikaci.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Původ: Čína

Certifikace: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, eTULus

Model: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Dovozce: Steamery AB, Steamery US Inc.

Napětí, frekvence a příkon:

EU, IL, UK, CH: AC 220–240V~, 50–60Hz, 1190–1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50–60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Hmotnost: 750 g

Délka napájecího kabelu: 2 m (USA: 2,4 m)

Doba zahřívání: 20 sekund

Výstup páry: 18–20 g/min

SHRNUTÍ ZÁRUKY

Steamery poskytuje záruku na zahrnutý hardwarový produkt a příslušenství na vady materiálu a zpracování po dobu jednoho roku od data původního nákupu. Tato záruka nemá vliv na vaše zákonné spotřebitelské práva. Steamery nepokrývá škody vzniklé běžným opotřebením nebo nedostatečnou údržbou (tj. škody nezpůsobené nehodou nebo nesprávným použitím).

Pokud podáte platnou reklamaci v rámci této záruky, Steamery podle svého uvážení produkt opraví, vymění nebo vám vrátí peníze. Výhody záruky jsou doplněny k průvům poskytováním místními spotřebitelskými zákony. Při uplatnění nároku na záruku může být požadován doklad o koupi.

Pro servis nás kontaktujte na info@steamery.se nebo voláte +46735023641

Pro servis v USA a Kanadě pište na info@steamery.us

Mohou být účtovány poplatky za mezinárodní hovory a dopravu v závislosti na vaší poloze.

LIKVIDACE ELEKTROODPADU

zajištění správného zpracování, recyklace a obnovy prosím předejte tento výrobek do určených sběrných míst pro elektronický odpad.

Správná likvidace pomáhá chránit cenné zdroje a předchází možnému poškození lidského zdraví a životního prostředí v důsledku nesprávného nakládání s odpady. Informace o sběrných místech získáte na místním městském úřadě, u odpadové služby nebo v prodejně, kde jste produkt zakoupili.

© 2025 Steamery. Navrženo firmou Steamery ve Stockholmu. Vytiskováno v Číně.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA O MANUAL COMPLETO ANTES DE USAR O SEU STEAMER.
ATENÇÃO: O SEU STEAMER ESTÁ SEMPRE ENERGIZADO QUANDO ESTÁ CONECTADO NA TOMADA.

AO OPERAR O STEAMER, ESPECIALMENTE NA PRESENÇA DE CRIANÇAS, DEVEM SER TOMADAS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.

PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU OUTROS FERIMENTOS, SIGA SEMPRE AS SEGUINTES INSTRUÇÕES:

DESCONECTE O APARELHO DA TOMADA DURANTE O ABASTECIMENTO DE ÁGUA E A LIMPEZA.
NUNCA DEIXE O STEAMER SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER CONECTADO À REDE ELÉTRICA.

NÃO DEIXE O STEAMER EM LOCAIS ONDE POSSA CAIR NA ÁGUA. SE ISSO ACONTECER, NÃO TOQUE NELE – DESCONECTE IMEDIATAMENTE.

NÃO PUXE O CABO DE ALIMENTAÇÃO PARA REMOVER O PLUGUE DA TOMADA – PUXE SEMPRE PELO LUGAR DE FIXAÇÃO.

USE SOMENTE EM LOCAIS SECOS.

O VAPOR ATINGE APROXIMADAMENTE 100°C E PODE CAUSAR QUEIMADURAS. DEIXE O STEAMER ESFRIAR ANTES DE GUARDÁ-LO.

O STEAMER NÃO É UM BRINQUEDO – CRIANÇAS NÃO DEVEM BRINCAR COM ELE. CUIDADO AO UTILIZAR O APARELHO DEVIDO À EMISSÃO DE VAPOR.

PESSOAS COM MENOS DE 18 ANOS NÃO DEVEM OPERAR OU LIMPAR O STEAMER. ESTE APARELHO NÃO É DESTINADO A PESSOAS (INCLUINDO CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, A MENOS QUE ESTEJAM SOB SUPERVISÃO OU TENHAM RECEBIDO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.

ESTE APARELHO PODE SER UTILIZADO POR CRIANÇAS A PARTIR DE 8 ANOS E POR PESSOAS COM CAPACIDADES REDUZIDAS OU SEM EXPERIÊNCIA, SE FOREM SUPERVISIONADAS OU INSTRUÍDAS QUANTO AO USO SEGURO E COMPREENDAREM OS RISCOS.

MANTENHA O STEAMER E O CABO FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS COM MENOS DE 8 ANOS QUANDO ESTIVER LIGADO OU ESFRIANDO.

A LIMPEZA E A MANUTENÇÃO NÃO DEVEM SER REALIZADAS POR CRIANÇAS SEM SUPERVISÃO.

NÃO UTILIZE ÁCIDOS CORROSIVOS PARA REMOVER O CALCÁRIO – O STEAMER PODE TRANSFORMAR O ÁCIDO EM GASES TÓXICOS.

NÃO UTILIZE O STEAMER SE ELE TIVER CAÍDO. ESTIVER VISIVELMENTE DANIFICADO, COM VAZAMENTOS, SE O CABO ESTIVER DANIFICADO OU SE NÃO ESTIVER FUNCIONANDO CORRETAMENTE.

SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE, PELA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA OU POR PESSOA QUALIFICADA. NÃO TENTE REPARAR O APARELHO – UM REPARO INCORRETO PODE CAUSAR INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS. LEVE O APARELHO A UM CENTRO DE SERVIÇO AUTORIZADO PARA EXAME E REPARO.

ESTE APARELHO PODE SER POLARIZADO. USE SOMENTE EM TOMADA COM aterramento. (A VERSÃO DOS EUA E DO JAPÃO POSSUI PLUGUE NÃO POLARIZADO). SE UTILIZAR UMA EXTENSÃO, ELA DEVE TER aterramento.

NÃO OPERE O STEAMER SEM ENCHER O RESERVATÓRIO DE ÁGUA. QUEIMADURAS PODEM OCORRER AO TOCAR PARTES QUENTES, ÁGUA QUENTE OU VAPOR. SEMPRE UTILIZE O HEAT PROTECTION TOOL INCLuíDO NA MÃO LIVRE DURANTE O USO.

PARA REDUZIR O RISCO DE SOBRECARGA ELÉTRICA, NÃO UTILIZE OUTROS APARELHOS DE ALTA POTÊNCIA NA MESMA REDE.

NÃO DIRECIONE O VAPOR PARA SI MESMO OU OUTRAS PESSOAS – POR EXEMPLO, SOBRE ROUPAS QUE ESTEJAM SENDO VESTIDAS.

NÃO UTILIZE O STEAMER DE OUTRA FORMA ALÉM DA DESCRITA NESTE MANUAL. NÃO JOGUE FORA ESTE MANUAL – GUARDE-O JUNTO COM O STEAMER.

CONTEÚDO DA CAIXA

1. Cirrus Core Handheld Steamer 2. Steaming Pad
3. Manual de usuário 4. Guia rápido de utilização

CARACTERÍSTICAS**Botão de vapor**

Pressione para liberar vapor. Solte para parar.

Botão liga/desliga

Liga e desliga manualmente o aparelho enquanto conectado à tomada. Após o uso, desligue sempre manualmente.

Liberação controlada da pressão de vapor

Assegura uma operação segura e eficiente.

Rápido reaquecimento

Após usar o Cirrus Core Handheld Steamer, você pode retomar a vaporização imediatamente, sem precisar esperar.

Placa frontal aquecida de aço inoxidável

Projetada para alisar eficientemente rugas e vincos. A placa aquece até 100°C.

Reservatório de água visível (85 ml)

O reservatório translúcido permite ver o nível da água durante o uso, e encaixa-se facilmente de forma segura.

Cabo de alimentação PVC

Comprimento: 2 m (EUA); 2,4 m).

Alça para pendurar

Facilita pendurar em ganchos ou cabides.

Steaming Pad

Use o acessório de proteção térmica para proteger sua mão durante a vaporização. Posicione a almofada atrás do tecido e aplique leve pressão para obter resultados profissionais.

Água e qualidade da água

Embora o Cirrus Core Handheld Steamer tenha filtros anticálcio, usar a água correta prolonga a vida útil do aparelho. Utilize água macia ou moderadamente macia. Evite água dura.

Recomendamos:

Água da torneira macia

Steam Water da Steamery

Água filtrada ou engarrafada própria para consumo

Água destilada

Água deionizada

Água para passar roupa sem perfume

Não recomendamos:

Água dura da torneira

Outros líquidos além de água

INSTRUÇÕES DE USO**Preparação**

Retire o reservatório de água puxando-o em sua direção.

Levante cuidadosamente a tampa de silicone na parte superior do reservatório e encha-o com água.

Feche o reservatório com a tampa de silicone e recoloque-o no vaporizador.

Instruções de operação

Conecte o cabo a uma tomada e, em seguida, pressione o botão liga/desliga.

Após 20 segundos, Assim que a luz vermelha ficar branca, o vaporizador estará pronto para uso. Se a luz ficar vermelha durante o uso, isso significa que a água está sendo reaquecida até a temperatura correta.

Comece a vaporizar.

Atenção: É seguro usar o Cirrus Core Handheld Steamer enquanto a luz está vermelha, mas recomendamos aguardar até que fique branca para obter a melhor qualidade de vapor.

Viajando com o Cirrus Core Handheld Steamer

O Cirrus Core Handheld Steamer é um excelente acessório de viagem que manterá suas roupas sem amassados e com aparência fresca, mesmo quando estiver com um guarda-roupa limitado por vários dias. Mas há algumas coisas importantes a considerar.

Verifique a voltagem e a frequência do seu destino

Antes de viajar com o vaporizador, é importante verificar os padrões de voltagem e frequência do local de destino. Nossos vaporizadores são fabricados com a voltagem e frequência adequadas ao mercado em que são vendidos, e por isso nunca devem ser usados em países com voltagem incompatível com a capacidade do aparelho.

Verifique se você precisa de um adaptador

Pesquise se o tipo de plugue do seu destino é compatível com o seu. Se o plugue for diferente, será necessário um adaptador de viagem. Atenção: um adaptador de viagem só será útil se a voltagem e a frequência forem compatíveis.

Este vaporizador não é bivolt e deve ser usado somente em países cuja voltagem seja compatível com a do aparelho.

ESPECIFICAÇÕES

Origem: China

Certificações: CE, CB, UKCA, KC, PSE, CQC, cETLus

Modelo: Cirrus X Handheld Steamer (Cirrus Core Handheld Steamer)

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc.

Voltagem, frequência e potência:

EU, IL, UK, CH: AC 220-240V~, 50-60Hz, 1190-1416W

US, CA: AC 120V~, 60Hz, 1200W

TW: AC 110V~, 60Hz, 1200W

JP: AC 100V~, 50-60Hz, 1200W

CN: AC 220V~, 50Hz, 1350W

KR: AC 220V~, 60Hz, 1350W

Peso: 750 g

Comprimento do cabo: 2 m (EUA; 2,4 m)

Tempo de aquecimento: 20 segundos

Saída de vapor: 18-20 g/min

RESUMO DA GARANTIA

A Steamery garante o produto e os acessórios incluídos contra defeitos de materiais e fabricação por um período de um (1) ano a partir da data da compra original. Esta garantia não afeta os seus direitos legais como consumidor. A Steamery não cobre danos resultantes do desgaste normal ou de manutenção inadequada (ou seja, danos que não sejam causados por acidente ou uso indevido).

Se você apresentar uma solicitação válida sob esta garantia, a Steamery, a seu critério, irá reparar, substituir ou reembolsar o seu vaporizador. Os benefícios da garantia são adicionais aos direitos previstos pelas leis locais de proteção ao consumidor. A nota fiscal pode ser exigida no momento da solicitação.

Para obter assistência, envie um e-mail para info@steamery.se ou ligue para +46735023641.

Para assistência nos EUA e Canadá, envie um e-mail para info@steamery.us. Podem ser aplicadas taxas de chamadas internacionais e de envio, dependendo da sua localização.

DESCARTE DE RESÍDUOS ELETRÔNICOS

Produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico comum. Para garantir o tratamento, a recuperação e a reciclagem adequados, leve este produto aos pontos de coleta designados para reciclagem de lixo eletrônico.

O descarte correto ajuda a preservar recursos valiosos e evita possíveis danos à saúde humana e ao meio ambiente causados por manuseio inadequado de resíduos. Para informações sobre pontos de reciclagem, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de coleta de lixo ou a loja onde o produto foi comprado.

© 2025 Steamery. Design por Steamery em Estocolmo. Impresso na China.



Escaneie o código QR para comprar
Steam Water (água destilada).

Filtros anticálcio

Previnem o acúmulo de calcário, prolongando a vida útil do aparelho.

FCC compliance statement

ENGLISH

This device is in conformance with 47 CFR Part 15, Subpart B, Class B, of the FCC Rules. Responsible party: Steamery US Inc, c/o Broadscope NYC Inc
13 W 36th Street, 3rd FL, New York, NY 10018

The product has been tested to ensure it does not cause interference or disrupt wireless communications, including 911 calls, essential communications between first responders, and navigational systems using GPS or other satellite-based location services.

FRENCH

Cet appareil est conforme au titre 47 du Code des réglementations fédérales (CFR) partie 15, sous-partie B, classe B des règles de la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis. Partie responsable: Steamery US Inc, c/o Broadscope NYC Inc, 13 W 36th Street, 3rd FL, New York, NY 10018

Le produit a été testé pour garantir qu'il ne provoque pas d'interférences et ne perturbe pas les communications sans fil, notamment les appels d'urgence, les communications essentielles entre les premiers intervenants et les systèmes de navigation utilisant le GPS ou d'autres services de localisation par satellite.

SPANISH

Este dispositivo cumple con CFR 47 Sección 15, Subsección B, Clase B, de las normas FCC. Parte responsable: Steamery US Inc, c/o Broadscope NYC Inc, 13 W 36th Street, 3rd FL, New York, NY 10018

El producto ha sido sometido a pruebas para garantizar que no cause interferencias ni interrumpa las comunicaciones inalámbricas, incluidas las llamadas al 911, las comunicaciones esenciales entre los equipos de repuesta inmediata y los sistemas de navegación que utilizan GPS u otros servicios de localización por satélite.

